ԱԶԴԱԿ
ՕՐԱԹԵՐԹ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTERAIRE أزتاك جريدة يومية سياسية وأدبية - المديرة المسؤولة: إيثا درويشيان

1000 Լ.Ո. 7ԷՋ ՏԱՐԻ, ԹԻՎ 31(19331) ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ, 10 ԱՊՐԻԼ, 1996 10 ԷՋ

HI-TECH COMPUTER SERVICES

INTERNET-Ի ՊՈՒՐԾ ՀԱՄՈՒՏԻ ՄԻԱԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉ

Ամսական միայն 65 $

վճարելով ստացէք INTEL Pentium 120 տիպի 1 GigaByte Hard Disknվ եւ 8 MBytes RAMnվ համակարգիչ:

Հեռածայնի տեղական գիծով համակարգչային INTERNET ցանցին անդամակցելու, ժամական վարձով անոր միանալու կամ նամակագրութեան կարելիութիւն:

ԼՈՒՐՈՎ ԱՄՍԱՎՃԱՐԻ ԴՐՈՒԹԻՒՆ

Պուրճ Համուտ, հեռ. 584443, E-mail: hcs@inco.com.lb

«ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ ԿՐՆԱՅ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻԼ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ԴԷՄ...»

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ, 9 (ՌԷՈԹԸՐ).- Յունաստանի վարչապետ Քոսթաս Սիմիթիս Երեքշաբթի օր Սպիտակ Տուն այցելեց եւ նախագահ Քլինթընի յայտնեց, որ իր երկիրը կը նայ նաեւ Թուրքիոյ դէմ պատերազմ մղել, եգէականի իր կղզիները պաշտպանելու համար. սակայն կը նախընտրէ, որ հարցը լուծուի միջազգային ատեանին համբով:

Քլինթընի - Սիմիթիս խորհրդակցութեան մէկ առանցքն ալ տնտեսական գործակցութեան ծրագիրներն էին:

ՀԱՐԱՒԸ ՊԻՏԻ ՎՃԱՐԷ ՆԱԵՒ ԻՍՐԱՅԷԼԻ ԸՆՏՐԱՊԱՅՔԱՐԻՆ

Հակառակ Իսրայէլի վարչապետին եւ այլ պատասխանատուներու խուսափողական յայտարարութեանց, հարաւային Լիբանանի եւ Գալիլիոյ շրջաններուն մէջ վերջին 48 ժամերու իրադարձութիւնները եկան ցոյց տալու, որ Հարաւը անգամ մը եւս խաղաքարտի վերածուած է Իսրայէլի մէջ ընտրապայքար մղողներու միջեւ:

Իսրայէլ երէկ օդանաւերով եւ թնդանօթներով ռմբակոծեց Հարաւը, հակադարձելով «Հրգպայլա»ի քաթիւշաներուն, որոնք հակադարձութիւն էին Պարաշիթի մէջ Երկուշաբթի օր պայթած ականին (մանրամասնութիւնները տեսնել 2րդ էջ): Իսրայէլի վարչապետ Շիմոն Փերէս յայտարարեց, որ հապճեպ քայլերու պիտի չդիմէ, «Հրգպայլա»ի արարքներուն հակադարձելու համար. «կը վստահեցնեմ, որ շրջահայեցութիւնը վախի կամ ընտրական հաշիւներու պատճառով չէ», փորձեց արդարանալ Փերէս, որուն օդանաւերը նոյն պահուն կը ռմբակոծէին Հարաւը, իսկ Լիքուտի պետ Պենիամին Նեթանիահու կ'ըսէր, որ Փերէս պէտք է անյապաղ որոշում տայ ու եթէ բանակին առջեւ «կանաչ լոյս» բանայ, պիտի ունենայ իր գօրակցութիւնը: Մանաւանդ, որ Նեթանիահու մօտիկ մրցակիցն է Փերէսի:

Բացայայտօրէն քաղաքական նկատառումներով շարժող եւ ընտրապայքար ղեկուցող վերոյիշեալ «տիւոկ»ին կուգահեռ, Գալիլիոյ շրջանին ռմբակոծումը եւս կ'օգտագործուի Փերէսի դէմ քարոզչական արշաւներու մէջ: Իսրայէլեան պատկերասփիւռը երէկ ցուցադրեց ցուցարարներ, որոնք կը մեղադրէին Փերէսը եւ անկէ կը պահանջէին «տուն երթալ»:

ՔԼԻՆԹԸՆ - ԵԼՑԻՆ ՀԱՂՈՐԴԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ, 9 (ՌԷՈԹԸՐ).- Միացեալ Նահանգներու նախագահ Պիլ Քլինթըն եւ Ռուսիոյ նախագահ Պորիս Եելցին Երեքշաբթի օր ունեցան 40 վայրկեան տեւողութեամբ հեռաձայնային խօսակցութիւն մը:

Սպիտակ Տան մէկ բանբերը ըսաւ, որ երկու նախագահները գրուցած են կորիկային գէնքերու յառաջիկայ համաձայնագիրին, ինչպէս նաեւ ապագինման ծրագիրներու մասին: Մանաւանդ է, որ այս հարցերը յառաջիկայ շաբաթ Մոսկուայի մէջ նիւթ պիտի ըլլան գերաստիճանի մը, իսկ Եելցին եւ Քլինթըն Մոսկուայի մէջ տեսակցութիւն պիտի ունենան 21 Ապրիլին:

ԱՍԱԱՏ - ՓԵՐԷՍ ԳԵՐԱՍՏԻՃԱՆԻ ԾՐԱԳԻՐ

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ, 9 (ՌԷՈԹԸՐ).- Իսրայէլի վարչապետ Շիմոն Փերէս Երեքշաբթի օր նրապարակուած յայտարարութեան մը մէջ յայտնեց, որ գերաստիճան մը ունենալու համակ մը ստացած է Սուրիոյ նախագահ Հաֆէզ Ասատէն:

Փերէս դիտել տուաւ սակայն, որ Ասատ գերաստիճանին համար թուական մը չէ առաջարկած: Փերէս աւելցուց, որ գերաստիճանի առաջարկը ինք ներկայացուցած էր Ասատի ամերիկացիներուն միջոցով, դիտել տալով որ եթէ Սուրիա խաղաղութիւն կ'ուզէ, պէտք է արագ աշխատի եւ պէտք է բարձրաստիճան մակարդակի վրայ բանակցի: Ասատ, իր կարգին, ամերիկացիներուն միջոցով փոխանցած է գերաստիճանի մը իր համաձայնութիւնը:

«ՆԱԽ՝ ԿՈԼԱՆԸ»

ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ մէջ, պաշտօնական բանբեր մը յայտարարեց, որ Սուրիա - Իսրայէլ գերաստիճանի մը համար, նախապայման է Կոլանի պարպումը:

«Գերաստիճանի գաղափարը յաճախ արծարծուած է, նաեւ եւրոպացի եւ ամերիկացի բանագնացներու միջոցով, սակայն Սուրիոյ պատասխանին մէջ միշտ ալ շեշտուած է որ նախ պէտք է Կոլանը պարպուի», ըսաւ բանբերը:

ԻՐԱՆԻ ՄԷՋ

4 ԹՈՒՐՔ ԼՐՏԵՍ ԴԻՒԱՆԱԳԷՏՆԵՐ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԱԾ

ԹԵՀՐԱՆ, 9 (ՌԷՈԹԸՐ).- Իրան Երեքշաբթի օր յայտարարեց, որ երկրին արեւմտեան շրջանին մէջ ձերբակալած է 4 թուրք դիւանագէտներ, որոնք լրտեսութիւն կ'ընէին եւ կ'աշխատէին լրտեսներու գաղտնի ցանց մը ստեղծել, գտնուելու համար Իրանի:

Ձերբակալեալներէն մէկը Թեհրանի մէջ թրքական դեսպանատան քաղաքական կցորդն է, երկու ուրիշներ նոյն մակարդակի պաշտօն կը վարեն Ուրմիոյ մէջ, իսկ չորրորդը՝ Թաւրիզի մէջ (հիւպատոսարաններու կցորդներ): Թեհրանի բանբերը ըսաւ, որ ձերբակալեալները կը ծրագրէին նաեւ խափանարարական գործողութիւններ կազմակերպել: Ձերբակալեալները խոստովանութիւններ ըրած են: Անոնց մօտ գտնուած են փաստաթուղթեր:

ԵԲԼՄԱՋ ՊԱՔՈՒ ՊԻՏԻ ԱՅՑԵԼԷ

Երեւանեան մամլոյ տեղեկութեանց համաձայն, Թուրքիոյ վարչապետ Մեսուութ Եըլմազ 14 եւ 15 Ապրիլին Պաքու պիտի այցելէ, նախագահ Ալիեւի հետ խորհրդակցութիւններ ունենալու համար:

Կը նախատեսուի, որ երկկողմանի յարաբերութեանց կողքին, Արցախի հարցը կարեւոր տեղ ունենայ Թուրքիա-Ադրպէյճան այդ բանակցութեանց:

«ԴՐՕ» ԽՄԲԱԿԻ ԴԱՏԱՒԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԹԵՒԱԿՈԽԵՑ ԻՐ ԱՐԱՐՔԻ ՓՈՒԼԸ

ԴԱՏԱԽԱԶԸ ԻՐ ՄԵՂԱԴՐԱԿԱՆԸ ՀԱՍՑՐԵՑ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԴԷՄ ԱՆՀԻՄՆ ԶՐՊԱՐՏԱՆՔԻ

ԱՌԱՒԵԼԱԳՈՅՆ ՊԱՏԻԺՆԵՐ ՊԱՀԱՆՋՈՒԵՑ ԲՈԼՈՐ ԱՄԲԱՍՏԱՆԵԱԼՆԵՐԻ ՆԿԱՏՄԱՄԲ

ՅԱՏՈՒԿ ԹՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆ.- «Դրօ» խմբակի դատավարութեան ընդհատուած նիստը վերսկսուեց Ապրիլի 9ին: Պետական մեղադրող Գրիգորեանը դատարանին ներկայացուցեց մեղադրակագմի մասը, եւ ապա՝ ամբաստանեալներին յանդգնաբար ճանաչելու իր միջնորդութիւնը: Դատախազը պահանջեց ծանրագոյն պատիժ մահապատիժ չորս ամբաստանեալներուն (Արսէն Արծրունի, Արմենակ Մնջոյեան, Արմէն Գրիգորեան եւ Արմենակ Զաքարեան), իսկ տարբեր ժամկէտներով ազատազրկում՝ «ուժեղացուած ռեժիմի ուղղիչ աշխատանքային գաղութում»՝ Հրանդ Մարգարեանի եւ Յովհաննէս Մկրտչեանի (15 տարի), Էդիկ Սիմոնեանի (10 տարի) եւ Գեղամ Մանուկեանի, Գէորգ Ալավերդեանի, Թաթուլ Գարրիէլեանի ու Արա Հարմանդարեանի (8 տարի) նկատմամբ: Բոլոր մեղադրեալներուն համար դատախազը պահանջեց անձնական գոյքի բռնագրաւում (կից ներկայացուած է մեղադրակագմի մասը):

Անդրադառնալով գործի նիւթերին եւ նպատակ ունենալով ապացուցելու ամբաստանեալներուն դէմ յարուցուած մեղադրանքը՝ դատախազը անակնկալի բերեց դահլիճին, դատապաշտպաններուն եւ դատական կոլեգիային: Նշելով նոր հանգամանքներ, որոնք դատաքննութեան ընթացքում քննութեան առարկայ չէին դարձել եւ, հետեւաբար, չէին կարող ունենալ ապացուցողական ուժ, դատախազը փորձեց ապացուցել մեղադրանքները (յանցակազմը) եւ պահանջեց ծանրագոյն պատիժներ բոլոր ամբաստանեալներուն նկատմամբ:

Քրէական գործը քաղաքականի վերածելու բացայայտ դիտաւորութեամբ, դատախազը գրպարտութիւն կատարեց Դաշնակցութեան հասցէին՝ նրան վերագրելով «Դրօ» խմբակի հետ առընչութիւն ունենալու անհիմն մեղադրանք: Ըստ պետական մեղադրողի՝ «քրէական գործի քննութեամբ բաւարար ապացոյցներով ապացուցուել է, որ կատարուած յանցագործութիւնները հնարաւոր են դարձել Հ. Յ. Դ. որոշ մարմինների գիտութեամբ եւ թողտուութեամբ: Մասնաւորապէս Հ. Յ. Դ. Բիւրոն իր նիստերում բազմիցս անդրադարձել է Ապահովական Խորհրդի գործունէութեանը, լսել նրա նախագահ Հրանդ Մարգարեանի գաղտնի զեկոյցները, քննարկել Արսէն Արծրունու հետ կապուած միջադէպը» եւայլն:

Մեկնելով իր այս վերագրումից, պետական մեղադրողը «հասարակայնօրէն փտանգաւոր նման յանցաւոր գործողութիւնների հետագայ կրկնութիւնից խուսափելու, դրանց հնարաւոր կատարումը խափանելու նպատակով՝ գտաւ, որ մասնաւոր որոշմամբ պէտք է անդրադառնայ այս հարցին: Դատախազի «խորին համոզմամբ՝ քննութեան նիւթերը միանգամայն ակնյայտ

2

ՌՈՒՍԻՈՅ ԴԵՍՊԱՆԸ ՎԵՀԱՓԱՌ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻՆ ՄՕՏ

Երէկ առաւօտ, Աւնթիլիասի Մայրավանքը այցելեց Լիբանանի մօտ Ռուսիոյ դեսպանը՝ Օլէկ Փերեսիփքին, դեսպանատան գործավարին ընկերակցութեամբ: Փոխադարձ ծանօթացման բնոյթ ունեցող այցելութիւնը, նկատի ունենալով որ դեսպանին նշանակումը տեղի ունեցած էր երեք շաբաթներ առաջ:

Դեսպանը յայտնեց Վեհափառ Հայրապետին, թէ Մոսկուայէն իրեն թելադրուած էր յատուկ այցելութիւն տալ Աւնթիլիաս եւ բարեկամական յարաբերութիւններ մշակել Վեհափառ Հայրապետին եւ Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան հետ:

Այս առիթով դեսպանը նաեւ յայտնեց, որ ընդառաջելով Վեհափառ Հայրապետին հրաւէրին, յառաջիկայ տարի Լիբանան պիտի այցելէ եւ նաեւ՝ Կաթողիկոսարան, Ռուսիոյ Պատրիարքը՝ Ալեքսի Բ.:

Վեհափառ Հայրապետը իր գոհունակութիւնը արտայայտելէ ետք դեսպանին այցելութեան ու բարեմաղթութիւններուն համար, լայն բացատրութիւններ տուաւ Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան կառոյցին ու առաքելութեան մասին: Վեհափառ Հայրապետը անդրադարձաւ Լիբանանի հայութեան եւ անոր բերած նպաստին Լիբանանի վերականգնումի ու վերաշինութեան աշխատանքներուն: Վեհափառ Հայրապետը նաեւ յատուկ կարեւորութեամբ արծարծեց Ղարաբաղի հարցը եւ շեշտեց այս գծով Ռուսիոյ գործօն դերակատարութիւնը:

Հ. Յ. Դ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ Կ. ԿՈՄԻՏԷԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉՆԵՐԸ ԵՒ ՄԵԹՐ Շ. ՊԱՐՍՈՒՄԵԱՆ ԱՅՑԵԼԵՑԻՆ ՄԸՐԻ

Հ. Յ. Դ. Լիբանանի Կեդր. Կոմիտէի ներկայացուցիչ ընկերներ եւ նախարար մեթր Շանլ Պարսումեան երէկ այցելութիւն մը տուին ներքին գործոց նախարար Միշէլ Մըրի:

Հանդիպումը առիթ մը եղաւ խորհրդակցելու Լիբանանը յուզող այժմեական հարցերու, որոնց շարքին՝ Հարաւի իրադարձութեանց եւ ընտրական օրէնքի շուրջ:

(ԱԿՆԱՐԿ)

ԹՈՒՐՔԻԱ - ԻՍՐԱՅԷԼ «ԱՔՑԱՆ»Ը ԿԸ ԲԱՑԱՅԱՅՏՈՒԻ

Վերջին երկու օրերուն, Թուրքիա ոգի ի բռին աշխատանքի լծուած է, իր արաբ եւ իրանցի դրացիներուն մտահոգութիւնները փարատելու համար: Թուրքիա կը փորձէ անոնց հաւաստիք տալ, թէ Իսրայէլի հետ Փետրուարին իր կնքած զինակցութիւնը անոնց համար վնասակար բան մը չէ եւ թէ՝ անոր մասին տրուած լուրերը խեղաթիւրուած են, չափազանցուած են եւայլն:

Միջին Արեւելքի պատմութեան մասին ամէնէն մակերեսային ծանօթութիւնը ունեցողն անգամ չի կրնար համոզիչ գտնել Թուրքիոյ այս հաւաստիքները: Իրենց թիկունքները արեւմտեան երկիրներու զօրակցութեամբ ամրացնող Թուրքիա եւ Իսրայէլ փաստօրէն ստեղծած են «աքցան» մը, որուն ակռաներուն մէջ կ'ուզեն առնել Իրանէն մինչեւ Սուրիա, ինչո՞ւ չէ՝ նաեւ աւելի արեւմուտք եւ հիւսիս տարածուող շրջաններ, յատկապէս այն երկիրները, որոնք կը փորձեն ինքնիշխան ըլլալ, իրենց շահերէն մեկնելով քաղաքականութիւն վարել, ինչ որ կրնայ բացարձակապէս հաճոյ չթուիլ արեւմուտքի *պոս*երուն:

Միջին Արեւելքի պատմութեան ծանօթներուն նաեւ յստակ է, որ Իսրայէլ եւ Թուրքիա շրջանին մէջ եղած են ու կը մնան «սիրալ ձայնանիշ»ի համազօր երկու երկիրներ, որոնց քաղաքականութիւնը միշտ ալ նիմնուած է դրացիներուն հանդէպ թշնամանքի, իրաւազրկումի եւ բռնադատութեանց վրայ: Այս իրողութեան փաստացի վկայութիւնները, ինքնին, ամբողջ պատմութիւնը մը ունին. Հարաւի վրայ իսրայէլեան երէկուան յարձակումը, Կիպրոսի եւ Յունաստանի դէմ Թուրքիոյ իրերայաջորդ թշնամանքները. Սուրիան ու Իրաքը ջուրէ զրկելու անոր արդէն սովորութեան կարգ անցած ընթացքը եւ Իրանի մէջ դեռ երէկ բացայայտուած լրտեսական ցանցը՝ միայն նորագոյն եւ աչքառու օրինակներ են: Իսրայէլի պարագային՝ անոր հետ խաղաղութիւն կնքած դրացիներն անգամ գիտեն եւ գործնապէս փաստած են, որ Իսրայէլի հետ հաշտութիւնը միայն նուազ վնասաբեր է, ոչ թէ օգտակար եւ շահաբեր՝ իրենց համար, ինչպէս վայել է իրարու բարեկամ ու դրացի երկիրներու համար:

Թուրքիա - Իսրայէլ «աքցան»ը, խորքին մէջ, շրջանին մէջ ուրուագծուող նոր իրավիճակի մէկ նիւն գիծին անփոփոխ շարունակման արտայայտութիւնն է: Եւ անոնց դրացիներուն մտավախութիւնները արդար են անկասկած:

Ս. Մ.

ԼԻՊԵՐԻՈՅ ՄԷՋ 40 ԼԻԲԱՆԱՆՑԻՆԵՐ ՊԱՏԱՆԴ

Լիպերիոյ մայրաքաղաք Մոնրովիայէն հաղորդուած տեղեկութիւններու համաձայն, 40 լիբանանցիներ պատանդ բռնուած են կառավարութեան ընդդիմադիր զինեալներու կողմէ, որոնք կանոնաւոր՝ օգտագործեն իրրեւ կենդանի վահան: 40 լիբանանցիները, մօտ 550 այլ պատանդներու հետ, պահուած կը մնան Փարքի զինուորական խարիսխին մէջ: Լրատու կարգ մը աղբիւրներ հաղորդեցին, որ լիբանանցի պատանդներու շարքին են նաեւ լիբանանեան դեսպանատան պաշտօնեաներ, որոնք առեւանգուած են ափրիկեան այդ երկրին մէջ սկսած քաղաքացիական կռիւներու առաջին օրը՝ անցեալ Շաբաթ օր:

Նշենք, որ Մոնրովիոյ մէջ զինեալ բախումները շարունակուեցան երէկ, իսկ կռիւներու դադրեցման գծով միջազգային ճիգերը ցարդ արդիւնք չեն տուած:

Խորհրդարանի մօտիկ աղբիւրներ հաղորդեցին, որ խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պրրրի կը շարունակէ օտար պետութիւններու եւ միջազգային կազմակերպութիւններու հետ շփումները՝ երաշխաւորելու համար Մոնրովիոյ մէջ ապրող լիբանանցիներու ապահովութիւնը: Իսկ արտաքին գործոց նախարարութիւնը կապ հաստատած է Միացեալ Նահանգներու եւ Նիճերիոյ հետ, որպէսզի կարելի ըլլայ ազատ արձակել լիբանանցի պատանդները եւ քաղաքացիական կռիւներու կրակին մէջ յայտնուած լիբանանցիները դուրս բերել երկրէն:

Մոնրովիոյ Լիբանանի դեսպանը երէկ դիշեր յայտնեց, որ դեսպանատան վրայ տեղի ունեցած յարձակումի լուրերը չափազանցուած են եւ աւելցուց, որ իշխանութիւնները ամէն ճիգ ի գործ կը դնեն, ապահովելու համար իրենց անվտանգութիւնը:

ՄԻՒՌՈՆԻ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՍԿՍԻ ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ՄԱՅՐԱՎԱՆՔԻՆ ՄԷՋ

Ինչպէս նախապէս յայտարարած էինք, յառաջիկայ Հոգեգալստեան տօնին, Կիրակի, 26 Մայիս 1996, Աւնթիլիասի Մայրավանքին մէջ տեղի պիտի ունենայ Սրբալոյս Միւռոնի օրհնութիւն՝ ձեռամբ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Արամ Ա. Կաթողիկոսին եւ մասնակցութեամբ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան Եպիսկոպոսներուն ու Արքեպիսկոպոսներուն:

Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ դարաւոր աւանդութեան համաձայն, Սուրբ Միւռոնը պէտք է պատրաստուի օրհնութեան թուականէն քառասուն օր առաջ, եւ գետեղուի Մայր Տաճարի խորանին վրայ: Հետեւաբար, այսօր՝ Չորեքշաբթի, 10 Ապրիլին, առաւօտեան ժամը 9ին, Մայրավանքի բակին մէջ կը սկսին Սուրբ Միւռոնի պատրաստութեան աշխատանքները, գլխաւորութեամբ Վեհափառ Հայրապետին եւ մասնակցութեամբ ու հսկողութեամբ Միաբան Հայրերուն: Աւելի քան քառասուն ծաղիկներու, նոտաւէտ արմատներու ու տեսակաւոր խունկերու ծեծուած նիւթեր պիտի եփուին յատուկ կաթսաներու մէջ, քառասունուք ժամ:

Փափաքողները կրնան այցելել Մայրավանք ու Միաբան հայրերու առաջնորդութեամբ եւ երկիւղածութեամբ հետեւիլ Միւռոնի պատրաստութեան աշխատանքներուն:

ԴԻՒԱՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԻ

ՀԱՐԱՒԻ ԴԱՐՁԵԱԼ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ԲԵՄ

ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՕԴԱՆԱՒԱՅԻՆ ԵՒ ԹՆԴԱՆՕԹԱՅԻՆ ՌՄԲԱԿՈԾՈՒՄՆԵՐՈՒ ԴԷՄ «ՔԱԹԻՈՒՇԱ»ՆԵՐ

Հարաւի ապահովութեան վիճակը երէկ վատթարացում արձանագրեց, երբ դիմադրութեան ուժերը, հակադարձելով լիբանանեան գիւղեր ռմբակոծող իսրայէլեան ուժերու վայրագութեանց, քաթիուշաներ արձակեցին դէպի հիւսիսային Գալիլիա:

«Քաթիուշա»ներու արձակումը աննախատեսելի էր եւ հակադարձութիւն էր իսրայէլեան հրետանիի կողմէ Հարաւի Պարաշիթ գիւղին ռմբակոծման, որուն հետեւանքով լիբանանցի մանուկ մը սպաննուեցաւ, իսկ 3 ուրիշներ վիրաւորուեցան:

Պարաշիթի ռմբակոծումէն ետք, Հարաւի դիմադրութիւնը բազմաթիւ քաթիուշաներ արձակեց դէպի հիւսիսային Իսրայէլի բնակավայրերը, խլելով իսրայէլացի 16 վիրաւոր: Հաղորդուեցաւ, որ վիրաւորներէն մէկը ծանր վիճակի մէջ է:

«Հըզպպալլա» յայտարարեց, որ ինք կը կանգնի յարձակումի ետին եւ զգուշացուց Իսրայէլը, որ լիբանանեան բնակավայրերու ռմբակոծման պարագային, հիւսիսային Իսրայէլը կրկին պիտի վերածէ քաթիուշաներուն թիրախի:

Յիշեցնենք, որ «Հըզպպալլա» Երկուշաբթի օր յայտարարած էր, որ պիտի ռմբակոծէ հիւսիսային Իսրայէլը, որովհետեւ Հարաւի մէջ պայթած ականի մը ետին տեսած էր իսրայէլեան դաւ մը: Իսրայէլ անմիջապէս իր հիւսիսի բնակիչներուն թելադրած էր ապաստանարան մտնել:

ՅԱՐՁԱԿՈՒՄՆԵՐ

Իսրայէլեան հակադարձութիւնը չուշացաւ «Հըզպպալլա»ի դէմ: Լիբանանեան եւ իսրայէլեան աղբիւրներ հաղորդեցին, որ իսրայէլեան օդուժը յարձակումներ գործած է Ուատի Այշիէի, Խրբպէթ Սրլմի, Ուատի Մայլուանայի եւ Ուատի Քայսիէի մէջ հաստատուած «Հըզպպալլա»ի դիրքերուն վրայ: Իսրայէլեան օդուժի ռմբակոծումներուն միացաւ նաեւ հրետանին: Իսրայէլեան ռմբակոծումներու պատճառած գոհերուն կամ վիրաւորներուն մասին տեղեկութիւններ չտրուեցան:

ՆԱԵՒ ՍՊԱՌՆԱԼԻՔՆԵՐ

Հիւսիսային Իսրայէլի ռմբակոծումը առիթ դարձաւ «Հըզպպալլա»ի եւ հարաւի ժողովուրդին դէմ իսրայէլեան նոր սպառնալիքներու:

Իսրայէլի ներքին ապահովութեան հարցերու նախարար Մոշէ Շահաք յայտարարեց, որ Իսրայէլ ձեռնածայլ պիտի չկանգնի «Հըզպպալլա»ի յարձակումներուն դիմաց եւ վրատահեցուց, որ իսրայէլեան բանակը չատ ծանր դաս պիտի տայ «Հըզպպալլա»ին:

Պաշտպանութեան փոխնախարար Ուրի Օր, իր կարգին, յայտարարեց, որ Իսրայէլ այլեւս պիտի չհանդուրժէ այս վիճակը: «Ժամանակը հասած է Հարաւի մէջ կացութիւնը փոփոխութեան ենթարկելու համար», սպառնաց ան:

Օր անհրաժեշտ համարեց, որ «Հըզպպալլա»ի հարցը լուծուի արմատական ձեւով եւ երկար ժամանակի համար երաշխաւորէ հիւսիսային Իսրայէլի բնակիչներուն ապահովութիւնը: Ան ըսաւ, որ իսրայէլեան հակադարձութիւնները բաւարար չեն «Հըզպպալլա»ն հանդարտեցնելու համար, սակայն մերժեց յայտնել, թէ իսրայէլեան կառավարութիւնը ի՞նչ միջոցներու կրնայ դիմել՝ պատժելու համար «Հըզպպալլա»ն:

Օր չեշտեց, որ «Հըզպպալլա»ի գործողութիւններուն պատճառով, Հարաւի լիբանանցի ժողովուրդը սուղ պիտի վճարէ: Ան ըսաւ, որ «Հըզպպալլա» խաղաղ բնակչութիւնը կը գործածէ իրրեւ պաշտպանութեան վահան:

Հիւսիսային Իսրայէլի գինուորական պատասխանատու գօրավար Ամիրամ Լեւին կրկնեց Հարաւի ժողովուրդին ուղղուած իսրայէլեան սպառնալիքները, յայտարարելով, որ եթէ լիբանանցի գիւղացիները չեն ուզեր ենթակայ դառնալ իսրայէլեան հարուածներուն, ապա պէտք է ստիպեն «Հըզպպալլա»ն, որպէսզի դադրեցնէ հակաիսրայէլեան գործողութիւնները:

Լեւին կոչ ուղղեց հիւսիսային Իսրայէլի հրեայ բնակչութեան որպէսզի գիշերեն ապաստարաններու մէջ, իրրեւ ռմբակոծումի դէմ նախազգուշական միջոց: Լեւինի հրամանով, հիւսիսային Իսրայէլի բանակային միաւորումները դրաւեցան ահազանգային վիճակի մէջ, պատրաստ բլլալու համար որեւէ հաւանականութեան:

Յատկանշական է նշել, որ Քիրիաթ Շմոնայի մօտ 100 բնակիչներ երէկ ցոյց մը կազմակերպեցին քաղաքի կեդրոնական հրապարակին վրայ, պահանջելով, որ իսրայէլեան բանակը յայնածիր գործողութեան մը ձեռնարկէ «Հըզպպալլա»ի դէմ: Ցոյցը տեղի ունեցաւ հակառակ դէպի ապաստարաններ ուղղուելու իսրայէլեան իշխանութիւններու կոչին:

ԴԱՏԱԽԱԶԸ ԻՐ ՄԵՂԱԴՐԱԿԱՆԸ ՀԱՍՑՐԵՑ...

են դարձնում քննութեան առարկայ գործում Հ. Յ. Դ. պատասխանատուութեան բաժինը, որին թերեւս հետապայմանդրադառնայ Հ. Հ. Սահմանադրական Դատարանը»:

Վկայակոչելով դատախազի մեղադրականում հնչած վերոյիշեալ վերագրումները եւ դիմելով դատական կոլեգիայի նախագահ Մանուկեանին՝ դատապաշտպանները անհրաժեշտ համարեցին պաշտպանական ճառի պատրաստման համար յատկացնել 15 աշխատանքային օր: Տեղում խորհրդակցելով եւ բաւարարելով դատապաշտպանների պահանջը՝ Դատական կոլեգիան որոշեց ընդմիջում յայտարարել մինչեւ Ապրիլի 23ը:

«Դրօ» խմբակի գործով մեղադրեալների համար պահանջուած պատիժները եւ Դաշնակցութեան հասցէին պետական մեղադրողի կատարած անհիմն այս ամբաստանութիւնը անմիջապէս արժանացան դահլիճի դժգոհութեան:

Իսկ Հ. Յ. Դ. Հայաստանի Պատասխանատու Մարմնի քաղաքական քարտուղարը, անդրադառնալով քրէական այս գործը քաղաքականի վերածելու եւ Դաշնակցութիւնը գրպարտելու դատախազի յանձնարարութեանը, յայտարարեց մեր թղթակցին, որ «ինչպէս ասել ենք սկզբանէ, Դաշնակցութիւնը ոչ մի կապ չունի «Դրօ» խմբակի հետ եւ պետական մեղադրողը ոչ մի հիմք չունի Դաշնակցութեանը վերագրել միրան, որը դատաքննութեան ընթացքում քննութեան առարկայ չդարձաւ եւ հետեւաբար չունի ապացուցողական ուժ: Հ. Հ. Սահմանադրական Դատարանի անդրադարձին վերաբերեալ պետական մեղադրողի կարծիքը քաղաքական սպառնալիք է՝ նոյն կողմի անցնում»:

ՊԱՀԱՆՋՈՒԱԾ ՎՃԻՌՆԵՐԸ

Գեղամ Ագատի Մանուկեան. յանցաւոր ճանաչել ՀՀ քրէական օրէնսգրքի 72րդ յօդուածով եւ դատապարտել ազատազրկման 8 տարի ժամկէտով, անձնական գոյքի բռնագրաւմամբ, նաեւ պատիժը կրելու է ուժեղացուած ռեժիմի ուղղիչ աշխատանքային գաղութում: Պատժի սկիզբը հաշուել 05.01.95 թ.:

Գէորգ Բենիկի Ալավերդեան. յանցաւոր ճանաչել ՀՀ քրէական օրէնսգրքի 72րդ յօդուածով եւ դատապարտել ազատազրկման 8 տարի ժամկէտով, անձնական գոյքի բռնագրաւմամբ, նաեւ պատիժը կրելու է ուժեղացուած ռեժիմի ուղղիչ աշխատանքային գաղութում: Պատժի սկիզբը հաշուել 28.12.94 թ.:

Թաթուլ Դրոյի Գարրիէյեան. յանցաւոր ճանաչել ՀՀ քրէական օրէնսգրքի 72րդ յօդուածով եւ դատապարտել ազատազրկման 8 տարի ժամկէտով, անձնական գոյքի բռնագրաւմամբ, նաեւ պատիժը կրելու է ուժեղացուած ռեժիմի ուղղիչ աշխատանքային գաղութում: Պատժի սկիզբը հաշուել 11.01.95 թ.:

Արա Արթին Հարմանդայեան. յանցաւոր ճանաչել ՀՀ քրէական օրէնսգրքի 72րդ յօդուածով եւ դատապարտել ազատազրկման 9 տարի ժամկէտով, անձնական գոյքի բռնագրաւմամբ, նաեւ պատիժը կրելու է ուժեղացուած ռեժիմի ուղղիչ աշխատանքային գաղութում: Պատժի սկիզբը հաշուել 02.12.94 թ.:

Էդիկ Շեւերնիկի Սիմոնեան. յանցաւոր ճանաչել ՀՀ քրէական օրէնսգրքի 72րդ յօդուածով եւ 99 յօդուածի 4րդ մասով: 72րդ յօդուածով դատապարտել ազատազրկման 8 տարի ժամկէտով, անձնական գոյքի բռնագրաւմամբ, 99 յօդուածի 4րդ եւ 8րդ մասերով՝ 15 տարի ժամանակով, 205 յօդուածի 1ին մասով՝ 2 տարի ժամանակով: Ղեկավարուելով ՀՀ քրէական օրէնսգրքի 37րդ յօդուածով՝ վերջին հաշուով թողնել կրելու ազատազրկում 15 տարի ժամկէտով: Նաեւ պատիժը կրելու է ուժեղացուած ռեժիմի ուղղիչ աշխատանքային գաղութում: Պատժի սկիզբը հաշուել 02.12.94 թ.:

Արսէն Արայի Արծրունի. յանցաւոր ճանաչել ՀՀ քրէական օրէնսգրքի 72րդ յօդուածով 99 յօդուածի 4րդ եւ 8րդ մասերով: 72րդ յօդուածով դատապարտել ազատազրկման 15 տարի ժամկէտով, անձնական գոյքի բռնագրաւմամբ, 99 յօդուածի 4րդ եւ 8րդ մասերով՝ մահապատիժ: Ղեկավարուելով ՀՀ քրէական օրէնսգրքի 37րդ յօդուածով՝ վերջին հաշուով թողնել մահապատիժը:

Արմենակ Լեւոնի Մնջոյեան. յանցաւոր ճանաչել ՀՀ քրէական օրէնսգրքի 72րդ յօդուածով 99 յօդուածի 4րդ եւ 8րդ մասերով, 15-99ի 2րդ, 4րդ, 6րդ, 8րդ մասերով, 213 յօդուածի 3րդ մասով եւ 232 յօդուածի 1ին մասով: 72րդ յօդուածով դատապարտել ազատազրկման 14 տարի ժամկէտով, անձնական գոյքի բռնագրաւմամբ, 213 յօդուածի 3րդ մասով՝ 1 տարի ժամանակով, 232 յօդուածի 1ին մասով՝ 5 տարի ժամանակով, 15-99 յօդուածի 2րդ, 4րդ, 6րդ, 8րդ մասերով՝ 12 տարի ժամանակով, 99 յօդուածի 4րդ եւ 8րդ մասերով՝ մահապատիժ: Ղեկավարուելով ՀՀ քրէական օրէնսգրքի 37րդ յօդուածով՝ վերջին հաշուով թողնել մահապատիժը:

Արմէն Եսայիի Գրիգորեան. յանցաւոր ճանաչել ՀՀ քրէական օրէնսգրքի 72րդ յօդուածով 99 յօդուածի 4րդ եւ 8րդ մասերով: 72րդ յօդուածով դատապարտել ազատազրկման 9 տարի ժամկէտով, անձնական գոյքի բռնագրաւմամբ, 99 յօդուածի 4րդ եւ 8րդ մասերով՝ մահապատիժ: Ղեկավարուելով ՀՀ քրէական օրէնսգրքի 37րդ յօդուածով՝ վերջին հաշուով թողնել մահապատիժը:

Արմենակ Զաքարի Զաքարեան. յանցաւոր ճանաչել ՀՀ քրէական օրէնսգրքի 72րդ յօդուածով 99 յօդուածի 4րդ եւ 8րդ մասերով: 72րդ յօդուածով դատապարտել ազատազրկման 10 տարի ժամկէտով, անձնական գոյքի բռնագրաւմամբ, 99 յօդուածի 4րդ եւ 8րդ մասերով՝ մահապատիժ: Ղեկավարուելով ՀՀ քրէական օրէնսգրքի 37րդ յօդուածով՝ վերջին հաշուով թողնել մահապատիժը:

ԱՐՑԱԽԻ ՕԺԱՆԴԱԿՈՒԹԵԱՆ ՖՈՆՏԻՆ

•Անահիտ Պալեանի մահուան առիթով.

Ազգային մը	50 $
Տէր եւ տիկին Ներսէս Թորոսեան	25.000 լ.ռ.
Տէր եւ տիկին Կարապետ Մանճիկեան	20.000 լ.ռ.
Տէր եւ տիկին Արամ Մանճիկեան	700 ա.ռ.
Տիկին Վիքթորիա Թիթիզեան եւ դուստրեր	25.000 լ.ռ.
Տէր եւ տիկին Միհրան Մանճիկեան	25.000 լ.ռ.
Տէր եւ տիկին Եսայի Մանճիկեան	25.000 լ.ռ.
Տէր եւ տիկին Յովհաննէս Մանճիկեան	25.000 լ.ռ.
Տէր եւ տիկին Վարդգէս Աղասարգիսեան	25.000 լ.ռ.
Տէր եւ տիկին Զարեհ Սաղտճեան	10.000 լ.ռ
Տէր եւ տիկին Մովսէս Ադամեան	10.000 լ.ռ.

ԱՅՆՃԱՐԻ ՄՈՒՍԱ ԼԵՐԱՆ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ՅՈՒՇԱՐՁԱՆԻ ՖՈՆՏԻՆ

•Թադէոս Պագալեանի մահուան առիթով.

Ընկեր մը	100.000 լ.ռ.

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ «ՊԱՐՈՅՐ ՍԵՒԱԿ» ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ (ԱՅՆՃԱՐ)

ՈՒԽՏԱԳՆԱՅՈՒԹԻՒՆ ԴԷՊԻ ՏԷՐ ԶՕՐ, ՄԱՐԿԱՏԷ

Կազմակերպութեամբ Համազգայինի «Պարոյր Սեւակ» մասնաճիւղի, մեկնում՝ Ուրբաթ, 26 Ապրիլ, գիշերը ժամը 10.00ին:

Փոխադրութիւն եւ կեցութիւն 50$: Մասնակցելու համար դիմել վարչութեան կամ Այնճարի Համազգայինի Քաֆեթերիա: Վերադարձ՝ Կիրակի, 28 Ապրիլ, երեկոյեան:

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՄԱՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄԻՆ

Թռչնոց Բոյնի աշակերտութիւնը. Խնամակալութիւնն ու Տնօրէնութիւնը խորին շնորհակալութիւն կը յայտնեն Հայաստանի Համանայկական Հիմնադրամին, որուն Գործադիր Վարչութեան վարիչ-տնօրէնը՝ տիկին Մանուշակ Պետրոսեան Շաբաթ, 30 Մարտի կէսօրին, Հայաստանի Հանրապետութեան Հաւատարմատար տիար Երուանդ Մելքոնեանի եւ Արցախի փոխ վարչապետ տիար Եուրի Ղազարեանի ընկերակցութեամբ Հաստատութիւն այցելեց, եւ Հիմնադրամին կողմէ «Թռչնոց Բոյն»ին նուիրեց հինգ հազար ամերիկեան տոլար:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

Ս. ԳԱՅԻԱՆԵԱՆՑ ՊԱՏԿԵՐԻ ՕԾՈՒՄ ԹՌՉՆՈՑ ԲՈՅՆԻՆ ՄԷՋ

Ի գիտութիւն մեր ժողովուրդին կը ծանուցանենք, թէ յառաջիկայ Կիրակի, 14 Ապրիլին, «Թռչնոց Բոյն»ի Ս. Գայիանէ Եկեղեցւոյ մէջ տեղի պիտի ունենայ Խորանի նոր նկարին օրհնութիւնն ու օծումը:

Ս. Պատարագը պիտի սկսի առաւօտեան ժամը 9.30ին: Պատկերին օծումը՝ ժամը 10ին:

Սիրով կը հրաւիրենք մեր ժողովուրդը՝ գալու եւ աղօթակից դառնալու մեզի:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՀԱԶԴ

Դամասկոսի Ազգ. Միացեալ Վարժարանի հոգաբարձութիւնը, տնօրէնութիւնը եւ ուսուցչական կազմը կը գուժեն վարժարանին բազմավաստակ եւ նուիրեալ տնօրէնին՝

ԿԱՐԱՊԵՏ ՊԵՏԻԿԵԱՆԻ

մահը, որ պատահեցաւ Երեքշաբթի, 9 Ապրիլ 1996ին:

ՄԱՀԱԶԴ

Օր. Արփի Պետիկեան
Տէր եւ տիկին Մարտիրոս Պետիկեան
Տիար Մարգիս Պետիկեան
Տիկին Վարդուհի Մարտիրոսեան եւ զաւակունք
Քեսիրեան ընտանիք
Շահմիրեան ընտանիք
Նազգաշեան ընտանիք
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց հոր, մօրեղբօր եւ հարազատին՝

ԿԱՐԱՊԵՏ ՊԵՏԻԿԵԱՆԻ

(Ծննաւ Սասուն, 1909ին)

մահը, որ պատահեցաւ Երեքշաբթի, 9 Ապրիլ 1996, կէսօրէ առաջ ժամը 11ին:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը տեղի պիտի ունենայ այսօր՝ Չորեքշաբթի, 10 Ապրիլ, կէսօրէ ետք ժամը 4ին, Դամասկոսի Ս. Մարգիս եկեղեցւոյ մէջ:

•Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահազդ:

•Յաւակցութիւնները պիտի ընդունուին Ազգ. Միացեալ Վարժարանին մէջ, 10, 11 եւ 12 Ապրիլին, երեկոյեան ժամը 6էն սկսեալ:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՓԱՌԱՆՑԵԱՆ - ԱՐՍԼԱՆԵԱՆ ՁԵՄԱՐԱՆԻ ՇՐՋԱՆԱՒԱՐՏՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

60 ԱՄԵԱԿԻ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

(Ի ՆՊԱՍՏ ՁԵՄԱՐԱՆԻ ՍԱՆԵՐՈՒ ՖՈՆՏԻՆ)

Մասնակցութեամբ երգիչ

ԳՕԳՕ ՀԱՅԻԹԵԱՆԻ

Տեղի կ'ունենայ Երեքշաբթի, 30 Ապրիլ 1996, երեկոյեան ժամը 9էն սկսեալ, Regency Palaceի Al Sabil սրահին մէջ (Ատմա):

ԱՆՈՒԱՆԱԿՈՉՈՒԹԵԱՆ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՄԱՏԱՂՕՐՀՆԷՔ ԺՈՒՆԻԷԻ Ս. ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՄԷՋ

Ժիւնիի Ս. Յարութիւն եկեղեցւոյ թաղական խորհուրդս այսու կու գայ յայտարարելու մերազն հաւատացեալ ժողովրդեան, թէ եկեղեցւոյս անուանակոչութեան տօնին առթիւ, 14 Ապրիլ 1996ին, հանդիսաւոր Ս. Պատարագ պիտի մատուցուի:

Պատարագը պիտի մատուցանէ եւ պիտի քարոզէ՝

ՀՈԳԵ. Տ. ԲԱԲԳԷՆ ՎՐԴ. ՉԱՐԵԱՆ

- Սկիզբ Ժամերգութեան	ժամը 8.00ին,
- Սկիզբ Ս. Պատարագի	ժամը 10.00ին,
- Քարոզ	ժամը 11.30ին,
- Մատաղօրհնէք	ժամը 12.00ին:

Սիրով կը հրաւիրուի մեր սիրեցեալ ժողովուրդը, ներկայ գտնուելու հոգեպարար արարողութեան եւ հաղորդուելու օրուան խորհուրդով:

Ծանօթ.- Անոնք, որոնք կը փափաքին մասնակցիլ մատաղին, ոչխարով կամ նիւթական նուիրատուութեամբ, թող բարի ըլլան դիմել եկեղեցւոյ թաղական խորհուրդին (Ժիւնի) կամ Անթիլիասի գրասենեակը (Սիմիթեան Շէնք), հեռ. 01-402266, ֆոթօ Վարուժ (Զալքա), կամ Պրն. Յովիկ Թոմասեանին (King Diamond), Զալքա:

ԺՈՒՆԻԷԻ Ս. ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԹԱՂԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ԽԱՉԻ Ա. ՂՈՒԼՂՈՒԲՃԵԱՆ ԸՆԿԵՐԱ-ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԿԵԴՐՈՆ

Լ.Օ.Խաչի Շրջանային Վարչութեան Առողջապահական Յանձնախումբ եւ Արաքսի Պուլղուրճեան Ընկերա-Բժշկական Կեդրոնի նախազգուշական բաժանմունք.

ԶՐՈՅՑ

Նիւթ՝

«ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ԵՒ ԱՌՈՂՋ ՄՆԱԼՈՒ ՄԻՋՈՑՆԵՐԸ»

Մասնակցութեամբ՝

ԸՆԿՀ. ՍԵԴԱ ԽԸՏՃԵԱՆԻ
ՏԻԿԻՆ ԱՆԻ ԿՈՍՏԱՆԵԱՆԻ
ՕԴԴ. ԹԱՆԻԱ ՎԱՀԱՆԵԱՆԻ

Տեղի պիտի ունենայ 11 Ապրիլ 1996, կէսօրէ առաջ ժամը 10.00ին, Լ.Օ.Խաչի Արաքսի Պուլղուրճեան Ընկերա-Բժշկական Թանճուկեան սրահին մէջ:

ՀՈՒՐԻ ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ ԸՆԴ ԿԱՐՕ ԿԷՕՏԷԼԷԿԵԱՆ

Խօսեցեալք

Պէյրութ, 6-4-1996

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԱՅՈՒԹԵԱՆ ՀԵՏԵՒԱՆՔՈՎ ՄԱՄՈՒԼԸ ԱՌԱՐԿԱՅԱԿԱՆ ՉԷ

Կ'ԸՍԷ Վ. ԱՅՏԻՆԵԱՆ

«Սբչայա Գազետա» ռուսական թերթի սեփական թղթակից Վալերի Այտինեան «Ընտրութիւնների Արտացոլումը Զանգուածային Լրատուութեան Միջոցներում» խորհրդաժողովի ընթացքին յայտարարեց, որ ներկայիս զանգուածային լրատուութեան հայկական միջոցներու գործունէութեան դաշտը բարդացած է նոր խնդիրներով, որովհետեւ հասարակութեան մէջ տակաւին կը պահպանուին ամբողջատիրութեան մնացուկները: Ան յայտնեց, որ ամբողջատիրութիւնը եւ ժողովրդավարութիւնը տակաւին երկար կը դիմակալեն է՛ւ հասարակութեան մէջ, է՛ւ զանգուածային լրատուութեան միջոցներու մէջ: Ան նշեց նաեւ, որ ներկայիս Հայաստանի ներքին քաղաքականութեան մէջ կը նկատուի ամբողջատիրական կառավարման ուժեղացում: Իսկ ինչ կը վերաբերի տնտեսութեան ներկայ վիճակին, այստեղ պետական մեծաշնորհին պիտի փոխարինէ *մաֆիա*կանը: Քաղաքական եւ տնտեսական նման վիճակի առկայութեան, երկրի մը մէջ, ուր չափազանց թոյլ են է՛ւ օրէնսդիր, է՛ւ գործադիր, է՛ւ դատական իշխանութիւնները, մամուլը բնակչութեան վրայ չի կրնար իր ազդեցութիւնը ունենալ:

Անդրադառնալով, «Մամուլը եւ Ընտրութիւնները Հայաստանում» հարցին, Վ. Այտինեան յայտնեց, որ «Ազգային Ժողովի նախընտրական արշաւը սկսաւ 1994 թուականի վերջաւորութեան, երբ Հ. Յ. Դ. գործունէութիւնը ժամանակաւորապէս կասեցնելու նախագահի հրամանագիրը ետք փակուեցան զանգուածային լրատուական 13 միջոցներ, որոնք առնչուած էին վերոյիշեալ կուսակցութեան գործունէութեան:

Ան նշեց նաեւ, որ ներկայիս նախագահական ընտրութիւններէն առաջ սկսած է հակահամայնավարական պայքար: Իսկ նախագահական ընտրութիւններու նախապատրաստութեան ընթացքին ժողովրդավարութեան թշնամիներուն թիւը կը բազմանայ:

Վ. Այտինեան յայտնեց, որ երկրի մը մէջ, որուն բնակչութեան 80 առ հարիւրը աղքատ է, իսկ 20 առ հարիւրը հարուստ, եւ ուր ֆիզիքապէս բացակայ է միջին խաւը, մամուլը չի կրնար առարկայական ըլլալ:

Ներկաներուն հետաքրքրութիւնը գրաւեց նաեւ Հայաստանի Ամերիկեան Համալսարանի դասախօս Լուսիկ Դանիէլեանի զեկուցումը՝ «Ընտրական Արշաւների Լուսաբանման Միջազգային Փորձը» թեմայով:

Նշենք, որ խորհրդաժողովը կազմակերպած էին Երեւանի Մամուլի Ակումբը եւ Հայաստանի մէջ Ֆրիտրիխ Էպերթի Հիմնադրամի ներկայացուցչութիւնը:

ԹԱԳՈՒՀԻ ԹԷՔԷԱՆ - ԽԱՉԵՐԵԱՆԻ ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍԸ ՀԱՅ ԱՒԵՏ. ՔՈԼԷՃԻ ՄԷՋ

Ուրբաթ, 29 Մարտ 1996ին Հայ Աւետ. Քոլէճի աշակերտները, աւանդակազմը եւ ծնողները գեղարուեստական վայելքի բացառիկ յայտագիր մը վայելեցին, դպրոցի սեմամարգարէի պահուն, կատարողութեամբ լիբանանահայ ամուսնի երգչուհի տիկին Թագուհի Թէքեան – Խաչերեանի, որուն կ'ընկերակցէին բաւջութակահարուհի տիկին Նարիւն Յարութիւնեան եւ դաշնակահարուհի օրդ. Թամար Գասպարեան, երեքն ալ Բարսեղ Կանաչեանի երաժշտանոցէն:

Երաժշտական յայտագիրի գործադրութենէն առաջ, Հայ Աւետ. Քոլէճի տնօրէն պրն. Զաւէն Մարդիեան իր բացման խօսքին մէջ ներկայացուց երգչուհի Թագուհի Թէքեան – Խաչերեանը: Թագուհի Թէքեան իր երգարուեստը կատարելագործած է Նիսի Երաժշտական Ակադեմիային մէջ եւ ապա Երեւանի մէջ, ուր ուսուցչուհի ունեցած է համբաւաւոր երգչուհի Գոհար Գասպարեանը: Լիբանանահայ երգչուհին Երուսղիոյ Հայլ. Սեմասի, Կայսրէն եւ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Խորէն Ա. Կաթողիկոսէն շնորհանշաններ ստացած է եւ երգի ամպիոնի վարիչն է Բ. Կանաչեան Երաժշտանոցին եւ Լիբանանի Պետական Երաժշտանոցին:

Թաւջութակահարուհի Նարիւն Յարութիւնեան Երեւանի եւ Մոսկուայի երաժշտանոցներէն շրջանաւարտ է: Իսկ դաշնակահարուհի օրդ. Թամար Գասպարեան Բ. Կանաչեան Երաժշտանոցի ուսանող է եւ միեւնոյն տանն նոյն հաստատութեան դաշնակի ուսուցչուհի: Իր խօսքի առթիւ, պրն. տնօրէնը նշեց կարեւորութիւնը հայ երաժշտութեան նոր սերունդի դաստիարակութեան մէջ:

Թագուհի Թէքեան – Խաչերեան ներկաները հմայեց իր գեղեցիկ ձայնով: Ան յաջորդաբար երգեցաւ Մոցարտի *«Ալէյուիա»*ն, Փուչինիի *«Օ Միո Պապինո Բարոն»*, եւ ապա բաւջութակի բնկերակցութեամբ (որուն մշակումը երգահան Սեդրակ Սեդրակեանը կատարած էր) ներկայացուց Ա. Հէլիմեանի *«Մօր Երգը»*, Բ. Կանաչեանի *«Օրօր»*ը, Մ. Եկմալեանի *«Կիլիկիա»*ն, Վ. Կոտոյեանի *«Ինչպէս Երազ»*ը, իսկ ապա մեներգից Վ. Կոտոյեանի *«Ոտան Հայրենի»*ն եւ Ա. Ադվագեանի *«Հայաստան»*ը, խանդավառութիւնը գագաթնակէտին հասցնելով: Ներկաները յոտնկայս բուռն ծափահարութիւններով իրենց գնահատանքը արտայայտեցին երգչուհիին եւ իրեն բնկերակցող բաւջութակահարուհիին ու դաշնակահարուհիին:

Ձեռնարկը աւարտեցաւ պրն. տնօրէնին գնահատանքի եւ շնորհակալութեան խօսքով:

ԱՐՑԱԽԻ ՀԱՄԱՐ ՀԱՄԱՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐ

ԿԱՐԵԼԻ ՉԷ ԱՐՑԱԽԸ ԶԳԵԼ ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԻ ԿԱԶՄԻՆ ՄԷՋ

«Ի Պաշտպանութիւն Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան» անունով համահայկական համագումարը նախապատրաստող կազմակերպութիւններու խորհուրդը յայտարարեց, թէ՝ «յիշեցնում ենք Հ.Հ. իշխանութիւններին իրենց պատասխանատուութեան մասին՝ չնահանջել Ղարաբաղեան Շարժման նպատակներից եւ չշրջանցել Հ.Հ. Գերագոյն խորհրդի 1992 Յուլիս 8ի որոշումը, որը պահանջում է հետեւողականօրէն սատար կանգնել Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեանը եւ անընդունելի է համարում միջազգային կամ ներպետական ցանկացած փաստաթուղթ, որտեղ Լ.Ղ.Հ.ն նշուած կը լինի Ազրպէյճանի կազմում»:

Յայտարարութիւնը կը նշէ նաեւ, որ հայ քաղաքական ուժերը մտահոգ են միջնորդ պետութիւններու, ինչպէս նաեւ միջազգային կազմակերպութիւններու ներկայացուցիչներուն կողմէ վերջերս յաճախակի դարձած այն արտայայտութիւններով, ըստ որոնց Լ.Ղ.Հ.ն իբրեւ ինքնավար հանրապետութիւն պէտք է մնայ Ազրպէյճանի կազմին մէջ:

Համագումարին մասնակիցները արդարօրէն անընդունելի համարեցին Հայ ժողովուրդի աննախընթաց զրկանքներուն եւ արեան գնով նուաճուած յաղթանակի արդիւնքներէն որեւէ զիջում, որ կը վտանգէ Լ.Ղ.Հ.ի պաշտպանունակութիւնը:

Համագումարի նախաձեռնող Հայաստանի Դեմոկրատական Կուսակցութեան ղեկավար Արամ Սարգսեան յայտնեց, թէ համագումարի կարեւորագոյն խնդիրը պիտի ըլլայ անգամ մը եւս հաստատել Հայ ժողովուրդին կամքը՝ Արցախի հիմնահարցին գծով միջազգային հանրութեան յիշեցնել, որ Հայ ժողովուրդը ունի մէկ կեցուածք՝ պաշտպանել Լեռնային Ղարաբաղի ինքնորոշման իրաւունքը:

Ա.Ժ.Մ.ի ղեկավարներէն Դաւիթ Վարդանեան ձայնակցեցաւ Սարգսեանի եւ յայտնեց, որ Արցախի կորուստը Զանգեզուրի եւ Հայաստանի կորուստը կը նշանակէ: Ան Ա.Ժ.Մ.ի անունով դատապարտեց Հայաստանի իշխանութիւնները, Հայ ժողովուրդը պառակտող իրենց քաղաքականութեան համար:

Իսկ Դ.Ա.Ռ.Մ.ի ղեկավար Սուրէն Զոլեան իր զարմանքը յայտնեց իշխանութիւններուն անտարբերութեան համար՝ Արցախի հիմնահարցին կապակցութեամբ արտայայտուած բազմաթիւ տեսակէտներուն եւ տարբերակներուն նկատմամբ: Զոլեան նշեց, որ եթէ Հայ ժողովուրդի միասնական ձայնը չ'արտայայտուիր պաշտօնականներէն, ուրեմն այդ պատասխանատու գործը պէտք է ստանձնէ հանրութեան առողջ ուժը: Զոլեանի համաձայն, յոյս պէտք է դնել միայն սեփական ուժերուն վրայ, առանց արհամարհելու դաշնակիցներուն կարեւորութիւնը:

Ելոյթ ունեցան նաեւ Կիմ Բալայեան, «Արցախ - Հայաստան» կազմակերպութեան նախագահ Լեւոն Ադալովեան, ՀԻԱԿի, ՍԻՄի, Ա.Ի.Մ.ի եւ ուրիշ կազմակերպութիւններու ներկայացուցիչներ:

ԱՐՑԱԽՑԻՆ ԳԻՏԷ ԺՊՏԻԼ ՈՒ ԿԵԱՆՔԻ ԴԱՌՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՅԱՂԹԱՀԱՐԵԼ

Արցախցիներու սիրելի երգիծաբան Ռաշիտ Ղարաբաղցին կը հաւատայ, որ ձախորդ օրերը կու գան ու կ'երթան, բայց մարդը կը մնայ, կը գոյատեւէ: Իսկ մարդուն մնալուն ու գոյատեւելուն համար պէտք է սրտանց խնդալ ու ծիծաղիլ:

*«Անիս»*ի թղթակիցին հարցումներուն կը պատասխանէ Ռաշիտ Ղարաբաղցին, Արցախի երգիծաբաններէն յաւագոյնը:

Պ.- Ռաշիտ Ղարաբաղցու միակ կոչումը ժողովրդի սէրն ու յարգանքն է: Եւ եթէ ես կարողանամ իմ երգով ու կատակներով որեւէ կերպ օգնել իմ ժողովրդի վէրքերի սպիացմանը, իրրեւ իմ ժողովրդի մի մասնիկը կարողանամ նպաստել մեր նորաստեղծ պետութեան կայացմանը, երջանիկ կրկգամ ինձ: Տայ Աստուած, որ արցախցին մոռանայ մղձաւանջային ոչ հեռու անցեալը, յաջողութեամբ պսակի իր պայքարը, որպէսզի կարողանայ ապացուցել ողջ աշխարհին, որ ինքը եղել է, կայ ու կրլինի: Իսկ ես վստահ եմ, որ արցախցին պիտի ապրի նաեւ իր մշակոյթով, իր երգով ու երգիծանքով:

Հ.- Արցախցիի գիտի Ռաշիտ Ղարաբաղցի - երգիծաբանին, ուրախ մարդուն, իսկ ո՞վ է նա իրականում:

Պ.- Եթէ ասեմ կեանքում էլ միշտ ուրախ եմ, ճիշդ չի լինի: Կեանքն այնքան հոգսաշատ է, որ կամայ թէ ակամայ, ստիպուած ես լինում ենթարկուել նրան: Սակայն հանդիսատեսն ինձնից այլ բան է սպասում, եւ ես իրաւունք չունեմ նրա սպասումները չարդարացնել: Եթէ իմ հոգում իսկ տխուր եմ, միեւնոյն է, բեմում պէտք է մշտաժպիտ լինեմ, որովհետեւ ես ուզում եմ իմ հանդիսատեսի, իմ ժողովրդի դէմքին միշտ ծիծաղ լինի:

Հ.- Անցած տարուայ զինուորական երգի փառատօնում ելոյթ ունեցողներից մէկն իր կատարողականութեամբ ոչնչով չէր տարբերւում Ռաշիտ Ղարաբաղցուց: Ինչպէ՞ս դուք ընդունեցիք դա:

Պ.- Այո՛, Նուէրը: Նա իմ սաննէ է: Նրա ծնողների հետ յաճախակի հինգ ելոյթների գնում, եւ փոքրիկը հետեւում էր ինձ, աշխատում նմանակել: Ես շատ ուրախ եմ, որ ինչ որ մէկը կարող է փոխարինել ինձ: Զխոստովանեմ չեմ կարող, որ տարիքն անում է իրենը, այսուհետեւ ես արդէն դէպի մայրամուտ եմ գնալու, սակայն իմ արուեստի շողերը երբեք չպիտի մարեն:

ՀԱՐՑՈՒՄ.- Թուում է, թէ մեր կեանքն այնքան տխուր է, որ կատակելու առիթ չպէտք է լինի, իսկ Ռաշիտ Ղարաբաղցին միշտ նորանոր կատակներ ու երգիծական պատկերներ է մատուցում հանդիսատեսին:

ՊԱՏԱՍԽԱՆ.- Այո՛, մեր կեանքում ուրախանալու այնքան էլ շատ առիթներ չկան, սակայն պէտք չէ ենթարկուել տխրութեան: Ես յաճախ եմ ստեղծագործում միայնութեան պահերին տխուր մտքերին ու մենակութեան գգացողութեանը չտրուելու համար: Ես անընդհատ գործունէութեան մէջ եմ եւ, ինչպէս ասում են, տխրելու պահ չեմ գտնում: Ու թէեւ հիմա դժուար պայմաններում է ապրում իմ ժողովուրդը, ես չեմ յուսահատուում, յաւատեսութեամբ եմ նայում ապագային: Նա, ով որոնում է, միշտ էլ կը գտնի: Իսկ մեր ժողովուրդը կենսուրախ է եւ նրա մէջ միշտ էլ կարելի է գտնել որոնածդ:

Իմ առաջին երգիծական ստեղծագործութիւնը եղել է «Սկեսուրների Գանգատը», ապա ծնուել են «Հեռախօսավարուհին», «Ղարաբաղցի Ծանդր Աքուն»ը, «Ղարաբաղի Հարսանիք» եւ այլ երգիծական գործեր: Իսկ վերջերս ես բեմ բարձրացրի դարարաղցի Ապուն: Մինչ այժմ Ղարարաղի ոչ մի համոյթ բեմ չէր բարձրացրել դարարաղցի Ապուն, միշտ հանդէս է եկել դարարաղցի Այան: Իսկ ես կարծում եմ, որ նրանք միշտ պէտք է լինեն միասին: Նրանք են Տանն գլխաւորը: Եւ պատահական չէ մեր հանրապետութեան մայրաքաղաքի մատոյցներում տեղ գտել Ղարարաղի խորհրդանիշը հանդիսացող Այայի ու Ապայի քանդակը:

Թերեւս պատերազմական օրերից տխուր օրեր լինել չեն կարող, սակայն ես այդ օրերին անգամ չէի դադարում մարդկանց ծիծաղ պարգեւելուց: Ես դիրքերում կանգնած մարտիկների հետ էի, իմ արուեստն իմ զէնքն էր: Ես հիւանդանոցներում գտնուող վիրաւորների կողքին էի, իմ արուեստը նրանց բուժող իմ սպեղանին էր:

Այնպէս որ չպէտք է գլուխ ծռել դժուարութիւնների առջեւ:

Հ.- Եւ, այնուամենայնիւ, Ռաշիտ Ղարաբաղցին լինելով ժողովրդի սիրելին, չունի՞ որեւէ կոչում:

Պ.- Եթէ ասեմ կեանքում էլ միշտ ուրախ եմ, ճիշդ չի լինի: Կեանքն այնքան հոգսաշատ է, որ կամայ թէ ակամայ, ստիպուած ես լինում ենթարկուել նրան: Սակայն հանդիսատեսն ինձնից այլ բան է սպասում, եւ ես իրաւունք չունեմ նրա սպասումները չարդարացնել: Եթէ իմ հոգում իսկ տխուր եմ, միեւնոյն է, բեմում պէտք է մշտաժպիտ լինեմ, որովհետեւ ես ուզում եմ իմ հանդիսատեսի, իմ ժողովրդի դէմքին միշտ ծիծաղ լինի:

ԵՋԻՏԻՆԵՐԸ ՄԻԱՅՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ՄԱՄՈՒԼ ՈՒՆԻՆ

«Հայաստանը միակ երկիրն է, ուր եզիտիները ունեն իրենց թերթը եւ ռատիոժամը», յայտարարեց Հայաստանի Եզիտի համայնքի ղեկավարներէն Հասան Թամոյեան:

Թամոյեան «Եզիտիների Ձայն» թերթի գլխաւոր խմբագիրն է եւ հանրապետական ձայնատուփով եզիտիներու համար սփոփող հաղորդումներուն վարիչը: Ան նշեց, թէ նախորդ տարի, երբ թերթը կը գտնուէր նիւթական ծանր վիճակի մէջ, Հայաստանի իշխանութիւնները օգտակար հանդիսացան են անոր հրատարակումին:

Հասան Թամոյեան յայտնեց նաեւ, թէ ցարդ եզիտիները սեփական լեզուի դասագիրք չունին, սակայն Ակսել Բակուցցի անուան մանկավարժական հաստատութեան մէջ արդէն կը գործէ խումբ մը, որուն շրջանաւարտները պիտի ստանան եզիտի լեզուի ուսուցիչի որակաւորում:

«ՄԵՐ ՏՆՏԵՍՈՒԹԻՒՆՆ ՈՒ ՀԱՍԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ԱՂՔԱՏ ԵՆ»

Հայաստանի Ազգային Ժողովի Նիստին Կեդրոնական Դրամատան նախագահ Բագրատ Ասատրեան յայտարարեց, թէ տնտեսութիւնն ու դրամատնային համակարգը «անյուսալի» են:

Ասատրեան ելոյթ ունեցաւ խորհրդարանի այն քննարկումներու ծիրին մէջ, որոնք կը վերաբերէին օտարահպատակներու ներդրումի տուրքէ կերծ պահելու օրինագիծին: Ասատրեան համաձայն գտնուեցաւ, որ յիշեալ խաւը այդ տուրքէն կերծ կացուցուի, որովհետեւ ատիկա կը նպաստէ դրամական ներհոսքին: Ան նշեց նաեւ, որ հակառակ 1995ի ընթացքին դրամատնային համակարգին մէջ տեղի ունեցած դրական գարգացումներուն, ներդրումներու աճ տեղի չէ ունեցած: «Մեր տնտեսութիւնը եւ մասնաւորապէս դրամատնային համակարգը անյուսալի են... Աղքատ են թէ՛ մեր տնտեսութիւնը եւ թէ մեր հասարակութիւնը: Ամբողջ դրամագլուխը կարող է գնահատուել 50-60 միլիոն տոլարով», ըսաւ Ասատրեան, եզրակացնելով, որ կարեւոր է այս օրինագիծին վաւերացումը:

Ազգային Ժողովի Ֆինանսավարկային, տարեկան վարկի եւ տնտեսական հարցերու յանձնաժողովի նախագահ Արմէն Եղիազարեանի կարծիքով, նման արտօնութենէ մը նոյնիսկ եթէ չահ չկայ, վնաս ալ չի կրնար հասնիլ տնտեսութեան:

ԱՆԴՐՄԱՆԻՇԱԿԱԳՈՅՆ ՃԱՌԱԳԱՅԹՆԵՐԸ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆԷՆ ԲԱՐՁՐ ԵՂԱԾ ԵՆ

Երեւանի ճարտարագիտական հիմնարկի մասնագէտներուն կողմէ Հայաստանի մը նոյորդրիի մէջ *օզոն*ի մասին ուսումնասիրութիւններէն երեւան եկած է, որ 1995ին Հայաստանի մէջ արեւու անդրմանիշակագոյն ճառագայթները սովորականէն 20–25 տոկոս բարձր եղած են:

1991էն սկսած՝ այս ուսումնասիրութիւնները ցոյց կու տան, որ Հայաստանի մէջ այս վտանգաւոր ճառագայթներուն տեղողութիւնը, բաղդատաբար ուրիշ վայրերու, շուրջ երկու անգամ աւելի բարձր է: *Օզոն*ի պարունակութիւնը Հանրապետութեան մը նոյորդրիի մէջ նուազած է 15 տոկոսով, ինչ որ կը համապատասխանէ աշխարհի տարբեր մասերուն մէջ կատարուած նմանատիպ արդիւնքներու:

Ըստ Հայաստանի բնապահպանութեան եւ բնդերքի նախարարութեան մը նոյորդրի պահպանման վարչութեան պետ Արամ Գարբիելեանի, անհրաժեշտ է Հայաստանի մէջ կազմակերպել *օզոն*ի բանակի եւ անդրմանիշակագոյն ճառագայթներու մնայուն հսկողութիւն:

ՄԱՔՍԱՅԻՆ ՏԱՐԲԱԼՈՒԾԱՐԱՆԸ ՊԻՏԻ ՍԿՍԻ ԳՈՐԾԵԼ

Հայաստանի մաքսային վարչութեան պետ Երջանիկ Արզարեան մամուլին հաղորդեց, թէ մօտաւորապէս մէկ ամիսէն գործելու պիտի սկսի մաքսային վարչութեան տարրալուծարանը:

Այս հաստատութիւնը Հայաստան ներածուող սնունդեղէնը, գիւղատնտեսական ապրանքները, վառելանիւթը եւ այլ ապրանքները պիտի ստուգէ անմիջապէս, սահմանին վրայ: Ստուգման դրական արդիւնքէն ետք միայն, որ տուեալ ապրանքին Հայաստան փոխադրութիւնը պիտի արտօնուի:

ՆԱԽԱԳԱՀ ՔԼԻՆԹՐԸՆԻ ՅՂՈՒԱԾ ՆԱՄԱԿԻՆ ՄԷՋ

ՓԱԼՈՆԸՆ ԵՒ ՓՈՐԹԸՐ ՔԼԻՆԹՐԸՆԷՆ ԿԸ ՊԱՀԱՆՋԵՆ ՃՆՇԵԼ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՎՐԱՅ

Միացեալ Նահանգներու քոնկրէսականներու ժողովի ընթացքին Հայկական Հարցերու իմբակցութեան համանախագահներ Ֆրէնք Փալոնը եւ Ճոզըֆ Փորթըր երկու նամակներ յղած են Թուրքիոյ նախագահ Տեմիրէլի եւ Միացեալ Նահանգներու նախագահ Պիլ Քլինթընի:

Անոնք Պ. Քլինթընի յայտնած են, թէ Քոնկրէս ընդունուած է մարդասիրական օժանդակութեան միջոցքի օրէնքը, որ ստորագրուած է նախագահին կողմէ: Այդ օրէնքը նախագահին հնարաւորութիւն կու տայ յատուկ պարագաներու շրջացել օրինագիծը եւ օժանդակութենէ չզրկել Թուրքիան: Անոնք կոչ կ'ուղղեն Քլինթընի՝ չդիմել նման քայլի: Անոնք կը շեշտեն, որ մարդասիրական օժանդակութեան առաքումը խոչընդոտելու քայլը միջազգային չափանիշներու խախտում է, եւ նախագահը պէտք է գործադրէ «միջոցքի օրէնքը» եւ կասեցնէ Թուրքիոյ տրուող օժանդակութիւնը, եթէ անիկա չփոխէ Հայաստանը շրջափակման մէջ պահելու իր քաղաքականութիւնը:

Տեմիրէլի յղուած նամակին մէջ անոնք կը ներկայացնեն նոյն պահանջը եւ կը շեշտեն, որ Հայաստանի շրջափակման վերացումը պէտք չէ կախեալ ըլլայ Լեռնային Ղարաբաղի հակամարտութիւնը կարգաւորելու շուրջ ընթացող բանակցութիւններէն: Անոնք կը յիշեցնեն նաեւ, որ Հայաստան միշտ խաղաղութեան ընդառաջող քայլերու ձեռնարկած է, իսկ «Հայաստանի նախագահ Լեւոն Տէր Պետրոսեան բազմիցս նշել է, որ կողմնակից է ձեր երկրի հետ բնական երկկողմանի յարաբերութիւններ հաստատելուն, առանց որեւէ նախապայմանի: Հայաստանի կառավարութեան խաղաղ քաղաքականութիւնը Թուրքիայի նկատմամբ պէտք է երկկողմանի լինի: Մենք գիտակցում ենք Մ. Նահանգներ - Թուրքիա յարաբերութիւնների կարեւորութիւնը, բայց երբեք չենք դաւաճանի հզօր եւ անվըտանգ Հայաստան ունենալու մեր նպատակին»:

Նշենք, որ այս հայանպաստ գործունէութիւնը, նախագահական ընտրութիւններու նախօրեակին, ստացած է մեծ կարեւորութիւն: Ինչպէս Ռ. Տոլ, նոյնպէս ալ Քլինթընն կը ջանայ համոզել Հայ համայնքը, որ ինք անտարբեր չէ Հայաստանի եւ հայութեան դիմագրաւած հարցերուն նկատմամբ:

«ՄԵՐ ՏՆՏԵՍՈՒԹԻՒՆՆ ՈՒ ՀԱՍԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ԱՂՔԱՏ ԵՆ»

Հայաստանի Ազգային Ժողովի Նիստին Կեդրոնական Դրամատան նախագահ Բագրատ Ասատրեան յայտարարեց, թէ տնտեսութիւնն ու դրամատնային համակարգը «անյուսալի» են:

Ասատրեան ելոյթ ունեցաւ խորհրդարանի այն քննարկումներու ծիրին մէջ, որոնք կը վերաբերէին օտարահպատակներու ներդրումի տուրքէ կերծ պահելու օրինագիծին: Ասատրեան համաձայն գտնուեցաւ, որ յիշեալ խաւը այդ տուրքէն կերծ կացուցուի, որովհետեւ ատիկա կը նպաստէ դրամական ներհոսքին: Ան նշեց նաեւ, որ հակառակ 1995ի ընթացքին դրամատնային համակարգին մէջ տեղի ունեցած դրական գարգացումներուն, ներդրումներու աճ տեղի չէ ունեցած: «Մեր տնտեսութիւնը եւ մասնաւորապէս դրամատնային համակարգը անյուսալի են... Աղքատ են թէ՛ մեր տնտեսութիւնը եւ թէ մեր հասարակութիւնը: Ամբողջ դրամագլուխը կարող է գնահատուել 50-60 միլիոն տոլարով», ըսաւ Ասատրեան, եզրակացնելով, որ կարեւոր է այս օրինագիծին վաւերացումը:

Ազգային Ժողովի Ֆինանսավարկային, տարեկան վարկի եւ տնտեսական հարցերու յանձնաժողովի նախագահ Արմէն Եղիազարեանի կարծիքով, նման արտօնութենէ մը նոյնիսկ եթէ չահ չկայ, վնաս ալ չի կրնար հասնիլ տնտեսութեան:

ԱՆԴՐՄԱՆԻՇԱԿԱԳՈՅՆ ՃԱՌԱԳԱՅԹՆԵՐԸ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆԷՆ ԲԱՐՁՐ ԵՂԱԾ ԵՆ

Երեւանի ճարտարագիտական հիմնարկի մասնագէտներուն կողմէ Հայաստանի մը նոյորդրիի մէջ *օզոն*ի մասին ուսումնասիրութիւններէն երեւան եկած է, որ 1995ին Հայաստանի մէջ արեւու անդրմանիշակագոյն ճառագայթները սովորականէն 20–25 տոկոս բարձր եղած են:

1991էն սկսած՝ այս ուսումնասիրութիւնները ցոյց կու տան, որ Հայաստանի մէջ այս վտանգաւոր ճառագայթներուն տեղողութիւնը, բաղդատաբար ուրիշ վայրերու, շուրջ երկու անգամ աւելի բարձր է: *Օզոն*ի պարունակութիւնը Հանրապետութեան մը նոյորդրիի մէջ նուազած է 15 տոկոսով, ինչ որ կը համապատասխանէ աշխարհի տարբեր մասերուն մէջ կատարուած նմանատիպ արդիւնքներու:

Ըստ Հայաստանի բնապահպանութեան եւ բնդերքի նախարարութեան մը նոյորդրի պահպանման վարչութեան պետ Արամ Գարբիելեանի, անհրաժեշտ է Հայաստանի մէջ կազմակերպել *օզոն*ի բանակի եւ անդրմանիշակագոյն ճառագայթներու մնայուն հսկողութիւն:

ՎԵՐԱՊՐՈՂՆԵՐԸ ԿԸ ՎԿԱՅԵՆ

«ՇԱՆ ԼԵԶՈՒՆ ՄԻ՛ ԽՕՍԱ»

ՄԱՔՐՈՒՀԻ (ՍԵՐՈԲԵԱՆ) ՊԱԱՔԼԻՆԻ. ԾՆԵԱԼ՝ ԶԷՅԹՈՒՆ. 1915ԻՆ:

Զէյթունի անկումէն ետք հայրս, որ Ենիտունիա իշխանին կողքին կռուողներէն եղած է, մեզ առնելով ապաստաներ է քիւրտերու կողմէ բնակուած գիւղ մը, որուն պետին գրագիրը եղած է Ղազար հօրեղբայրս, եւ ուր մնացեր ենք մինչեւ պատերազմի աւարտը:

Զէյթուն մեր վերադարձին, կը յիշեմ, մեծ հոդադաշտի պէս տեղ մը, վրանի տակ բնակեցանք, որովհետեւ մեր տուները հրոյ ճարակ դարձած էին: Շուտով հայրս եւ ուրիշներ սկսան հողերը մշակել եւ բնակարան շինել: Առաջին բերքը վայելեցինք, ապա դարձեալ մշակեցին, բայց այս անգամ չհնձած մուճետիկները կանչեցին ու ըսին. «Ան, որ պարտէզներն է, թող ձգէ ամէն ինչ եւ գայ, հիմա՝ շուտ»: Ժողովուրդը հաւաքուեցաւ եւ փոխանցուեցաւ պետութեան որոշումը՝ տարագրութիւն դէպի Քիւրտիստանի ջերմուկը:

Բոլորին աչքերը ետեւ՝ երկրի հողին, ցանքերուն ու աշխատանքին, ելանք Զէյթունէն դուրս: Առաջին օրը քանի մը ձիաւորներու հսկողութեան տակ քալեցինք ութ ժամ, անկէ ետք քալեցիք անդադար, առանց հանգստանալու. երբ հասանք, մեզ բաժնեցին քիւրտերու տուները, իւրաքանչիւր հայ ընտանիք քիւրտի մը աշխատաւորը կամ սպասաւորը եղաւ: Զարգացած մայրս քար կրեց եւ ճախարակի վրայ աշխատեցաւ, իսկ հայրս՝ Զիլֆի Քեհիա գիւղապետին արտերը:

Երկու տարի յետոյ թուրքերը եկան եւ այս անգամ՝ մեզ բշեցին դէպի Հալէպ. ամիսներով քալեցինք: Գիշերները կը քնանայինք ո՛ւր, ուր կը հասնէինք. առաւօտեան շշուկները կը սկսէին, մէկը կ՚ըսէր. «Կողոպտած են գիս». միւսը կ՚ըսէր. «Տղաս չկայ», ուրիշ մը՝ աղջիկս, ոմանք՝ ամուսինները, որոնք քիչ մը անդին մորթուած կամ դաշունահարուած կը գտնէինք. իսկ ոմանց հետքերն անգամ չէինք տեսներ: Բայց ո՞վ կը համարձակէր բերանը բանալ, մեզմէ շատեր նախապէս՝ 1915ին նոյն համբան քալած էին եւ նոյն արարքներուն ենթարկուած. գիտէին, որ խօսիլը, ընդդիմութիւնը, կորսուածը պահանջելը կամ ըմբոստանալը անօգուտ են, միայն մահ կը նշանակէր:

Օր մը նայ, երբ գետակէն կ՚անցնէինք, գինուոր մը ձեռքէս բռնեց ու քաշեց փախցնելու նպատակով. ես սկսայ պոռալ. գետակին մէջ մէկ թեւէս մայրս կը քաշէր՝ «ձգէ, աղջիկս» աղաղակելով, միւս ձեռքէս գինուորը՝ «սո՛ւս, կեաւո՛ւր» ըսելով. յանկարծ իրենց մեծաւորը լսեց, եկաւ սպառնական յանդիմանեց գինուորը:

Ընտանիքներէն իւրաքանչիւրը հարազատ մը կորսնցնելով կամ համբուրելով սուած ու անկարող ձգելով՝ հասանք Սեւերէկ գիւղը, որուն բնակիչները թուրքերէն նուազ գողեր չէին: Անցանք եւ այլ գիւղերէ, ուր գիւղացիներ կը խղճային մեզի եւ ուտելիք կու տային: Երբ Հալէպ հասանք հայեր դիմաւորեցին մեզ. շատեր մնացին հոն, իսկ մենք գացինք Դամասկոս, ուր մայրս ուսուցչութիւն ըրաւ, ես ու քոյրս յանձնեցինք աւետարանականներուն դպրոցը, իսկ վաղեմի հողատէր հայրս դարձաւ օրավարձով հողագործ: Անոր ատելութիւնը թուրքերուն հանդէպ անգերազանցելի էր. երբ մայրս սխալմամբ թրքերէն խօսէր, գայրանալով կ՚ըսէր. «Օսս. շան լեզուն մի՛ խօսա»:

Ս. Ք.

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄԷՋ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազդակ»ի մէջ որեւէ ծանուցում հրատարակել, պէտք է բնագիրը խմբագրատուն՝ ծանուցումներու բաժանմունք հասցնեն հրատարակման թուականէն առնուազն օր մը առաջ, մինչեւ երեկոյեան ժամը 5:

ՄԱՀԱԶԴՆԵՐԸ բացառութիւն են: Մահապդ կ՚ընդունուի մինչեւ ուշ գիշեր, այնքան ատեն որ կայն հրատարակելու հնարաւորութիւն կայ:

ԿԸ ԲԱՒԱՐԱՐՈՒԻ՞, ԱՐԴԵՕՔ, ՀԱՅԸ

Անկախութեան Հռչակագրից յետոյ սկսուեց տարփողուել մի նոր բառակապակցութիւն. պետականութեան կառուցման գործընթաց:

Ամէն ինչ յստակ է ու հրաշալի: Ո՞ր մի հայր չի երազում սեփական ամուր պետութեան մասին:

Բայց ազգային գաղափարախօսութիւնը եւ, ընդհանրապէս, այն ամէնն, ինչ ազգային է, «կեղծ կատեգորիա» (յղացք), «արխայիկ» (ժամանակավրէպ) ու «վնասակար» համարուեց. փոխարէնը պետականօրէն պարտադրուեց օտարածին տնտեսագիտական, գաղափարախօսական ու քաղաքագիտական տեսութիւնների մի խառնուրդ (քոքթէյլ), որից հայի սիրտը պարզապէս խառնուեց ու միտքը պրդտորուեց:

Մեր պետական այրերի ագնիւ մղումները յուրջ կասկածներ են յարուցում ժողովրդի մէջ: Այս տարիների ընթացքում «դէպի ո՞ւր»ը այդպէս էլ չուրուագծուեց, որպէսզի հայը հաւաքականօրէն գնայ «դէպի այնտե՛ղ»:

Պետական կառուցուածքային փոփոխութիւններն արագ աւարտելու, ժողովրդին ցնցումներից կերծ պահելու բոլոր նախապայմանները կային, մնում էր քիչ բան. ցաք ու ցրիւ չանել ժառանգածը, ընդունած իշխանութիւնը համարել միջոց՝ ազգի վերածնմանը ծառայելու համար, պետական հոգածութիւն դրսեւորել հանրապետութեանդ քաղաքացիների նկատմամբ:

Բայց այսօրուայ մեր իրականութիւնն այլ պատկերն է ներկայացնում: Հենից նորի անցման անուան տակ իշխող վարչակարգը բացայայտօրէն սկսեց սեպային քաղաքականութիւն վարել: Եւ ինչքան խորացւում է դա, այնքան հասարակութիւնը բեւեռանում է:

Իշխանախումբն իր դիրքերը ամրապնդելուց անմիջապէս յետոյ անցաւ ինքնաբաւարարման խնդիրների իրականացմանը: Եւ հիմա ժողովուրդը, առաւելեւս անհատը, նրանց համար կարեւորւում է այնքանով, որքանով իրենց շահին է բռնում:

Առ այսօր չկայ ազգային ծրագիր, չկայ մշակուած մի պատկերացում (կոնցեպցիա), որով պիտի առաջնորդուենք, եւ որը պիտի իւրաքանչիւրս մեր ուժերի ներածով իրականացնենք:

Ժողովրդին սոսկ միջոց օգտագործելով՝ նրան վերջնականապէս վանեցին իրենցից եւ հիմա ժողովուրդը միանգամայն հակադիր բեւեռում է գտնուում: Բայց այդ հակադրութիւնը սոսկ ընկերային է ու հոգերանական, իսկ դրանից տրամաբանօրէն բխող քաղաքական աշխուժութեան առումով հայն այսօր կրաւորականութեան ու առերեւութականութեան մէջ է:

Պատմականօրէն մեր ժողովրդի ճակատագիրն այնպէսէ դասաւորուել, որ հայը յոյսն աւելի շատ իր հետ է կապել, քան պետութեան: Եւ եթէ ժամանակներ առաջ դա հասկանալի էր, որովհետեւ պետական հիմնարկներն իրենը չէին, ապա այսօր սեփական պետութեան մէջ նման առանձնացման մեղքը միայն իշխանութիւններին է: Այսօր հայաստանեան անհատը բացարձակապէս մենակ է եւ իր թիկունքում չի զգում իր պետութիւնը:

Ահա այս հոգերանական կարմրագոյն անջրպետն է, որ պետութեան մէջ գնալով ահագնացող խոց է դառնում, իսկ Հայրենիքի համար թերեւս վայր-միւս օրը յուրջ փտանգ կարող է հանդիսանալ:

***

Հայաստանի Հանրապետութիւնը աշխարհիս ներկայ քաղաքական քարտէզի վրայ գուցէ եւ միակ կրեթէ միատարր պետութիւնն է: Իսկ սա նշանակում է, որ Հայաստանում ազգամիջեան ինչ-ինչ ընդհարումներ ու կռիւներ բացառուում են, այսինքն՝ քաղաքական ու ընկերային երանգ չունեցող ներքին այլ պայթիւններ անհնարին ու անհաւանական են: Մնում է հայն ու իր հողը...

Իսկ հողը մշակող հայը, երկիրը պաշտպանող հայը, գիտական միտքը կարգացնող հայը աչքի առաջ փոխուում է. օտարի իշխանութիւնն այլեւս չեն ընդունում, սեփական վերաբերմունքը մաշկի վրայ գգալով՝ ներփակուում է ու խորթանում է ինքն իրենից, այսինքն պետութեան հիմնամասի շաղախի ամրութիւնն է թուլանում:

Բոլոր ժողովուրդներին բնորոշ մի գիծ ունենք նաեւ մենք: Մեծամասնութեան համար անձնական կեանքի իմաստը պարփակուում է «տուն պահելու» շատ բնական ըմբռնումի մէջ: Բայց այսօր Հայաստանում հագար հայ տղամարդուց քանի՞ սը կարող է իր աշխատանքով ընտանիք կերակրել, գաւակ մեծացնել, բանակին գինուորտայ, այդի մշակող ու պետական ծառայող հասցնել:

Խորհրդային Միութիւն անուամբ ռուսական հսկայ կայսրութեան մասնատելու պատճառներից մէկն էլ մահմեդական հանրապետութիւնների ժողովրդագրական (դեմոգրաֆիկ) թափին չդիմանալու ու նրանց կուլ գնալու տխուր հեռանկարն էր:

Մենք պատերազմող ժողովուրդ ենք ու մեր կռիւը կենաց ու մահու է՝ ո՛չ ագրեսիութեան ոլորտի ընդլայնման: Բայց արի՛ ու տես՝ պետութեանդ խնդիրը չէ Հայաստանում հայութեան թուի պահպանումն ու մեծացումը: Զափահաս տղամարդկանց շուրջ կէսը հանրապետութիւնից դուրս աշխատելով է իր ընտանիքի հոգսերը հոգում, ասենք, Երեւանում, Վանաձորում կամ Հրազդանում: Մնացածը կա՛մ գալիս են մի քանի ամսով շունչ քաշելու, կամ էլ տեղում ինչ-որ մի գրաղմունքով հայի փող են առնում. Նրանց ո՛չ առջեւում, ո՛չ թիկունքում, ոչ էլ գրպանվերեւում չկայ Հայոց պետութիւն:

Եւ ընականաբար այս վերաբերմունքը փոխադարձւում է. Հայաստանի քաղաքացիների մեծագոյն մասն իրեն զգում է պետութիւնից անջատ:

Այս վիճակն է, որ ազդում է ժողովրդի ոգու որակի վրայ: Սա՝ է պատճառը, որ շատ ու շատ հայերի համար ոչ թէ պետականութեան այս տարրերակի, այլ ընտանիքի գաղափարն է որոշիչը: Իսկ Հայաստանն ունի ընդամէնը, ասենք, Մոսկուայի կամ Մեխիկոյի նման խոշոր քաղաքի մի թաղամասի բնակչութիւն: Արդեօք իրապէս դժուար է առաւելագոյնը երեք միլիոն բնակչութեանը տէր կանգնել, կառավարել ու ծառայել:

Ասածս դրախտը չի, որ էլ այարկոտութեան պատճառով պարապութեան մեղկութեան մէջ տապակուողների ցանկութիւնների բաւարարումը: Խօսքս երկկուայ ապատամարտիկի մասին է, որի հայեացքը ապատագրուած տարածքները վերադարձնելուն կնոջ քաղաքական ու տնտեսական այլեւայլ խնդիրներ լուծելու մասին լսելիս մրշուշւում է. գիտնականի ու արուեստագէտի մասին է, որ կարիքից խեղդուած օտարերկրեայ հովանաւորներ ու պատուիրատուներ է փնտռում. շինականի մասին է, որ չգիտէ վրան թափուող բագմատեսակ հարկերից տակից ոնց դուրս գայ. երիտասարդ հօր մասին է, որ առաջնեկին ծնրնդատնից տուն բերելիս քիչ է մնում սեփական ծնրնդեան օրն անիծի:

Ափսոս, բայց այսօր նորից հայութեան յոյսը մնում է հայ տղամարդու արժանապատուութիւնը: Ազգի ապագայի համար տարածք պահելու ու ապրեցնելու խնդիրը նորից նա է իր վրայ վերցնում:

Կազմակերպչի գործառոյթը ներկայ իշխանութիւնները աներեւակայելիօրէն վատ են կատարում: Հոգով խեղճերով, ոգով ընկճուածներով, արժանապատուութիւնը ոտնահարուած տղամարդկանցով երկիր չես պահի, պետութիւն չես հզօրացնի: Հայը պիտի իրեն բաւարարուած զգայ նախ եւ առաջ Հայաստանում, իր պիտանութիւնը տեսնի նախ եւ առաջ իր պետութեան մէջ: Իսկ հայն այսօր յոգնել է հայաստանեան կեանքից:

Հիմա արդէն պետականութեան խորհրդանիշեր ունենալը բաւական չէ եւ ոչ էլ ապագայի ապահովածութեան երաշխիք, իսկ հզօր հայրենիքի տեսլականը երբեք չի իրականանայ, եթէ իրական պետութեան մերժման գաղափարակիրն է: Բայց միեւնոյն է, ինչ ապագային վարչակարգ էլ որ լինի Հայաստանում, արտաքին մեծ փտանգի դէպքում նոյն խռովեալ մեծամասնութիւնն է ոտքի կանգնելու, քանի որ այստեղ է իր տունը, իր ընտանիքը. սա՛ է իր Հայրենիքը...

Ցաւօք, նորից այնքան կորուստ կ՚ունենանք, որ երկար ժամանակ էլի չես կարողանայ մէջքդ շտկել, իսկ ազգիդ յարատեւման ու հզօրացման երկու հիմնական նախապայմանները՝ անհրաժեշտ կենսական տարածքի ապահովումն ու առաւելագոյն թուով հայութեան մէկտեղումը նոր վրայ՝ նորից որպէս ծանր ժառանգութիւն կը փոխանցես սերունդներդ:

ՀԱՄԼԷԹ ԴԱՒԹԵԱՆ

ՈՐՈՇԱԿԻԱՑՈՂ ԶԱՐԳԱՑՈՒՄՆԵՐՆ ՈՒ ՈՐԲԻ ԳԼՈՒԽԸ

Եւ մի փոքր էլ այն մասին, թէ. Բաղամական գարգացումների համատեքստում ի՞նչ նեոռանկար է բաղաւում Հայաստանին:

Փորձենք սկսել առկայ իրավիճակի գնահատումից:

Ակնյայտ է, եւ շատերն են խօսում այն մասին, որ գարմանալիօրէն Հայաստանի Կոմունիստական Կուսակցութիւնը ամենաոյլերից մէկը եղաւ ոչ նախկին կոմունիստական ճամբարում: Ի հարկէ, դրա պատճառներուն շարքում կարելի է դնել այն, որ ա) արդէն վաղուց կոմունիզմի գաղափարախօսութիւնը չէր այս կուսակցութիւն հայ մարդկանց մեծամասնութեանը բերողը, բ) Հայաստանի կոմունիստ ընտախտի մեծամասնութիւնը գնուեց օրուայ իշխանութիւնների կողմից, խարխլուեցին այս կուսակցութեան վերնաշէնքն ու տեղական կառոյցները, գ) կուսակցուած եւ Ղարաբաղեան Շարժման փորձութիւնների հետ առաւել բորբոքուած ատելութիւնը Կոմկուսից վանեց թէ՛ համակիրներին եւ թէ անդամակցողների բանակը, դ) կուսակցութեան առաջնորդները նկուն չգտնուեցին, գաղափարական դատանմանի առումով եղան պապից էլ պապական, ուշացան ազգային դիրքորոշում – ծրագրերի ներկայացմամբ բնկերային կենսունակ նոր տարածքներ գրաւելու հարցում, նոր դեկավարութիւնը չեղաւ բաւարար չափով վնասակար եւ չդրսեւորեց գործնական յատկութիւններ:

Այս ամէնով հանդերձ, կարծում ենք, այնուամենայնիւ, Հայաստանի առանձնայատկութիւնը արեալ հարցում գլխաւորապէս այլ հանգամանքով էր պայմանաւորուած:

Երէ. այլ հանրապետութիւններում որպէս հակադիր կողմեր իրար դիմաց կանգնեցին յեղափոխական ժողովրդավարներն ու նախկին կամ գործող կոմունիստները, ապա Հայաստանում մի երրորդ ուժ իր գոյութեամբ չէզոքացրեց հնարաւոր դասաւորումը: Այդ երրորդ ուժը բնկերվարական իրաւ դատանմամբ եւ շեշտուած Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւնն էր: Տուեալ նիւթի շրջանակից դուրս համարելով այն պատճառները, որոնք երէ. ոչ որոշիչ, ապա զգալի դեր ունեցան, որ Բաղամական վերահաստատման առաջին տարիներից յետոյ Հ. Յ. Դ.ն հայ կեանքում տիրապետող չդառնայ, այնուամենայնիւ ասենք, որ նրա գաղափարները եղան այն այլընտրանքը, որի համայնապատկերի փոնի վրայ դրսեւորուեց թէ՛ նորերի գաղափարական սնանկութիւնը եւ թէ հների գաղափարական սպառուածութիւնը:

Արցախեան ազգային – ազատագրական պատերազմը դարձաւ այն հայելին, որի մէջ արտացոլուեց Դաշնակցութեան մեծ գաղափարները եւ անձնուէր գործի միասնականութիւնը:

Յայտնուելով երկու բեւեռների կենտրոնում՝ Դաշնակցութիւնն իր շուրջը հաւաքեց ամենամեծ մարդուժը, սահմանեց տեղական կազմակերպութիւնների ամենատարածուն ցանցը, փաստաբանին ստիպելով, որ նոյնիսկ դէպի իրեն չնկող հայրենեաց ազնիւ տարրը յամենայնդէպս ուրիշ այլընտրանքով չզայրակղուէր:

Անշուշտ, ներկայումս շատ բան է փոխուել: Դաշնակցութեան հարկադրեալ անգործութեան պայմաններում, Բաղամական աշխուժութիւն դրսեւորողները եւ Ռուսաստանի բնարութիւնների արդիւնքներից ոգեւորողները հակում են յատկապէս դէպի – այսօր արդէն տուեալ շեշտուած կերպով – ազգային ու բնկերային գաղափարներ քարոզող կոմունիստները: Վերջինները իրենց ներքին ուժուար է. ասել կը կարողանա՞ն ոչ շատ հեռու ապագայում փոխարինել արեւատականօրէն սեփական իշխանութիւնը երկարածգող ազատական 6 ժողովրդավարների (լիբերալ – դեմոկրատներին): Եւ Կոմկուսի գաղափարական եւ գործնական ոչ-նկուութեան, բուամանակի արհեստական բազմապատկման պայմաններում արդեօ՞ք հնարաւոր որոշակի այլընտրանքը չե՞ն դառնայ առաւել երիտասարդ, նոանդուն ուժերը, որ կը միաւորուեն՝ շեփորելով բնկերվարական եւ բնկերվար – ժողովրդավար գաղափարներ:

Միւս կողմից աւելորդ է. ոգեւորութիւնը նրանց, ովքեր մտածում են, թէ. Ռուսաստանում ազգայնական ուժերի ամրապնդումից անմիջապէս յետոյ վերջիններս շուտով ձեռնամուխ կը լինեն հանրապետութիւնները մաքրելու

ՄԵՐ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

«ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԿԱՐԵԼԻ ՉԷ ՊՈԿԵԼ ՄԵՐ ՍԽՐԱԼԻ ՊԱՏՄՈՒԹԵՆԷՆ»

Կ'ԸՍԷ «ՀՈՂԻ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐ»ՈՒ ԲԵՄԱԳՐԻՉ ՆԱԺՏԱԹ ԱՆՁՈՒՐ

Հ.- Վերջին տարի մեզի պատմեցիք ձեր մանկութեան յիշատակներուն մասին: Երբ ձեր հայ դրացիներուն մասին կը խօսէիք, զուր կ'արտայայտէիք յատուկ յուզում մը: Կրնանք մանրամասնել:

Պ.- *Սուրիոյ մէջ, ուր ցեղային խտրականութեան երեւոյթներ գոյութիւն չունին, մենք դաստիարակուած ենք ա՛յն ոգիով, որ բոլորս այ եղբայրներ ենք եւ համահաւասար քաղաքացիներ՝ մեր պարտաւորութիւններով ու իրաւունքներով: Ես ունեցած եմ հայ, չերքէզ, քիւրտ, քրիստոնեայ եւ մահմետական ընկերներ ու բարեկամներ, որոնց հետ միասնարար բաժնած եմ կեանքիս տաք ու պաղ օրերը: Մենք երբեւիցէ չենք հարցուցած, թէ՝ ինչո՞ւ ընկերութիւն կ'ընեմ հայու մը, քիւրտի մը կամ չերքէզի մը հետ: Այսօր այ իրարու քով կու գանք եւ օգնութեան ձեռք կ'երկարենք իրարու՝ իրբեւ հարազատ ու իրաւ եղբայրներ:*

Ես չեմ կրնար մոռնայ մա՛նաւանդ այն օրը, երբ հայրս մահացաւ: Մեր թաղեցիները իրենց ապրուստը օրը օրին վաստկող հայ համեստ արհեստաւորներ էին: Սեւ ձեռքերով, բայց ձիւնասպիտակ սրտերով իսկական մարդիկ, որոնք, երբ հօրս մահուան գոյժը առին, անմիջապէս փակեցին իրենց խանութները եւ մասնակցեցան մեր սուգին: Այդ խանութները փակ մնացին ճիշդ երկու օր: Այդպէսով, իրենց կապէս դարդկային այդ կեցուածքով, մեքենիսիէն, էլեկտրագործ, ձուլագործ եւ նման արհեստներով իրենց ընտանիքները պահող մեր հայդրացիները իրենց վերջին յարգանքը մատուցեցին եւ գործով ու կեցուածքով փաստեցին, որ անոնք ո՛չ միայն իրապէս կը յարգեն իրենց չերքէզ հանգուցեալ դրացին, այլեւ գայն կը նկատեն իրենց ընտանիքին հարազատ մէկ անդամը, հարազա՛տ եղբայրը:

Մինչեւ կեանքիս վերջը ես չեմ կրնար մոռնայ այդ օրը եւ, ի՛նչ այ ընեմ, միշտ պարտական պիտի մնամ բարի, աշխատասէր, ձեռներէց եւ առաքինի Հայ ժողովուրդին:

Հ.- Այս հանելի գրոյցը կարելի է երկարել: Բայց վերջակէտը անխուսափելի է: Երբեմն նախավերջին հարցում՝ ի՞նչ ունիք ըսելիք «Հողին Եղբայրները» ֆիլմաշարի ձեր հայ գործակիցներուն մասին:

Պ.- Շա՛տ բան: Բայց բաւարարուիմ բնորոշ մէկ օրինակով: Ֆիլմաշարին իրենց մասնակցութիւնը բերած հայ դերակատարներուն Գրիգոր Քէյլէշեանի, Արթին Արթինի, Դաւթար Տէկիրմէնճեանի եւ միւս մասնակիցներու ամբողջական նուիրումին մասին խօսիլը աւելորդ է: Ես պարզապէս պիտի ուզէի խօսիլ Ռագգայի հայ գաղութին աննկարագրելի խանդավառութեան եւ աջակցութեան մասին:

Հասած էինք Ռագգա եւ պէտք է նկարահանէինք ջարդի տեսարաններ: Քոմպարսներու հարցը շարունակ գիս կը մտահոգէր: Ուրկէ՞ գտնել գանգան տարիքի երկսեռ եւ մեծաթիւ այդքան մասնակիցներ: Պետեւիները փստահարար պիտի մերժէին նկարահանուիլ: Օգնականս՝ փոխ բեմադրիչ Շամէլ Ամիրալայը յանկարծ ըսաւ. «Ինչո՞ւ չդիմենք հայ գաղութին»: Գնաց, պարզեց նպատակը եւ վերադարձաւ դրական պատասխանով.

Մեծ եղաւ զարմանքս, երբ ճչղուած ժամուն եկեղեցւոյ բակը հաւաքուած տեսայ խուռներամ բազմութիւն մը՝ կին, ծեր, երիտասարդ, պատանի, մանուկ. եկած էին բոլո՛ր, ամբողջակա՛ն նուիրումով, անձնուիրաբար, հաւատքով: Լեցուեցան երկու - երեք օթոյլիւս եւ ուղղուեցանք անապատ:

Հակառակ գիշերային ահաւորցուրտին, վեց ժամ շարունակ անոնք ենթարկուեցան ամէնէն յոգնեցուցիչ դիմայարդարումի եւ հաւատացեալի երկիւղածութեամբ ընդառաջեցին բեմադրիչի թելադրանքներուս: Չէք կրնար պատկերացնել պահը: Անոնք ո՛չ թէ կը նկարահանուէին, այլ կը վերապրէին իրենց պապերուն նահատակումը, եւ երբ յայտարարեցի, թէ աշխատանքը աւարտած է, յանկարծ, բոլորը մէկ մարդ դարձան՝ սկսան ծափահարել, երկա՛ր ու երկա՛ր: Անապատային մեռեալ լռութիւնը կենդանացուցած ա՛յդքան ջերմ, ա՛յդքան վարակիչ եւ ա՛յդքան յուզիչ ծափահարութիւն եւ ես ծափահարութիւններով հարուստ կեանքիս մէջ չեմ լսած:

Հ.- Վերջին հարցում: *«Հողին Եղբայրները» ֆիլմաշարին ցուցադրումը մեծ աղմուկ բարձրացուց եւ արաբական մամուլի էջերուն մէջ լոյս տեսան շուրջ 500 յօդուածներ, ակնարկներ, զրոյցներ, բաց նամակներ ու տարբեր բնոյթի գրութիւններ, երբ տեղի տալով բրմական պետութեան բողոքին՝ Բուէյրի կառավարութիւնը կասեցուցաւ նոր ցուցադրումը, պատճառաբանելով, թէ՝ «ժապաւէնը կը բովանդակէր վայրագ տեսարաններ»: Հաւատի աղդիւրներ յայտնեցին, թէ Դամասկոսի մօտ նոր նկարահանման փորձ մը կատարուած է, իսկ այսօր կը լսուին տարածայնութիւններ, թէ Պէյրութի եւ Մոնթրէալի նեսպանատուներ նոր կը փորձէ խոչընդոտել նոր ցուցադրումը «Մուսթաֆայ» կայանին պատասխանելն: Պիտի ուզէիք ջուրբ աղդիւրէն խմել եւ լսել ձեզ:*

Պ.- *Նախ՝ արգիլման նպատակով կատարուած երկչոտ ու կոպիտ միջամտութեան մասին: Ես համոզուած եմ (ինչպէս հաստատեցին նաեւ բազմաթիւ յօդուածագիրներ, պատմագէտներ, արուեստագէտներ եւ պարզ ակնդիրներ), որ Քուէյթի իշխանութիւնները մեծ սխալ մը գործեցին, երբ տեղի տուին թրքական ճնշումներուն: Մեր նպատակը թուրք ժողովուրդին արժանապատուութիւնը վիրաւորելը չէր ու չէ, այլ՝ ներկայացնել մեր ժողովուրդին պատմութիւնը ամենա՛յն հարազատութեամբ, ճշգրտութեամբ եւ բարձրորակ արուեստով: Պետական ճնշումներով պատմական ճշմարտութիւնները կարելի չէ լուծել, եւ ո՛չ ոք իրաւունք ունի միջամուխ հանդիսանալու մեր ժողովուրդի ազգային, մշակութային ու ներքին հարցերուն:*

Ճեմալ փաշան անդրմոլորակային արարած մը չէ, իր սահմռկեցուցիչ բարբարոսութիւնները երեւակայութեան ծնունդ ու հեքիաթ չեն, իսկ հայկական ջարդերը բանաստեղծական գեղումներ չեն: Այս բոլորը պատահած, փաստագրուած, անվիճելի եւ անհերքելի դէպքեր են՝ պատմական ճշմարտութիւններ, եւ մենք մեր պատմութիւնը կեղծելու իրաւո՛ւնք չունինք: Պատմութիւնը պատասխանատուութիւն կը նշանակէ եւ մենք, իրբեւ արտադրիչ ընկերութիւն, հեղինակ, բեմադրիչ ու դերակատարներ՝ կառչած կը մնանք մեր ժողովուրդին անցեալով, ներկայով ու գալիքով տագնապող արուեստագէտի մեր իրաւունքին ու բարոյական պարտաւորութեան: Անիկա մեր կոչո՛ւմն է, որովհետեւ եթէ լռենք, մեր անտարբերութեամբ, մեր երկչոտութեամբ երկրորդ անգամ սպաննած կ'ըլլանք մեր նահատակները:

Քուէյթցի պատասխանատուները այս գիտակցութիւնը մասամբ արտայայտեցին, երբ ո՛չ թէ արգիլեցին ֆիլմաշարին ցուցադրումը, այլ կասեցուցին: Հետագային անդրադարձան կատարուած սխալին եւ ուրախ եմ յայտնելու, որ ֆիլմաշարին մնացեալ բաժինները ի մօտոյ պիտի ցուցադրուին:

Մնաց, որ ինչպէս քուէյթցի բազմաթիւ մտաւորականներ, խմբագիրներ եւ հանդիսատեսներ իրենց գրութիւններով ըսին՝ «դուք չէք կրնար սրգիլել մեր ժողովուրդին պատմութիւնը, որովհետեւ մեր սկաւառակները յարեցինք ա՛յն արրանեակներու ուղղութեամբ, որոնք «Հողին Եղբայրները» կը ցուցադրեն»:

Պատահածին համար խորապէս կը ցաւիմ եւ շատ աւելի պիտի ցաւիմ, եթէ այն կոպիտ սխալը կրկնուի նաեւ Լիբանանի մէջ: Մենք գիտենք, թէ մեր թուրք եղբայրները փորձեցին միջամտել մէկէ աւելի երկիրներու մօտ, գանգան տեսակի ճնշումներ բանեցուցին եւ ձախողեցան: Բայց մենք գիտենք նաեւ, որ ազատութեան, պատասխանատու խօսքի, բազմակարծութեան եւ ժողովրդավարութեան մայրաքաղաք Պէյրութի մէջ նման բան չի կրնար պատահիլ եւ պիտի չպատահի: Ե Մայիսի մեր նահատակները մենք յետ մահու պիտի չնահատակենք եւ իր արմատներուն ու պատմութեան խոր գիտակցութեամբ կառչած լիբանանցի ժողովուրդը անգամ մը եւս պիտի փաստէ իր ազգային ու հայրենասիրական հաւատարմութիւնը:

Հ.- Բայց մտահոգ չէ՞ք, որ որոշ բաժիններ այսպէս բան, «վայրագ տեսարաններ» կրնան մղրատուիլ եւ դիցուգնուելէր բան մը կորսնցնել իր ուժգնութենէն ու պատգամէն:

Պ.- *Լաւ որ ըսիք՝ «այսպէս բան»: Բայց արդեօք ո՞րն է վայրագ տեսարանը: Ամէնէն շատ հոլովուած ցցահարման տեսարա՞նը: Բայց եթէ այդ մէկը բաղդատենք արեւմտեան արտադրութիւններու մէջ ցաւագարներու գործած վայրագութեան դրուագներուն հետ, ցցահարման տեսարանը անոնց ստուերն իսկ չէ:*

Յետոյ, ցաւագարի մը գործած ինքնանպատակ, սրտխառնուք պատճառող տեսարանը չէ, մեր ժողովուրդի հինգ հարիւրամեայ տառապանքին հարազատ պատկերն է, աւելի արդար բլլալու համար պէտք է ըսել՝ պատմութեան նուիրեալ խտացուցած մանրանկարն է: Ցաւային ա՛յն է, որ մենք յաճախ կը խուսափինք մեր մատը դնելէ Արաբ ժողովուրդին ապրած մեծ տրամներուն վրայ եւ կը փոքրացնենք մեր ահաւոր, հսկայածաւալ ողբերգութիւնները, մինչդեռ օտարները ճիշդ հակառակը կ'ընեն:

Ես չեմ ըսեր, որ պէտք է կապկենք Արեւմուտքը: Ո՛չ: «Հողին Եղբայրները» ֆիլմաշարին առիթով, մենք միշտ այ մեղմացուցինք վայրագ ահաւորութիւնը տեսարաններուն, կրնամ ըսել՝ դէպքերուն հետ վարուեցանք ամենայն ըծախնդրութեամբ, կեղրոնացանք մեր արիւնալի փորձառութեան արտայայտչական բովանդակութեան վրայ, ջանացինք չեշտել թելադրականութիւնը եւ պատգամ պատկերին՝ իյարգանս մեր նահատակներու յիշատակին եւ մեր ակնդիրներուն ազգային ու մարդկային գգացումներուն: Եւ ներկայացուցինք հարիւր առ հարիւրով ճշգրիտ, վաւերական, բայց միաժամանակ իրականութեան մօտակայ պատկերը՝ իր տասը առ հարիւր բրտութեամբ եւ հարիւր առ հարիւր արտայայտչական գօրութեամբ ու թելադրականութեամբ:

Վերջապէս, ես կը հաւատամ, որ ինչպիսի՛ կատարելութեան այ հասնին ֆիլմաշարհին հնարաւորութիւնները, թեքնիք ինչպիսի՛ կարելիութիւններով այ օժտուի, որքան այ բարձրորակ բլլայ արուեստը, երբեք եւ երբեւիցէ պիտի չյաջողի մերձենալ ճշմարիտ տառապանքի, անսահման յուզումներու եւ ապրումներու ա՛յն ակնթարթին, գոր ապրեցաւ իր ցեղին անցեալը, ներկան ու գալիքը իր ողջ կութեան մէջ խտացուցած արար, հայ կամ ուրիշ ազգի պատկանող այս կամ այն նահատակը:

ՆԱԺՏԱԹ ԻՍՄԱՅԻԼ ԱՆՁՈՒՐ

Պատկերասփիւռային ֆիլմաշարերու եւ մեծ պաստառի բեմադրիչ Նաժտաթ Իսմայիլ Անգուր ծնած է 1954ին, Հայէպի Միտան (Նոր Գիւղ) շրջանին մէջ, սուրիական շարժանկարի հիմնադիրներէն հանդիսացող իր հօր՝ Իսմայիլ Անգուրի յարկին տակ:

Ֆիլմաշխարհի հանդէպ իր սէրն ուղղաստիարակութիւնը կը ստանայ իր հօրմէն, 1931ին սուրիական առաջին մունջ լիամեթրաժ ժապաւէնը («Դամասկոսի Երկինքին Տակ») պատրաստած Իսմայիլ Անգուրէն:

1973ին, երկրորդական ուսումը ստանալէ ետք, կը յաճախէ համալսարան՝ իրրեւ գիւղատնտեսութեան ուսանող: Սակայն, երրորդ տարին կը լքէ համալսարանը եւ կը նետուի ֆիլմաշխարհ: Լիբանանի եւ Յորդանանի մէջ ծանուցումներու բազմաթիւ ժապաւէններ եւ փաստագրական ֆիլմեր պատրաստելէ ետք, 1988ին հրապարակ կ'իջեցնէ արարական առաջին վիտեօ - քլիփը, ապա՝ «Պտոյտ Մը Աւազներուն Վրայ» պատկերասփիւռային ժապաւէնը, որ հակառակ 42 երկիրներ ներկայացնող մրցակից գործերու իրեն կ'ապահովէ Պաղտատի պատկերասփիւռի առաջին միջազգային փառատօնին «Պրոնզեայ Արմաւենի» մրցանակը: Այնուհետեւ, իրրեւ ինքգինք պարտադրած բեմադրիչ Յորդանանի եւ Տուպայի մէջ կ'իրականացնէ շարք մը ֆիլմաշարեր, որոնցմէ կ'արժէ նշել, «Արեան Գիծը», «Ադամանդներ», «Դատաստաններ՝ Առանց Բանտի», «Գիշատիչները» անուն գործերն ու «Արեւելեան Հեքիաթ Մը» շարժապատկերի ժապաւէնը:

Արարական ու միջազգային բազմաթիւ փառատօններու դատակազմերուն կողմէ բարձր գնահատուած այս բեմադրիչը «Ալ Շամ» ընկերութեան հրաւէրով կը վերադառնայ Դամասկոս ու յաջորդաբար կը բեմադրէ «Քաջ Մարդու Մը Վախճանը» եւ «Հողին Եղբայրները» անուն ուշագրաւ ֆիլմաշարերը:

(Շար. 3 եւ վերջ)

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Վենետիկի Մուրատ Ռափայէլեան գիշերօթիկ Երկրորդական Վարժարանի Տնօրէնութիւնը, ներկայ հաղորդագրութեամբ կու գայ տեղեկացնելու մեր սփիւռքահայ հանրութեան, որ 1996 - 97 տարեշրջանի համար արձանագրութիւնները բացուած են:

Մուրատ Ռափայէլեան Վարժարանը հիմնուած է 1836ին Ռափայէլ Ղարամեանի եւ Սամուէլ Մուրատեանի կտակներով, կը գտնուի Հիւսիսային Իտալիոյ Ադրիական ծովու ափերուն՝ Վենետիկ քաղաքի հրաշագեղ պալատներէն մէկուն մէջ:

Վարժարանիս կրթական նպատակն է պատրաստել կրօնական, բարոյական եւ իմացական զարգացումով անհատներ մեր ազգին, որոնք խարսխուած վարժարանիս բազմադարեան, հարուստ եւ աւանդաշատ արժէքներուն վրայ, հետեւելով Մկրտիչ Պէշիկթաշլեանի, Դանիէլ Վարուժանի, Արփիար Արփիարեանի, Վահրամ Փափազեանի եւ այս փաղանգը ներկայացնող ազգային մեծ գործիչներու եւ անոնց շունչով դաստիարակուած եւ կերտուած բազմաթիւ աշակերտներու լուսաշող օրինակին՝ պիտի շարունակեն իրենց նպաստը բերել մեր ժողովուրդի վերելքին եւ հայապահպանման դժուարին գործընթացին:

Սոյն ուսումնական եւ բարոյական խնամքը կը հոգան Վենետիկի Մխիթարեան հայրերը:

ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

- Վարժարանս կ'ընդունի 14 եւ 15 տարեկան, ինններորդ եւ տասներորդ դասարանէն սկսեալ ուշիմ եւ բարեկիրթ հայ պատանիներ:
- Ուսումնական տարեշրջանը կը տեւէ ինը ամիս, 20 Սեպտեմբերէն 20 Յունիս:
- Ամառուան արձակուրդներուն, աշակերտները կը վերադառնան իրենց ծնողներուն մօտ. Նոր Տարիին եւ Զատիկին, ծնողներու հաւանութեամբ աշակերտներուն թոյլատրուած է արձակուրդները անցընել իրենց ընտանիքին, ազգականներուն կամ բարեկամներուն մօտ:
- Հայերէն լեզուի, գրականութեան, Հայոց Պատմութեան եւ կրօնագիտութեան նիւթերը կը դասաւանդուին Մխիթարեան Վարդապետներու կողմէ. այլ գիտական դասանիւթերը եւ օտար լեզուները՝ վկայեալ եւ փորձառու ուսուցիչներու կողմէ:
- Դպրոցական ընթացքը կը տեւէ չորս տարի: Առաջին տարին կը նկատուի որպէս նախապատրաստական շրջան:
- Աւարտական դասարանի յաջող աշակերտները, Վարժարանիս Տնօրէնութենէն (առանց պետական քննութեան) կը ստանան վկայական, որ ճանչցուած եւ վաւերացուած է Իտալիոյ Կրթական Նախարարութեան կողմէ: Այս վկայականով, մեր աշակերտները իրաւունք կ'ունենան յաճախելու Եւրոպական եւ Ամերիկեան համալսարանները:
- Վարժարանիս Տնօրէնութիւնը կը ստանձնէ աշակերտին բարոյական դաստիարակութիւնը, ուսումնական զարգացումը, սնունդը եւ նիւթական խնամքը:

Մանրամասն տեղեկութիւններու համար դիմել՝

Մխիթարեան Վանատուն
Ռաւտա - Պէյրութ (Լիբանան)
Հեռաձայն 482170 կամ 483608

Վարժարանիս հասցէն է՝

Collegio Armeno Moorat - Raphael
Ai Carmini, Dorsoduro 2596
30123 Venezia (Italia)
Tel (041) 5228770 - Fax (041) 5203434

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՐՀԵՍՏԻՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔՆԵՐ
1995 - 1996 ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ
Գ. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆ

Այսու կը տեղեկացնենք, որ վարժարանիս երեկոյեան դասընթացքներու Գ. հանգրուանը կը սկսի Երեքշաբթի, 9 Ապրիլ 1996, երեկոյեան ժամը 5.00ին:

Այս հանգրուանին մեր ծրագիրը նաեւ կ'ընդգրկէ՝

- COMPUTER SCIENCE (բոլոր մարզերով եւ լեզուներով).
- Լեզուներ՝ ֆրանսերէն, անգլերէն... եւայլն:

Թեկնածուներէն կը խնդրուի ճշդապահ ըլլալ:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

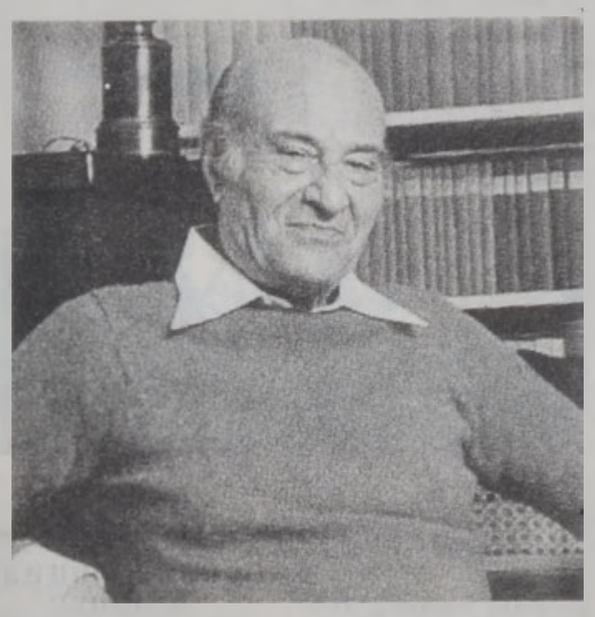
«ԱԶԴԱԿ»ի հեռաձայնի թիւերը

«Ազդակ»ի հետ հեռաձայնային կապ պահելու համար, կը խնդրուի հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն.— 260115, 260780 եւ 583026:

Արուեստի Աշխարհէն

ՕՏԻՍԷՈՒՍ ԷԼԻԹԻՍ՝ ՀՈՄԵՐՈՍԻ ՇԱՌԱՒԻՂԸ

ՅՈՅՆԵՐԸ ԿՈՐՍՆՅՈՒՅԻՆ ԻՐԵՆՑ ԿՈՂՔԻՆԵՐՆ ՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ ԵՐԳՈՎ ԱՄԷՆԷՆ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾԸ



Երկու շաբաթ առաջ յոյները իրենց բոլոր խաւերով ողբացին Նոպէլեան մրցանակակիր բանաստեղծ Օսիսէուս Էլիթիսի մահը: Անոր յուզական բանաստեղծութիւնները Եգէականի վառ պատկերներով եւ մարդկային ոգիի յաղթականին հաւատով ներշնչած են յոյներու իրենայաջորդ սերունդները:

«Եգէականին եւ յոյսին համար սուգի օր մըն է այս: Էլիթիսի բանաստեղծութիւնները կեանքի հանոյքի, գեղեցկութեան, յոյսի, սիրոյ եւ Յունաստանի մասին, երգի վերածուեցան պարզ յոյներու շուրթերուն վրայ, բափանցելով երկրին բոլոր անկիւնները», բաւ Յունաստանի վարչապետ Քոսթաս Սիմիթիս:

Հազարաւոր յոյներ գորշ ամպերու տակ հաւաքուեցան իրենց վերջին յարգանքը մատուցելու աշխարհահռչակ բանաստեղծին, որ մահացաւ սրտի կաթուածի հետեւանքով, եւ թաղուեցաւ Աթէնքի գլխաւոր գերեզմանատան մէջ: Անոր վերջին փափաքին համաձայն, յուղարկաւորութեան արարողութիւնը բնութագրուեցաւ պարզ ձեւով, *«Քրիստոնէական խոր յուսոյով համակուած»,* ինչպէս ցանկացած էր ան: Քաղաքագէտներ եւ ակադեմիկոսներ դամբանականներ չարտասանեցին: Էլիթիսի սեւ զգեստ առաջնորդողներէն մէկը բանաստեղծին ծննդավայր Կրետէի աւանդական տարազը հագած էր, իսկ եկեղեցիին դուրս բազմաթիւ յոյներ կարմիր վարդեր բռնած էին, զոր բանաստեղծ յանախ գործածած էր իրեն առեղծուածային խորհրդանիշներ: Յուղարկաւորութեան ներկայ եղան քաղաքական դէմքեր, ակադեմիկոսներ, մատուռականներ եւ դերասաններ: Սակայն եկեղեցիին դուրս ամբոխը կը բաղկանար լացակումած աչքերով սովորական յոյներէ, որոնք տարիներ շարունակ երգուած էին Էլիթիսի բանաստեղծութիւններով: Գերեզմանատունը ողողուած էր հարիւրաւոր ծաղկեպսակներով:

ՆՈՊԷԼԵԱՆ ՀԱՄԵՍՏ ՄՐՑԱՆԱԿԱԿԻՐԸ

Հրապարակայնութենէ հեռու իմաստափոփ կեանք մը վարած բանաստեղծը, երբ 1979ին արժանացաւ Նոպէլեան գրականութեան մրցանակին, համեստօրէն յայտարարեց. *«Վստահ եմ, որ Ծուէյտի Ակադեմիան ուզեց անձիս ընդմէջէն պատուել յունական բանաստեղծութիւնը իր ամբողջութեանը մէջ»:*

85 տարեկանին տակաւին ստեղծագործող այս բանաստեղծը իմաստնի կը նկատէր յունական բանաստեղծական աւանդութեան մէկ մասնիկը, Հոմերոսի ժամանակներէն մինչեւ Ժորժ Սեֆերիս, որ Նոպէլեան գրականութեան մրցանակին արժանացաւ 1963ին: *«Մտածեմ աշխարհին ուշադրութիւնը հրաւիրել աւանդութեան մը վրայ, որ Հոմերոսի ժամանակներէն մինչեւ այսօր անընդհատ կերպով կը շարունակուի արեւմտեան բաղամակրթութեան շրջագիծին մէջ»,* ըսած էր ան Նոպէլեան մրցանակը ստանալուն առիթով:

ՅՈՒՆԱԿԱՆ ՈԳԻԻՆ ՄԱԲՄՆԱՑՈՒՄԸ

Յոյն ժողովուրդին բոլոր խաւերուն համար դժուար էր կիրարկել Էլիթիսի վերջին խնդրանքը: Հանրութեան համար ան յունական փառապանծ ոգիին մարմնացումն էր: Անոր ճնարհրգական տաղերը կը յաւերժացնէին Յունաստանի ծովերուն ու կղզիներուն գեղեցկութիւնը եւ ազգային պայքարները: Յունաստանի ամէնէն համբաւաւոր յօրինողները՝ Միքիս Թէոդորաքիս եւ Մանոս Հաճիդաքիս երգի վերածած էին Էլիթիսի բանաստեղծութիւնները՝ ժողովրդային գանգուածներուն հանելի դարձնելով զանոնք:

Երաժշտութիւնը օգնեց, որ Էլիթիսի գեղիրապաշտ եւ խորհրդապաշտ գործերը մեծ տարածում գտնեն: Յոյները սիրահարուած էին անոր բանաստեղծութիւններուն մէջ տիրող արեւու, ծովու, ջուրի եւ լոյսի պատկերներուն: Էլիթիս դարձած էր ամէնէն աւելի երգուած յոյն բանաստեղծը: Մարդիկ յանախ անոր երգերը կ'երգէին գիւնաւորներու եւ սրճարաններու մէջ: Անոր տաղերը հասարակաց ապրումներ կը հրահրէին իրենայաջորդ սերունդներու եւ բնկերային տարբեր խաւերու մօտ: Էլիթիս կ'ըսէր, թէ Յունաստանը մարմնաւորելով, կը ներկայացնէր *«երկինքի տակ ապրուած գեղեցիկ ու պատն բոլոր պահերը»:*

Անոր մահուան օրը Յունաստանի ծայնասփիւռի եւ պատկերասփիւռի կայանները բնդհատեցին իրենց սովորական յայտագիրները եւ սփռեցին Էլիթիսի գրած երգերը:

ՀԵԹԱՆՈՍ ԴԻՒՑԱԶՆԵՐԳԱԿԸ

Էլիթիս մարդկային իրաւունքներուն խորը կը բափանցէր հնայարեան դիցաբանութիւնը եւ հեթանոսականութիւնը գեղիրապաշտ ձեւով միաձուլելով անոր Լուսեան: Թէեւ գրական ոճը կը կրէր արդի գրականութեան կառուցային բարդ յատկանիշներ, այսուհանդերձ ներշնչումի աղբիւրները կը մնային յունական հին բանաստեղծութիւնը եւ ուղղափառ եկեղեցւոյ ծիսական երգերը: Նաեւ 1930ական տարիներուն ֆրանսական գեղիրապաշտ ոճէն, մասնաւորաբար՝ Փոլ Էլարէն, ազդուած, ան կը գրէր կապոյտ Եգէականի, խնամարերով ծածկուած ծովեզերքներու եւ մարդկային յաղթական ոգիին մասին:

«Խելագար Նոնեսին» բանաստեղծութեան մէջ Էլիթիս կը գրէ.

Դաշտավայրերուն վրայ, ուր մերկ աղջիկները
կը հսկեն,
Մենակ Հաղելով իրենց բաց գեղին ձեռքերով,
Թափառելով իրենց երագներուն սահմանագիծերուն
վրայ – ըսէ՛ ինձի, նոնեսի՞ն է,
Որ գաղտագողի լոյսերը կը գնէ, անոնց բարմ կանաչ
սակառներուն մէջ,
Որ անոնց անուններ կ'ողողէ բոչուններու երգով –
ըսէ՛ ինձի,
Խելագար նոնեսի՞ն է, որ կը կոուի աշխարհի
ամպամած երկինքներուն դէմ:

Էմմանուել Ֆիլիպ, որ Էլիթիսի գործերը անգլերէնի թարգմանած է, անոր բանաստեղծութիւններուն մասին կ'ըսէ. *«Ծովու եւ արեւու այնպիսի յարատեւ փառաբանութիւն կայ, որ մատնել կու տայ հերակլեան խորհրդապաշտութեան, համաստուածութեան, ջուրի եւ լոյսի աստուածներու պաշտամունքի մը մասին»:*

Ծուէյտի Ակադեմիան Նոպէլեան մրցանակի յայտարարութեան մէջ նշած էր Էլիթիսի երկարաշունչ *«Ամսիոն Էսքի»* (Արժանի է.) դիւցազներգական բանաստեղծութիւնը՝ *«20րդ դարու գրականութեան ամէնէն կուռ եւ հարուստ երեւեներով բանաստեղծութիւններէն մէկը»:*

«Ամսիոն Էսքի» ներկայ դարու ամէնէն արժէքաւոր բանաստեղծութիւններէն մէկն է: Տեսակ մը ոգեղէն իմաստասիրութիւն, որ կը պարփակէ եռաբաշունչ արձակ պարբերութիւններ, որոնք կը նկարագրեն Բ. Աշխարհամարտի ընթացքին պարանոցական նեկատին վրայ իտալական ֆաշական բանակներուն դէմ մղուած մարտերը: Էլիթիս կարեւոր ժամանակ մը իրեն զինուորական ծառայած է պարանոցական նեկատին վրայ: *«Ամսիոն Էսքի»*ին մէջ իր անձնական փորձառութիւնը ճնարհրգական պատկերաւոր ոճով միաձուլած է յունական ժողովրդային մշակոյթին եւ պատմութեան նուիրուած ներբողականի մը:

Էլիթիս այս դիւցազներգութիւնը սկսած է գրել 1948ին եւ ամբողջացուցած է 1959ին: Երբ երեք մասերէ բաղկացած գործը առաջին անգամ հրապարակուեցաւ, կարգ մը ճնարհրդական մեկնաբանութիւններ ծաղրեցին զայն: Սակայն ժամանակի ընթացքին գրական շրջանակներ զայն ընդունեցին իբրեւ արդի բանաստեղծութեան գլուխ գործոց մը: Բանաստեղծի մը եւ ազգի մը ծնունդը, պայքարները եւ յաղթականը փառաբանող այս գործը տեսակ մը «Աստուածաշունչ» դարձաւ Յոյն ժողովուրդին համար: Երիտասարդ յոյները զայն վերածեցին ժողովրդական ազատագրական քայլերգի, երբ Թէոդորաքիս երաժշտաւորեց զայն: *«Զորպա Տը Կրիթ»* հռչակաւոր ժապաւէնին երաժշտութիւնը յօրինեց այս արուեստագէտին մէկ այլ գլուխ գործոցը կը համարուի *«Ամսիոն Էսքի»*ն:

Բրիտանացի գրագէտ Լօրենս Տիւրէլ առիթով մը գրած է. *«Էլիթիսի բանաստեղծութիւնները գիրերգներ են; Անոնք կ'ոգեկոչեն յունական այն յատկանշական աշխարհը, որ համակած է եւ կը շարունակէ համակել իրապական գիտակցութիւնը իր կատարեալութեան բերպրանքով, որ միշտ ալ կը մնայ կարելիութիւն մը»:*

ՄԱՔԲԱՄԱՔՈՒԹԻՒՆ ԶԳՏՈՒՄԸ

Էլիթիս, բուն անունով՝ Օսիսէուս Ալեփուտելիս, ծնած է 1911ին, Կրէտէ: Օնատի գործարանի մը տիրոջ զաւակը, որ 25 տարեկանին լքած է Աթէնքի իրաւաբանական հիմնարկը եւ ճամբորդած է Փարիզ, բանաստեղծութեան վրայ կեդրոնանալու եւ ուսումը շարունակելու համար: Այնուհետեւ որդեգրած է «Էլիթիս» գրական անունը, իր գործը հեռացնելու համար իր հօրենական օնատի պիտակէն:

Բանաստեղծական առաջին երեքորք ներշնչումները՝ արեւու, ծովու եւ երկինքի մասին, ապրած է ամրան եղանակի արձակուրդներուն ընթացքին, երբ ընտանեօք կը գրաւնէին Լեսպոսի, Սփեցայի եւ Կրետէի կղզիներուն վրայ, Եգէականի ցայտող ջուրերուն եզրին: Էլիթիսի այս շրջանի բանաստեղծութիւնները առաջին անգամ հրատարակուած են 1935ին, գրական յառաջապահական պարբերաթերթի մը մէջ, ոգեկոչելով Յունաստանի դիւցազներ, պատմութիւնը եւ բարբարոս բնութիւնը:

Բ. Աշխարհամարտին ընթացքին, 1940էն 1941, Էլիթիս իբրեւ փոխ գնդապետ պատերազմած է Յունաստանը գրաւած իտալական բանակներուն դէմ: 1948էն 1953ի միջեւ երկու անգամ տեղափոխուած է Փարիզ, Յունաստանի Բաղամատական պատերազմի օրերուն հեռանալով Աթէնքէն: Յունական գրական կեանքէն բացակայած է մինչեւ 1959, մինչեւ՝ *«Ամսիոն Էսքի»*ի հրապարակումը: Այնուհետեւ, 1967էն 1974ի միջեւ զինուորական վարչակարգի շրջանին դարձեալ մեկնած է Փարիզ:

Էլիթիս բնաւ չէ ամուսնացած, թէեւ ունեցած է երկարատեւ կենակցութիւններ տարբեր կիներու հետ: Ինքնամփոփ եւ ամչկոտ մարդ մը եղած է՝ վարելով պարզունակ կեանք մը: Սովորաբար կը գրէր գիշեր ժամանակ եւ կը մնանար ամբողջ օրը: Այդ կ'արթնանար, ընդունելու համար բարեկամներու փոքր շրջանակ մը եւ բանաստեղծութեան մասին խօսելու անոնց հետ: Զէր սիրեր Աթէնքի ընկերային եւ մատուռական շրջանակները, նախընտրելով ինքնին նուիրել, իր բառերով, *«նշմարտութեան փնտռտուքին, ուր ամէնէն դժուար բանը հիմնականին եւ մաքրամաքուրին վրայ կեդրոնանալն է»:*

Թեղուն գրագէտ մը ըլլալով՝ Էլիթիս հրատարակած է բանաստեղծական բազմաթիւ հատորներ, արձակ գրութիւններ եւ թարգմանութիւններ, մանրազնին եւ բծախնդիր կերպով յղկելով զանոնք, նախքան ընդունելի դարձնելով զանոնք: Հակառակ վերջին տասնամեակին ընթացքին արեան հիւանդութեան պատճառով յանախ հիւանդանոց փոխադրուելուն, Էլիթիս կը մնար բեղուն բանաստեղծ մը, որուն վերջին հատորը հրապարակուեցաւ 1995ին:

Աթէնքի Բաղամապետ Էլիթիսի մահէն եամ յայտարարեց. *«Աթէնքը՝ այն Բաղամը, զոր սիրած էր ու ապրած, այժմ սուգի մէջ է: Յունաստանն ու աշխարհը ոգիով, ստեղծագործականութեամբ եւ ներշնչումով աւելի աղքատ են այժմ»:*

Էլիթիսի յուզական ընթերցանութիւնը անոր ծննդավայրին ընութեան տեսարանները կը վերածէր անսահման կարելիութիւններու դաշտի մը: Իր համոզումներուն մարդուքեամբ առաջնորդուած՝ ան գտած էր, իր բառերով՝ *«կախարդանքի ժամանակակից տեսակ մը, որուն ներգործութիւնը կ'առաջնորդէ յայտնաբերելու մեր նիշմարիտ իրականութիւնը»:*

Համադրեց՝ Լ. ԿԻՐԼՈՅԵԱՆ - ՍՐԱՊԵԱՆ

Շարժապատկեր

ՊՐԻՒՔՍԷԼԻ ԱՐՏԱՍՈՎՈՐ ԺԱՊԱՒԷՆՆԵՐՈՒ ՓԱՌԱՏՕՆԸ

Հետզհետէ բազմացած են արտասովոր ժապաւէններուն մասին յատկացուած փառատօնները: Նոյնանման փառատօններ տեղի կ'ունենան Փորթուգալի, Սպանիոյ, Իտալիոյ եւ Պելճիքայի մէջ: Այս բոլորին արդիւնքներն կատիւնեն, ամէն տարուան Դեկտեմբերին, տարեշրջանի յաւագոյն արտասովոր ժապաւէնը պիտի ընտրուի եւ յատուկ յուշանուէր մը պիտի յանձնուի բեմադրիչին:

Մինչ այդ, անցեալ Մարտի աւարտին տեղի ունեցաւ Պրիւքսէլի արտասովոր ժապաւէններու փառատօնը, մասնակցութեամբ 57 ժապաւէններու, եկած՝ աշխարհի չորս ծագերէն: Վեց ժապաւէններ նորութիւններ էին եւ առաջին անգամ բլլալով կը ցուցադրուէին:

Աւելի քան 50 հազար հանդիսատեսներ ներկայ եղան այս փառատօնին, ուր սպանացի Ալէքս Տը Լա Իգլեսիայի «Տը Տէյ Աֆ Տը Պիսը»ն շահեցաւ յաւագոյն ժապաւէնի տիտղոսը, իսկ գերմանացի Ռայներ Մաթսուրանի «Օվրը Մայ Տէտ Պատի»ն՝ ամէնէն աւելի ժողովրդականութիւն ունեցող ժապաւէնը:

Ամերիկեան նոր պատրաստութիւն մը, արտասովորութեան մասնագէտ Թերի Կիլիամի կողմէ, նկատի առնուած էր իբրեւ փառատօնին կարեւորագոյն ժապաւէնը:

Նախապէս բեմադրող եւ բրիտանացի Մոնթի Փայթրն խումբին հետ գործակցող Կիլիամ ծանօթ է «Թայմ Պենտիթց»ով, «Պրազիլ»ով, «Տը Ամէրիքրզ Աֆ Պարոն Մունչհաուզըն»ով եւ «Տը Ֆիշրը Քինկ»ով:

Անոր նոր ժապաւէնը՝ «12 Մանիլիզ», վերոյիշեալ ժապաւէններուն պէս, հարուստ է արտասովորութեամբ: 2035 թուականն է: Աշխարհի բնակչութիւնը պակսած է 99 առ համեմատութեամբ: Պատճառը՝ խորհրդաւոր հիւանդութիւն մը է, որ խլած է միլիոնաւոր կեանքեր: Մնացեալ մէկ առ հարիւրէն վերապրող մը կը ճամբորդէ դէպի անցեալ... 1996, ստուգելու համար, թէ ի՞նչ են հիւանդութեան պատճառները:

Քրիս Մարքրրի մէկ կարճ ժապաւէնէն ներշնչուած, Կիլիամ կը ներկայացնէ հետաքրքրական երագային նիւթ մը: Ժապաւէնին հերոսն է Պրուս Ուիլիս:

«Այսօրն է աշխարհի մտահոգութիւնը՝ հիւանդութիւններ, կորիգայինուժեր: Արդեօք իսկապէս այդպէ՞ս պիտի պատահի, երբ 2000 թուականը բաւական մը անցած», կ'ըսէ 55 տարեկան Կիլիամ, որուն ժապաւէնը բաւական կը գրաղեցնէ հանդիսատեսները:

Շատերու համար միայն գիտա - երեւակայական ժապաւէն մը չէ «12 Մանիլիզ», այլ աշխարհի ընթացքը հետեւող, մտահոգիչ նիւթ մը: «Տարբեր կարծիքներ կան ժապաւէնին մասին: Կարեւոր կէտ մըն է ասիկա: Պատճառ կը դառնայ, որ ժողովուրդը խօսի, գնահատէ եւ քննադատէ եւ աւելի դիտէ ժապաւէնը», կ'ըսէ Կիլիամ:

29.5 միլիոն տոլար խլած այս ժապաւէնին պատրաստութիւնը տեւեց մօտաւորապէս մէկ տարի:

Կիլիամ արդէն իսկ իր յաջորդ ժապաւէնին համար պատրաստութիւն կը տեսնէ, մնալով արտասովոր, տարօրինակ եւ երագային աշխարհին մէջ:

Վերադառնալով փառատօնին, ընդհանրապէս ներկաները ուսեալ եւ բաւական տարիքոտ հանդիսատեսներ են, բան մը, որ աւելի կը խանդաւառէ փառատօնը կազմակերպող Ժորժ Տելմոթը:

ՇԱԲԹՈՒԱՆ ԺԱՊԱՒԷՆՆԵՐԸ

◆ *«ՀԻԹ»* (*Սարուլլա, Լա Սիթէ, Լա Սաժէս* եւ *Ամպասատ*).- Երկու մեծ դերասաններ՝ Ալ Փաչինօ եւ Ռոպերթ Տը Նիրո իրարու դէմ կը մրցին, յաջող *էքշընի* ժապաւէնի մը մէջ, որ բծախնդրութեամբ պատրաստուած է Մոյքրլ Մանի կողմէ:

Տիզնիի աշխարհէն.- Պազ եւ Վուտի՝ «Թոյ Սթորի»

◆ *ԹՈՅ ՍԹՈՐԻ»* (*Համրա, Էլիզէ* եւ *Էսթաս*).- Տիզնիի աշխարհին վերջին պատրաստութիւնը:

◆ *ՏԸ ՍՔԱՐԼԷԹ ԼԵԹԸՐ»* (*Լա Սաժէս, Լա Սիթէ* եւ *Էսթրալ*).- Ռոլան Ժոֆէի բեմադրած վերջին ժապաւէնը: Հին վէպ մը, դերասանութեամբ Տեմի Մուրի:

◆ *ՄԷՔ ԷՆՏ ՍԱՌԱ»* (*Ամպասատ*).- Ամուսին մը, կորսնցնելէ ետք իր կինը, կը մնայ առանձին, նորածին զաւակին հետ...: Բրիտանական պատրաստութիւն մը:

◆ *ՊՐՈՖԷՍՈՐ ԷՐՕ»* (*Էյտորատօ, Ամփիր* եւ *Էսթաս*).- Հոնկ Քոնկցի բեմադրիչ Մոն Վուի նորագոյն ժապաւէնը, հարուստ... ռումբերով եւ շարժումներով: Դերասանութեամբ Մոն Թրավոլթայի:

◆ *ՔԱԶԻՆՕ»* (*Բոնքորտ* եւ *Փլանէթ*).- Լաս Վեկասի մէջ բախտախաղը իր բոլոր կողմերով: Դերասանութիւն՝ Ռոպերթ Տը Նիրոյի եւ Շարոն Սթոնի, բեմադրութիւն՝ Մարթին Սքորսիզիի:

◆ *«ՏԸ ՊՐԻՇԶ ԱՖ ՄԵՏԻՍԸՆ ՔԱՈՒՆԹԻ* (*Մարինիան, Լա Սաժէս, Ամպասատ* եւ *Փրեզիտանս*).- Այովայի (Մ. Նահանգներ) մէջ յանդուգն լուսանկարիչ մը (Ռիչարդ Իսթվուտ) եւ կին մը (Մերիլ Սթրիփ) կը հանդիպին քանի մը օրուան համար: Բացառիկ դերասանութիւն. բեմադրութիւն՝ Իսթվուտի:

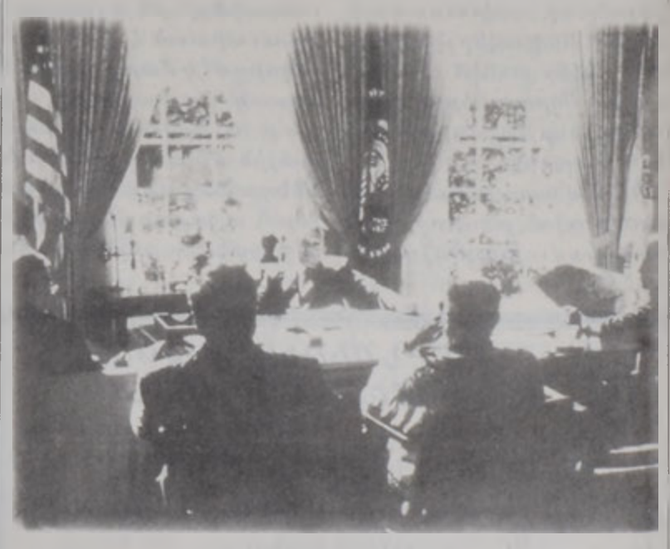
◆ *ԹՈՒ ՏԱՅ ՖՈՐ»* (*Փրեզիտանս*).- Նիքոլ Քիտման կ'ուզէ պատկերապիրի կայանի մը հետ աշխատակցիլ: Բեմադրութիւն՝ Լաս Վան Սանթի:

◆ *ԷՕՆ ԷՆՏԻԷՆ ՏԱՆ ԼԱ ՎԻԼ»* (*Վանտոմ*).- Երեւակայեցէք երբ Ամազոնէն հնդիկ մը Փարիզ ժամանէ...

◆ *ԵՈՒԺՈՒԼ ՍԱՍՓԷՔՅ»* (*Էսթաս*).- Յաջող *թրիլլը* մը, դերասանութեամբ՝ Պրայըն Սինկլրի:

◆ *«ԼԷ ՋԱՆԺ ԿԱՐՏԻԷՆ»* (*Փլանէթ, Քապիթ՝ Զուզ*).- Կատակերգութիւն մը, դերասանութեամբ Ժան Միշէլ Փուարէի:

◆ *«ՊԷՅՊ»* (*Բոնքորտ* եւ *Փլանէթ*).- Խոզուկ մը իր վրայ կենդրոնացուցած է բոլորին ուշադրութիւնը:



«Նիքսըն»էն պատկեր մը: Հակառակ սպասուածին, Սթոնի այս ժապաւէնը «ՃԷյ.Էֆ. Քէյ.»էն նուազ ժողովրդականութիւն ունեցաւ:

◆ *«ՆԻՔՍԸՆ»* (*Սիթէ*) Օլիվըր Սթոնի բեմադրած վերջին ժապաւէնը: Այս անգամ Քենեդիին չէ, այլ 37րդ նախագահը, *Ուոթրրկէյթի* հերոսը՝ Նիքսըն: Դերասանութիւն Էնթոնի Հոփքինզի:

◆ *«ՏԻ ԱՄԵՐԻՔԸՆ ՓՐԵԶԻՏԸՆԹ»* (*Փլանէթ*).- Ռոպ Ուայնըր այլ ոճով կը ներկայացնէ նախագահ մը: Դերասաններ՝ Մայքըլ Տակլաս եւ Անէթ Պենինկ:

◆ *ՇԷՅԽԱ»* (*Փրեզիտանս*).- Լիբանանի իրական կեանքէն առնուած արկածախնդրական ժապաւէն մը, տեղական պատրաստութեամբ: Բեմադրութիւն Լէյլա Սասֆի: Հազիւ 10 տարեկան աղջնակ մը իր շուրջ հաւաքելով տղաք, *կէնկ* մը կազմած է:

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԺԱՊԱՒԷՆՆԵՐՈՒ ՓԱՌԱՏՕՆ ՊԷՅՐՈՒԹԻ ՄԷՋ

Այս ծրագիրը կապ չունի Ֆրանսայի նախագահ Ժաք Շիրաքի Պէյրութ այցելութեան հետ: Անցեալին տեղի կ'ունենային այսպիսի հանդիսութիւններ: Յետ-պատերազմեան այլ գործունէութիւն մըն է, որ կը վերսկսի: Ֆրանսական պատրաստութեամբ ժապաւէններ քանի մը օրուան համար պիտի ցուցադրուին սրահներու (ցարդ անորոշ) մէջ:

Հաւանական է, որ յառաջիկայ Հոկտեմբերին բլլայ այս փառատօնը եւ յատուկ Փարիզէն ժամանեն դերասաններ, բեմադրիչներ, վաճառականներ եւ ցրուիչ ընկերութիւններ:

Մինչ այդ, եւրոպական շարժապատկերի փոքր փառատօնը կրնայ տեղի ունենալ այս ամսուան աւարտին: Նախապէս, Նոյեմբեր 1994ին տեղի ունեցած էր այսպիսի փառատօն մը «Լա Սիթէ»ի մէջ:

Մարզական Մարզական

ԱԿՆԱՐԿ

ԹԱՏՐԵՐԳՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ԵՒՍ ՅԱՋՈՂՈՒԹԵԱՄԲ ԱՒԱՐՏԱԾ

Այս տողերը կրնային գրուիլ շաբաթներ առաջ: Կարելի էր նաեւ սպասել բաժակի մրցաշարքի աւարտականը: Ինչո՞ւ չէ, կարելի էր այս բոլորը, ըսել ու գրել Ֆութպոլի եղանակին բացումէն առաջ կամ... յառաջիկայ եղանակի նախօրեակին:

Հոլիվուտեան ժապաւէններուն հետեւողութեամբ բան մը եղաւ հոս: «Ժապաւէնին, սկիզբէն կարելի էր ենթադրութիւն մը ընել թէ ո՛վ է զօրաւորը, հերոսը եւ այդ ենթադրութիւնը ճիշդ դուրս պիտի գար, առանց *սասփենսի*, անակնկալի կամ մինչեւ իսկ պայքարի:

Դերերը յստակ էին: Կարեւորագոյն դերասաններուն գործերը լաւապէս բաժնուած էին, կը մնային... «երկրորդական հարցեր», այսինքն երկրորդ դասակարգ փոխադրուելու թեկնածուները:

Այս բոլորը ընդունելով, ի՞նչ ըրաւ հանդիսատեսը: Ան շաբաթներ շարունակ հետեւեցաւ մրցումներուն, կոլերուն, իրաւարարներուն տեղի ու անտեղի սուլիչներուն եւայլն...

Հետաքրքրութիւն մնա՞ց: Այսինքն, մարզական իմաստով նիւթական շահ ապահովող թատրոն մըն էր եղածը, որուն աւարտը յայտնի էր վարագոյրին բացուելէն առաջ:

Տասնեակ մը տարիէ աւելի հետզհետէ կը շեշտուի թէ ֆութպոլը կը մնայ «բաց» մարզախաղ մը, ուր ամէն բան կարելի է սպասել: Փաստը շատ թարմ է: Անցեալ Շորեքշաբթի, աշխարհի գեր - կազմը՝ հզօր Այաքս Ամսթերտամը իր դաշտին վրայ անակնկալ պարտութիւն մը կրեց Յունաստանի Փանաթինայքոսէն, որ իր երկրին մէջ 3րդ դիրքը կը գրաւէ:

Միթէ հոն ալ կարելի չէ՞ր յոյներուն կոլը *օֆսայտ* նկատել կամ *փենալթի* մը ձօնել հոլանտացիներուն: Բայց եթէ այդպէս ըլլար, ֆութպոլէն համ մնացած պիտի ըլլա՞ր...

Լիբանանցի հանդիսատեսը անշուշտ կ'երազէ նման մրցումներու ներկայ ըլլալ: Ան կը բաւարարուի պատկերասփիւռէն դիտելով այդ բոլորը, անկամ կը տարուի զայն բաղդատելու իր երկրին ախոյեանութեան մրցումներուն հետ եւ ահա կը պատահի անխուսափելին, ցաւալին. ան իրազեկ կ'ըլլայ թէ ինչպիսի՛ վիհ մը կայ իրական ֆութպոլի եւ «թատրոնին» միջեւ:

... Անսար յաջորդաբար ութերորդ անգամ ըլլալով շահեցաւ ախոյեանութիւնը երկրի մը, որուն պատերազմական վիճակը աւարտած էր 1990ի աւարտին, իսկ «Փոլիտոր» Սոֆա, սովորականին պէս երկրորդ հանդիսացաւ:

Զ.

ՄԵՔՍԻՔԱՅԻ ՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԱՏ ԿՈՒԱՏԱԼԱԽԱՐԱՆ ՇԱՀԵՑԱՒ ԿԵԴՐ. ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԽՈՒՄԲԵՐՈՒ ԲԱԺԱԿԸ

Մեքսիքայի Ունիվերսիտատ Աութոնոմա Կուատալխարա խումբը շահեցաւ Կեդրոնական Ամերիկայի խումբերու բաժակը, աւարտական մրցումին յաղթելէ ետք Սալվատորի Լուիս Անխէլ Ֆիրփոյի, 2 - 1 արդիւնքով: Կիսախաղին, արդիւնքը 1 - 1 էր:

Յաղթանակի կոլը 90րդ եւ վերջին վայրկեանին նշա-

8

ՇԱԲԱԹ 13 ԱՊՐԻԼԻ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ
ԵՒ ԿԻՐԱԿԻ 14 ԱՊՐԻԼԻ ԿԷՍՕՐԻՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՃԱՇԱՐԱՆԸ
GOLDEN BEACHԻ ՄԷՋ

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԽԱՆԴԱՎԱՌ ՄԹՆՈԼՈՐՏ.
ՀԱՅԿԱԿԱՆ, ԱՐԱԲԱԿԱՆ
ԵՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՃՈԽ ՅԱՅՏԱԳԻՐ
Ելոյթ կ'ունենայ սիրուած երգիչ
ԱՐՄԱՆ ՊԱՂՋԷՃԵԱՆ

ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ՝ ԽԱՉԻԿ ՄԱԼԽԱՍԵԱՆԻ
եւ իր նուագախումբին

23 տեսակ աղանդեր, ճաշ, խմիչք՝ *ուիսքի* եւ օղի

- *Շաբաթ երեկոյեան՝ սակ 20$*
- *Կիրակի կէսօրին՝ սակ 15 $*
- *Փոքրերուն կէս գին:*

Մանրամասնութեանց համար դիմել Սթիւտիո Խաչիկ Մալխասեան, Մանթըր Գերմանիկ, հեռ. 266118 եւ 03-261061, Սթիւտիո ՃԵՔԱ, Պուրճ Համուտ, իսկ երեկոյեան՝ ճաշարան Կոլտըն Պիչ, հեռ. 402559 , 407371 / 2,3,4,5:

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՖՈՒԹՊՈԼ

- ՊԱՐՍԵԼՈՆԱ ԵՒ ՄԱՆՉԵՍԹԸՐ ԵՈՒՆԱՅԹԸՏ ԿԸ ՍՈՒՐԱՆ - ՄԷՍ ՇԱՀԵՑԱՒ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԼԻԿԱՅԻ ԲԱԺԱԿԸ

Վեց անգամ Եւրոպայի ախոյեանութեան բաժակին տիրացած Ռէալ Մատրիտ յառաջիկայ եղանակին Եու.Է.Ֆ.Ա.ի բաժակի մրցաշարքին մասնակցելու իր յոյսերը կորսնցուց, երբ շարաթավերջին 1 - 0 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց Սփորթինկ Խիխոնէն:

7րդ դիրքը գրաւող Ռէալ Մատրիտ, որ «Սանթիակո Պեռնապէօ»ի մէջ կը հիւրընկալէր 18րդ դիրքը գրաւող Խիխոնը, 14րդ վայրկեանին կոյ մը ստանալով, կրեց այս եղանակի իր 11րդ պարտութիւնը, յետսապահ խեսիւս Վելասքօ նշանակեց մրցումին միակ կոյը, որ Խիխոնը բարձրացուց 14րդ դիրքին:

Իր այս պարտութենէն մէկ օր առաջ, Ռէալ Մատրիտ յայտարարած էր, որ յառաջիկայ տարի պիտի չմասնակցի «Ինթերթոթօ», բաժակի մրցաշարքին, որ նոյնպէս կրնար իրեն Եու.Է.Ֆ.Ա.ի բաժակի մրցաշարքին տոմսը ապահովել:

Մատրիտի վեթերան միջնապահ՝ Միչէլ Կոնսալէս Ռէալի հետ կատարեց իր 400րդ մրցումը, բայց մրցումէն ետք, Ռէալի համակիրները դժգոհ մնալով իրենց կապմին արձանագրած արդիւնքէն, սուլոցներով եւ դժգոհութեան բացականչութիւններով ճամբեցին իրենց մարզիկները:

Մրցումին ներկայ էին 50 հազար հանդիսատեսներ:

Բ. դիրքը գրաւող Պարսելոնա, որ «Քամփ Նուի»ի մէջ կը հիւրընկալէր 10րդ դիրքը գրաւող Ռէալ Սոսիեդատը, 1 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք իր հիւրը, աւելի եւս մօտեցաւ պարագլուխի դիրքը գրաւող Աթլեթիքօ Մատրիտի, որ 1 - 1 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրեց Ռէալ Օվիեդոյի հետ:

Ախոյեանութեան աւարտին մնացած է 7 հանդրուան եւ հետզհետէ պայքարը աւելի եւս կը սրի վերոյիշեալ երկու կապմերուն միջեւ, նկատի առնելով, որ Յոհան Քրույֆի կապմը այժմ միայն 3 կէտ ետ է Աթլեթիքօ Մատրիտէն:

Այսօր, Սպանիոյ բաժակի մրցաշարքի աւարտականին վերոյիշեալ երկու կապմերը իրարու դէմ յանդիման պիտի կան:

Պարսելոնա - Ռէալ Սոսիեդատ մրցումին, հակառակ անոր, որ Կիլերմօ Ամոր նշանակեց «Պարսա»ի միակ կոյը (33րդ), բայց դաշտին տէրերը բախտաւոր դուրս եկան եւ կոյ չստացան հիւր կապմի յառաջապահներէն, նկատի առնելով, որ անոնք շատ յաճախ փտանգեցին Պարսելոնայի բերդը:

Մրցումին ներկայ էին 75 հազար հանդիսատեսներ:

Պարագլուխի դիրքը գրաւող Աթլեթիքօ Մատրիտ, որ 5 կէտի առաւելութիւն մը ունէր Պարսելոնայի վրայ, 1 - 1 արդիւնքով վերադարձաւ 13րդ դիրքը գրաւող Ռէալ Օվիեդոյի դաշտէն եւ այժմ միայն 3 կէտի առաւելութիւն ունի Պարսելոնայի վրայ:

Հակառակ անոր, որ Խոսէ Լուիս Քամիներոս 32րդ վայրկեանին նշանակեց Աթլեթիքօյի կոյը, բայց մրցումին աւարտէն կէս ժամ առաջ, Քարլոս Մուլնոս հաւասարեցուց արդիւնքը:

Մրցումէն ետք, Աթլեթիքոյի յառաջապահներէն Քիքօ Նարվաէս յայտնեց, թէ «այժմ գաղտնիք չէ, թէ մեր կապմը ինչո՞ւ յաւ արդիւնք չ'արձանագրեր, որովհետեւ բաղդատմամբ եղանակի սկիզբին արձանագրած արդիւնքներուն, սկսած ենք կաղալ եւ նահանջել»:

Յրդ դիրքը գրաւող Վալենսիա, օգտուելով Աթլեթիքօ Մատրիտի արձանագրած հաւասարութենէն եւ իր արձանագրած յաղթանակէն, ինք ալ մտաւ ախոյեանութեան պայքարին մէջ, երբ 1 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց 21րդ դիրքը գրաւող Ալպասեթէն:

Ֆեռնանտօ Կոմէս նշանակեց Վալենսիայի կոյը (82րդ) եւ այժմ անոր կապմը միայն 6 կէտ ետ կը մնայ Աթլեթիքօ Մատրիտէն:

Տեփորթիւս Քորունա չկրցաւ յաղթական վերադառնալ Ռէալ Վայատոլիտի դաշտէն, եւ 2 - 2 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրեց անոր հետ, որ մրցումը աւարտեց ինը մարգիկով: Պրագիլիացի Տոնաթօ նշանակեց Լա Քորունայի երկու կոյերը, երկուքն ալ փենալթիով (35րդ եւ 57րդ):

Ստորեւ 35րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները.

Աթլեթիքօ Պիլպաօ - Սալամանքա 3 - 1
Քոմփոսթելա - Թեներիֆէ 0 - 2
Վալենսիա - Ալպասեթէ 1 - 0
Ռէալ Մատրիտ - Սփորթինկ Խիխոն 0 - 1
Ռայօ Վայեքանօ - Սեւիա 0 - 0
Ռէալ Վայատոլիտ - Տեփորթիւս Քորունա 2 - 2
Մերիտա - Սելթա Վիկօ 2 - 0
Ռէալ Պեթիս - Ռասինկ Սանթանտեր 2 - 2
Պարսելոնա - Ռէալ Սոսիեդատ 1 - 0
Ռէալ Օվիեդո - Աթլեթիքօ Մատրիտ 1 - 1
Ռէալ Սարակոսա - Էսփանիոլ 1 - 1

ԴԱՍԱՒԻՈՐՈՒՄ

	ԿԷՏ
1.- Աթլեթիքօ Մատրիտ	73
2.- Պարսելոնա	70
3.- Վալենսիա	67
4.- Էսփանիոլ	60
5.- Ռէալ Պեթիս	58
.....	
20.- Մերիտա	33
21.- Ալպասեթէ	33
22.- Սալամանքա	27

ԻՏԱԼԻԱ

2 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Թորինոն, ախոյեան Եու-

Ճիանլուքա Վիալի, որ նշանակեց Եուվենթուսի յաղթանակի կոյը:

վենթուս սկսաւ խանգարել պարագլուխի դիրքը գրաւող Ա. Սէ. Միլանի հաշիւ-

Փօլ Ինս (Ինթէր Միլան), որ նշանակեց այս եղանակի իր առաջին կոյը:

ները, որ 0 - 0 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրեց Լացիո Ռոմայի հետ:

Ճիանլուքա Վիալի, որ 3 ամիսէ կոյ չէր նշանակած (ախոյեանութեան գծով), 65րդ վայրկեանին նշանակեց իր կապմին յաղթանակի կոյը:

Ռիւճիերօ Ռիյիթելի գլուխով նշանակած էր Թորինոյի առաջին կոյը (32րդ), իսկ անոր խաղընկերը Սին Սոկլիանօ սխալմամբ կոյ մը «նուիրած» էր Եուվենթուսի (50րդ):

Չի բաւեր իր դաշտին վրայ պարտուիլը եւ 16րդ դիրքը գրաւելը, Թորինոյի խմբապետը Փաուլօ Քրիսթալինի կարմիր քարտ մըն այ ստացաւ:

Ա. Սէ. Միլան իր դաշտին՝ «Սան Սիրօ»ի մէջ 0 - 0 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրելէ ետք Լացիո Ռոմայի հետ, այժմ միայն վեց կէտի առաւելութիւն մը ունի Եուվենթուսի վրայ, իսկ ախոյեանութեան աւարտին մնացած է միայն վեց հանդրուան:

3րդ դիրքը գրաւող Ֆիորենթինա 6 - 4 արդիւնքով պարտութեան մատնեց վերջին դիրքը գրաւող Փատովան:

Ֆրանչեսքօ Պայիանօ (4րդ), Անսելմօ Ռապիաթի (40րդ), Կապրիէլ Պաթիսթութա (49րդ եւ 80րդ՝ փենալթիով), Ճիաքոմօ Պանչելի (58րդ) եւ Ռուի Քոսթա (65րդ) նշանակեցին Ֆիորենթինայի կոյերը, իսկ Ամորուսօ (55րդ եւ 85րդ) եւ Վայյովիչ (60րդ եւ 62րդ) նշանակեցին Փատովայի կոյերը:

Այժմ, արժանթինցի Պաթիսթութա, Իկոր Պրոթիի (Պարի) եւ Ճիուսեփէ Սինիորիի (Լացիո) հետ միասին կը գրաւէ կոլ-սքորերներու պարագլուխի դիրքը, 18ական կոլով:

Անկլիացի Փօլ Ինս ի վերջոյ յաջողեցաւ նշանակել այս եղանակի իր առաջին կոյը, երբ իր կապմը՝ Ինթէր Միլան 4 - 2 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Քրեմոնեզէն: 45րդ վայրկեանին Ինս բացաւ մրցումին հաշիւը, իսկ Մարքօ Պրանքա 90րդ վայրկեանին նշանակեց իր կապմին 4րդ կոյը:

5րդ դիրքը գրաւող Փարմա 1 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Նափոլին, շնորհիւ Լուիճի Ափոլոնիի կոյին (15րդ):

Նոյնինքն Ափոլոնի եւ Այպերթօ Տի Քիարա (երկուքն ալ Փարմա) Բ. կիսախաղին կարմիր քարտ ստացան, բայց հիւր կապմը՝ Նափոլի այդ երկու մարզիկներուն բացակայութենէն չկրցաւ օգտուիլ:

Ֆիլիփօ Մանիերոյի (70րդ) եւ Ռոպերթօ Մանչինիի (83րդ) կոյերը բաւարար եղան, որ Սամտորիա 2 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնէ Նախավերջին դիրքը գրաւող Պարին:

Ստորեւ 28րդ հանդրուանի մրցումներուն արդիւնքները.

Քալիարի - Փիաչենցա 0 - 0
Քրեմոնեզէ - Ինթէր Միլան 2 - 4
Ֆիորենթինա - Փատովա 6 - 4
Ա. Սէ. Միլան - Լացիո Ռոմա 0 - 0
Փարմա - Նափոլի 1 - 0
Ա. Էս. Ռոմա - Ուտինեզէ 2 - 1
Սամտորիա - Պարի 2 - 0
Թորինօ - Եուվենթուս 1 - 2
Վիչենցա - Աթալանթա 1 - 0

ԴԱՍԱՒԻՈՐՈՒՄ

	ԿԷՏ
1.- Ա. Սէ. Միլան	60
2.- Եուվենթուս	54
3.- Ֆիորենթինա	53
4.- Ինթէր Միլան	47
5.- Փարմա	46
.....	
17.- Պարի	22
18.- Փատովա	21

ԱՆԳԼԻԱ

Անկլիոյ շարաթավերջը եղաւ շատ տաք, նկատի առնելով, որ իւրաքանչիւր խումբ 2 օրուան մէջ երկու մրցում կատարեց:

Սթէն Քոլիմոր (Լիվըրփուլ), որուն համակիրներուն թիւը հետզհետէ կը բազմանայ:

Պարագլուխի դիրքը գրաւող Մանչեսթըր Եունայթիտ յաջողեցաւ յաջորդարար պարտութեան մատնել Մանչեսթըր Սիթին (3 - 2) եւ Քովենթրին (1 - 0):

Մանչեսթըր քաղաքի տերպիի այդ մրցումին, Եունայթիտի կոյերը նշանակեցին էրիք Քանթոնա (6րդ՝ փենալթիով), Էնտի Քոլ (40րդ) եւ Ռայրն Կիկգ (77րդ):

Երկրորդ մրցումին, էրիք Քանթոնայի կոյը (47րդ) բաւարար եղաւ, որ Մանչեսթըր Եունայթիտ 1 - 0 արդիւնքով տուն դրկէ իր հիւրը Քովենթրին եւ այսպէսով ունեցաւ 73 կէտ:

«Օլտ Թրէֆորտ»ի մէջ կը գտնուէին աւելի քան 50 հազար հանդիսատեսներ:

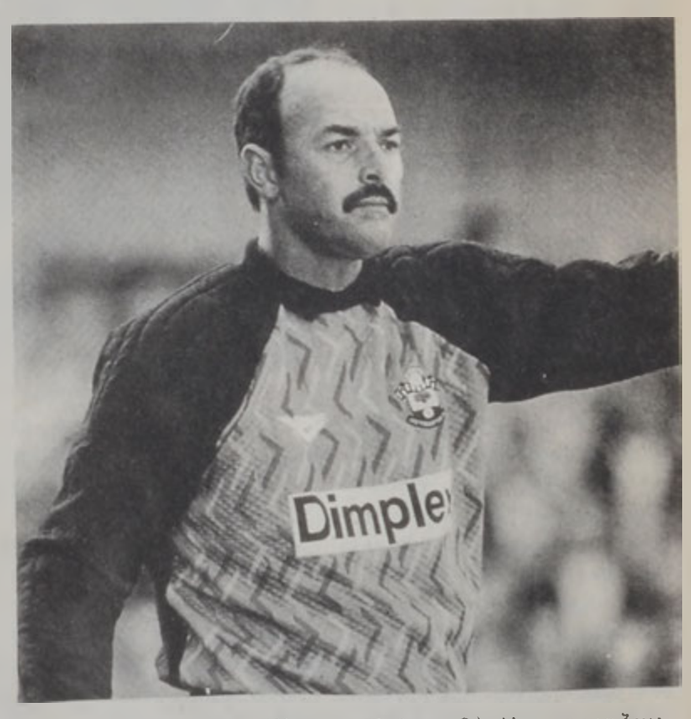
Իր այս յաղթանակէն ետք, այժմ Մանչեսթըր Եունայթիտ գիտէ, որ եթէ Նիւքէսլը Եունայթիտ իր յետաձգուած մրցումն այ շահի, պիտի չկարենայ գրաւել պարագլուխի դիրքը:

Արդարեւ, պարտութեան մատնելէ ետք Քուինգ Փարք Ռէյնճրրգը (2 - 1), կը կարծուէր, որ Նիւքէսլը յաղթական պիտի վերադառնայ ախոյեան Պլէքպըրն Ռովըրգի դաշտէն, բայց Քեւին Քիկրնի մարգիկները 2 - 1 արդիւնքով պարտութեամբ հեռացան «Էվուտ Փարք»էն:

Նիւքէսլը - Քուինգ Փարք Ռէյնճրրգ մրցումին օրուան մարգիկը եղաւ Փիթըր Պիրտգի, որ նախ նշանակեց հաւասարութեան կոյը (77րդ), ապա նշանակեց իր կապմին յաղթանակի կոյը (81րդ):

Պլէքպըրն - Նիւքէսլը մրցումին, կը կարծուէր, որ Քիկրնի կապմը գայն յաջողութեամբ աւարտէր, նկատի առնելով որ Տէյվիտ Պեթիի կոյը (76րդ) մեծ յոյս ներշնչած էր Նիւքէսլցիի համակիրներուն. ան նախապէս մաս կը կազմէր Պլէքպըրնի:

Բայց եւ այնպէս, մրցումին աւարտէն 4 վայրկեան առաջ կրկէին Ֆենթրին նշանակեց Պլէքպըրնի հաւասարութեան կոյը, ապա,



Պրուս Կրոպլաար (Սաութհէմբթըն) վերադարձաւ եւ Պլէքպըրն... պարտուեցաւ:

երեք վայրկեան ետք (89րդ), Պլէքպըրնի յաղթանակի կոյը:

3րդ դիրքը գրաւող Լիվըրփուլ, որ վերջերս լաւ արդիւնքներ կ'արձանագրէր, 1 - 0 արդիւնքով պար-

8

Մարզական Մարզական

ՊԱՍՔԵԹՊՈԼ

Հ. Մ. Ը. Մ.Ի ՄՐՑՈՒՄԸ ՅԵՏԱՁԳՈՒԵՑԱՒ

Երկկ Հ. Մ. Ը. Մ.ի ուժեղ պասքեթպոլի խումբը, ախոյեանութեան գծով, պէտք էր մրցէր Ապնա Խալիժին դէմ, բայց մրցումը յետաձգուեցաւ, որովհետեւ խումբը օր մը առաջ (գիշերը) վերադարձած էր Հայաստանէն։

Մրցումը յետաձգուեցաւ անորոշ թուականով, հաւանաբար, 17 Ապրիլէն ետք, երբ երթ մրցումները կ'աւարտին։

Ըսենք, թէ Շաբաթ օր տղաքը 59-48 արդիւնքով յաղթած էր Ռոգէրին (Ուարտիյէ), միջակ մակարդակի մրցումի մը ընթացքին (կիսախաղ՝ 27-24)։

Երկուշաբթի օր, Ռիատի պարտութեան մատնեց Սանթրայը (103-57), իսկ Մոն Լա Սալ անակնկալ մը արձանագրած էր, պարտութեան մատնելով Միգիարան, որուն թիւ 1 աստղը՝ Մուսթաֆա Ապտէլ Սալամ, վիրաւորուած էր մրցումին կէսերուն։

Ստորեւ դասաւորումը այս մրցումներէն ետք.-

ԴԱՍԱՒՈՐՈՒՄ	ԿԷՏ	ՄՐՑՈՒՄ
1.- Սաժէս	17	9
2.- Քահրապա	17	9
3.- Թատամոն Զուր	15	9
4.- Ռիատի	14	8
5.- Անդրանիկ	14	8
6.- Ռոգէր	14	10
7.- Միգիարա	13	8
8.- Հ. Մ. Ը. Մ.	13	9
9.- Թատատոտ	12	9
10.- Մոն Լա Սալ	11	8
11.- Սանթրայ	10	10
12.- Ապնա Խալիժ	8	8

ԱՅՍՕՐ ՍՊԱՆԻՈՅ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԲԱԺԱԿԻ ՄՐՑԱՇԱՐՔԻ ԱՒԱՐՏԱԿԱՆԸ

Այսօր տեղի պիտի ունենայ Սպանիոյ ֆութպոլի բաժակի մրցաշարքի աւարտական մրցումը ախոյեանութեան պարապլուխի եւ Բ. դիրքը գրաւող կազմերուն միջեւ։

Արդարեւ, պարապլուխի դիրքը գրաւող Աթլեթիքօ Մատրիտ պիտի մրցի Բ. դիրքը գրաւող Պարսելոնայի դէմ։ Մրցումը կրնայ սպասուածին չափ գեղեցիկ չըլլալ։

Աթլեթիքօ Մատրիտ ըստ երեւոյթին իր փայլքը կորսնցուցած է վերջերս։ Ան նախապէս 11 կէտի առաւելութիւն ձեռքձգած էր այժմ, մինչ միայն 3 կէտի առաւելութիւն ունի, իսկ Պարսելոնա ըստ երեւոյթին միայն կէտեր շահելու ճամբան գիտէ, թէեւ անոր խաղարկութիւնը նոյնքան համոզիչ չէ եւ չի յիշեցներ 90ականներու սկիզբի Պարսելոնան, որ Եւրոպայի բաժակն այ շահած էր։

Այսօրուան մրցումը հոգերանօրէն շատ կարեւոր պահու մը տեղի պիտի ունենայ, մանաւանդ 10 օր ետք տեղի ունենալիք իրենց ճակատումէն՝ «Քամպ Նու»ի մէջ (Պարսելոնա), որ կրնայ վճռել ախոյեանութեան բաժակին տէրը։

Պարսելոնայի «խճողուած» ժամանակացոյցը կ'ըսէ, թէ այդ մրցումէն առաջ, անոնք պիտի մրցին Ռասինկ Սանթանտէրին դէմ, ապա Եուէֆէֆա-ի մրցաշարքի գծով դարձի մրցումը՝ Պայէրն Միւնիխին դէմ։ Յառաջիկայ 10 օրերը կրնան շատ վճռական ըլլալ Պարսելոնայի համար։

Հ.Մ.Ը.Մ. ԼԵՎԱՄ

ՊԱՍՔԵԹՊՈԼԻ ԵՒ ՓԻՆԿ ՓՈՆԿԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻՆ

Հ.Մ.Ը.Մ.ի Լիբանանի Շրջանային Վարչութեան ԼԵՎԱՄի յանձնախումբը, իր կազմակերպած պասքեթպոլի մրցաշարքի պիտի շարունակէ այս շաբաթավերջին Լ. եւ Ս. Յակոբեան Քոլէճի դաշտին վրայ, իսկ փինկ փոնկի մրցումները Ս. Քառասնից Մանկանց վարժարանի սրահին մէջ։

Մրցումները տեղի պիտի ունենան հետեւեալ յայտագիրով.-

ՇԱԲԱԹ ՕՐ

Ժամը 12.00ին, փոքր տղայ: Ռնմարան - Յառաջ (Այնճար)
Ժամը 12.45ին, միջակ աղջիկներ: Յառաջ (Այնճար) - Լ. եւ Ս. Յակոբեան
Ժամը 1.45ին, մեծ տղայ: Հռիփսիմեանց - Յառաջ (Այնճար)
Ժամը 3.00ին, փոքր աղջիկ: Շամլեան Թարիկեան - Ռնմարան
Ժամը 3.45ին, փոքր տղայ: Շամլեան Թարիկեան - Հռիփսիմեանց
Ժամը 4.30ին, միջակ տղայ: Հռիփսիմեանց - Ռնմարան
Ժամը 5.30ին, մեծ աղջիկ: Հռիփսիմեանց - Շ. Թարիկեան
●Փինկ փոնկի մեծ տղայ. ժամը 3.00ին:
●Պասքէթպոլ Կիրակի 14 Ապրիլ, 1996ին:
Մեծ տղայ: Ռնմարան - Եղիշէ Մանուկեան ժամը 2.00ին
Մեծ տղայ: Շամլեան Թարիկեան - Արիեստից Վարժարան ժամը 3.00ին:

ՄԵՔՍԻՔԱՅԻ ՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԱՏ

7

Նակուեցաւ Ակուսթին Կարսիայի կողմէ։ Մրցակից յետսապահէ մը գնդակը գողնալէ ետք, Կարսիա պարտութեան մատնեց մրցակից Բերդապահ Միսայէլ Այֆարոն։

Բ. կիսախաղի սկիզբէն, երկու կազմերը տասնական մարգիկներով շարունակեցին մրցումը։ Մեքսիքական կազմէն Հեքթոր Էնրիքէս պաշտէն փտարուեցաւ, իսկ Սալվատորի կազմէն՝ Մաուրուիսիո Տօ Սանթօ։

Երրորդ դիրքին համար Հոնտուրասի Մարաթոնը իր անունին պէս մրցում մը կատարեց հոյանտական Անթիլեան կղզիներու Եոնկ Քոլոմպիա խումբին դէմ եւ... 12 - 0 արդիւնքով յաղթական դուրս եկաւ։

Օրուան հերոսն էր Օթաւիո Սանթանա, որ նշանակեց իր կազմին 12 գոլերէն եօթը։

Հ.Յ.Դ. Ս. ԹԷՀԼԻՐԵԱՆ ԿՈՄԻՏԷ

ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ, 4 Մայիս 1996, երեկոյեան ժամը 10ին, Century Park Hotelի սրահին մէջ, Քասլիկ, Al Moudabber Center:

Հ.Բ.Ը.Մ. 90 ԱՄԵԱԿ ԱԼԵՔ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆ
Հ.Ե.Ը. 65 ԱՄԵԱԿ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԸ

ԳՐԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅ

Նուիրուած՝
ՅԱԿՈԲ ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ ՄԱՀՈՒԱՆ
105 ԱՄԵԱԿԻՆ

Նիւթ՝
ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՀԱՐՑԸ ՅԱԿՈԲ ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ ԱԿՆՈՑՈՎ

Բանախօս-Բանասէր՝
ՍՈՒՐԷՆ ՆԱԹԸՐԵԱՆ

Տեղի կ'ունենայ Հինգշաբթի, 11 Ապրիլ 1996, երեկոյեան ժամը 7.30ին, Ալեք Մանուկեան Կեդրոնին մէջ, Ուաթուաթ:

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՖՈՒԹՊՈԼ

7

տութիւն մը կրեց Քովենթրիէն, բայց իր երկրորդ մրցումին, 2 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Ուէսթ Համ, «Էնֆիլտ»ի մէջ։

Լիվրրփուլի գոլերը նշանակեցին Սթէն Քոլիմոր (22րդ) եւ Ճոն Պարնզ (38րդ)։

Հակառակ անոր, որ Լիվրրփուլ մնաց 3րդ դիրքին վրայ, բայց, անայժմ ութ կէտ ետ է Եունայթիտէն եւ գրեթէ յոյս չունի ախոյեանութեան տիրանալու։

Նոթինկհամ Ֆորէսթ, պարտութեան մատնելէ ետք Թոթենհամն (2 - 1) ու Լիդը (3 - 1), բարձրացաւ 8րդ դիրքին եւ այժմ ունի 53 կէտ։

«Միրի Տրաուճա»ի մէջ (Թոթենհամի դէմ) Ֆորէսթի գոլերը նշանակեցին Սթիւ Սթոն (40րդ) եւ Իան Վոան (62րդ), իսկ Թոթենհամի գոլը նշանակեց Քրիս Արմսթրոնկ (80րդ)։

Ֆորէսթի երկրորդ կարեւոր իրագործումը եղաւ, երբ 3 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց դաշտին տէրերը՝ Լիդի մարգիկները, որ իր այդ պարտութեամբ նահանջեց 13րդ դիրքին։

Հակառակ անոր, որ Լիդ ինք եղաւ մրցումին հաշիւը բացողը (10րդ), բայց Ֆորէսթ 3 անգամ պատասխանեց Քոլին Քուփրրի (18րդ), Ճէյսըն Լիի (30րդ) եւ Իան Վոանի (66րդ) միջոցով։

5րդ դիրքը գրաւող Արսենալ 34րդ հանգրուանին 2 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Լիդը, բայց 35րդ հանգրուանին 1 - 0 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց Շեֆիլտ Ունենտէյէն։

Լիդի դէմ մրցումին, Արսենալի երկու գոլերուն հեղինակն էր Իան Ռայթ (44րդ եւ 90րդ), բայց Ունենտէյի դէմ մրցումին, պենալթիքացի Մարք Տեկերլիի գոլը (61րդ) դարձաւ, որ Արսենալը դէպ այս եղանակի իր 9րդ պարտութիւնը։

Սաութհէմբրթն - Պլէքպրրն Ռովըրզ մրցումին (1 - 0) դաշտ ներկայացաւ գիմպապուէկցի միջազգայիները։ Պապահ Պրուս Կրոպլաար, որ անցեալ տարի՝ Ապրիլ 5էն ի վեր կը նստէր պահեստի նրատարաններուն վրայ։ Մէթիու Լը Թիսիէ փենալթիով նշանակեց Սաութհէմբրթնի գոլը (80րդ)։

Ասթոն Վիլայի դէմ մրցումին սակայն, Սաութհէմբրթն 3 - 0 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց։

Ստորեւ՝ 34րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները։

Արսենալ - Լիդ 2 - 1
Ջելսի - Ասթոն Վիլա 1 - 2
Քովենթրի - Լիվրրփուլ 1 - 0
Էվրրթըն - Պոլթըն 3 - 0
Մանչեսթրը Սիթի - Մանչեսթրը Եունայթիտ 2 - 3
Նիւքէսըլ - Քուինզ Փարք Ռէյնճըրզ 2 - 1
Նոթինկհամ Ֆորէսթ - Թոթենհամ 2 - 1
Սաութհէմբրթն - Պլէքպրրն 1 - 0
Ուէսթ Համ - Ուիմպլտըն 1 - 1
Միտըլսպրոյ - Շեֆիլտ Ունենտէյ 3 - 1

Ստորեւ 35րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները։

Ասթոն Վիլա - Սաութհէմբրթն 3 - 0
Պլէքպրրն - Նիւքէսըլ 2 - 1
Պոլթըն - Ջելսի 2 - 1
Լիդ - Նոթինկհամ Ֆորէսթ 1 - 3
Լիվրրփուլ - Ուէսթ Համ 2 - 0
Մանչեսթրը Եունայթիտ - Քովենթրի 1 - 0
Քուինզ Փարք Ռէյնճըրզ - Էվրրթըն 3 - 1
Շեֆիլտ Ունենտէյ - Արսենալ 1 - 0
Թոթենհամ - Միտըլսպրոյ 1 - 1
Ուիմպլտըն - Մանչեսթրը Սիթի 3 - 0

Օլիվըր Քան (Պայէրն Միւնիխ), որ 3 կոլ ստացաւ իր բերդէն ներս։

Սթիւ Սթոն, որ կը նկատուի Նոթինկհամ Ֆորէսթի յաջողութեան բանալիներէն մէկը։

ԴԱՍԱՒՈՐՈՒՄ ԿԷՏ

1.- *Մանչեսթրը Եունայթիտ* 73
2.- *Նիւքէսըլ* 67
3.- *Լիվրրփուլ* 65
4.- *Ասթոն Վիլա* 62
5.- *Արսենալ* 57
.....
19.- *Քովենթրի* 30
20.- *Պոլթըն* 29

ԳԵՐՄԱՆԻԱ

Պայէրն Միւնիխ պարտուեցաւ Մէօնշընկլատպախէն, բայց հակառակ այս ձախողութեան, պահեց պարապլուխի դիրքը, կէտի մը առաւելութիւն ունենալով Պորուսիա Տորթմունտի վրայ, որ չկրցաւ իր դաշտին վրայ յաղթել Վերտրը Պրեմընին եւ գոհացաւ 1 - 1 արդիւնքով մը։

Թրեյոք 14րդ վայրկեանին նշանակեց Տորթմունտի գոլը, իսկ պրազիլացի Պայանո՝ Վերտրը Պրեմընի գոլը, 36րդ վայրկեանին։

Մէօնշընկլատպախի գոլերը նշանակեցին Քեթերսոն (2) եւ Վինհոֆ, իսկ Պայէրնի միակ գոլը՝ Եորկրն Քիլինսմանն։

Անակնկալ էր 1860 Միւնիխի յաղթանակը Համպուրկի վրայ, 5 - 0 արդիւնքով։ Հէյտ (2), Պորիմիրով, Թրոթէս եւ Սերնի նշանակեցին հինգ գոլերը։

Վտանգաւոր դիրքի մը վրայ եղող Այնթրախթ Ֆրանքֆորթ 2 - 1 արդիւնքով պարտուեցաւ Զանքթ Փաուլիէն։ Թրուլսրն եւ Շրփրինկրը նշանակեցին յաղթական կազմին գոլերը, իսկ Ռաուֆման՝ Ֆրանքֆորթի գոլը։

Ֆրանքֆորթէն աւելի բախտաւոր դուրս եկան Քէօլն եւ Տիւսրլտորֆ։ Առաջինը յաղթեց Պայէր Լեւերքուզընի (2 - 1), իսկ երկրորդը հաւասարութիւն մը արձանագրեց Ֆրայպուրկի (1 - 1) հետ։

Մրցումներուն թեքնիք արդիւնքներն են.-

Մէօնշընկլատպախ - Պայէրն Միւնիխ 3 - 1
Պայէր Լեւերքուզըն - Քէօլն 1 - 2
Տորթմունտ - Վ. Պրեմընն 1 - 1
Զանքթ Փաուլի - Ֆրանքֆորթ 2 - 1
1860 Միւնիխ - Համպուրկ 5 - 0
Ֆրայպուրկ - Տիւսրլտորֆ 1 - 1
Պայէր Իւրտինկրն - Քարլսրուհէ 2 - 3
Քայզրսլաութրրն - Շալքէ 0 - 0
Շթութկարթ - Ռոսթոք 1 - 1

ԴԱՍԱՒՈՐՈՒՄ ԿԷՏ

1.- *Պայէրն Միւնիխ* 53
2.- *Պորուսիա Տորթմունտ* 52
3.- *Մէօնշընկլատպախ* 41
4.- *Շթութկարթ* 38
5.- *Շալքէ* 38
.....
16.- *Ս. Ֆրանքֆորթ* 26
17.- *Քայզրսլաութրրն* 25
18.- *Պայէր Իւրտինկրն* 17

ՖՐԱՆՍԱ

Լիկայիրաժակի աւարտականը վերջ գտաւ Մէսի յաղթանակով։ Ան փենալթիներով յաղթեց Լիոնին, 120 վայրկեան շարունակ պայքարելէ եւ կոլ չնշանակելէ ետք։

Պրազիլահայ Մարսելօ Քիրեմիճեանի փենալթին գոսպեցաւ Մէսի։ Երեկոյապահ Սոնկոյի կողմէ եւ Լիոն 5 - 4 արդիւնքով կորսնցուց մրցումը։

Ընդհանուր առմամբ մրցումը բարձր մակարդակի էր եւ առիթներով հարուստ։

ՄԱՀԱԶԴ

Ս. Նշան Մայր Եկեղեցւոյ Թաղականութիւնը, Ս. Նշան Մայր Եկեղեցւոյ Եկեղեցասէր Տիկնանց Միութիւնը եւ Դպրաց Դասը կը գուժեն իրենց բազմամեայ, գործունեայ անդամուհիներէն

ՆՈՒԱՐԴ ՏԷՐ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆԻ

մահը, որ պատահեցաւ Շաբաթ 6 Ապրիլ 1996ին։

ՄԱՀԱԶԴ

Տէր եւ տիկին Յարութ Տեմիրճեան եւ զաւակունք
Օր. Մարօ Տեմիրճեան
Մեթր Արա Տեմիրճեան
Վարուժ, Շաքէ եւ Անօ Տեմիրճեան
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց հօր, մեծ հօր, աներոջ, հօրեղբօր եւ հարազատին՝

ՍԱՐՏԻՉ ՏԵՄԻՐՃԵԱՆԻ

մահը, որ պատահեցաւ Երեքշաբթի, 9 Ապրիլ 1996, առաւօտեան ժամը 7ին, իր բնակարանին մէջ, յետ երկարատեւ հիւանդութեան։

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը կատարուեցաւ նոյն օրը, կէսօրէ ետք ժամը 2ին, Նոր Սիս թաղի Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուեցաւ Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը։

●Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահազդ։
●Յաւակցութիւնները պիտի ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, Նոր Մարաշ, Չորեքշաբթի 10 եւ Հինգշաբթի 11 Ապրիլին։
●Կիրակի, 14 Ապրիլ, ժամը 10ին, Սրբ. Փրկիչ եկեղեցւոյ մէջ հանգուցեալին յիշատակին հոգեհանգիստ պիտի կատարուի յաւարտ Ս. Պատարագի։

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ
ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ
«ԳՈՒՍԱՆ» ԵՐԳԱԽՈՒՄԲ

ՀԱՄԵՐԳ

Նուիրուած՝

ԿՈՄԻՏԱՍԻ ԵՒ Բ. ԿԱՆԱՉԵԱՆԻ

Նախագահութեամբ՝

ՏԻԿԻՆ ՍԵԴԱ ԿԱՆԱՉԵԱՆ - ԹԻՒՍԻՒՋԵԱՆԻ

Գեղարուեստ. ղեկավար եւ խմբավար՝

ԵՐՈՒԱՆԴ ԵՐԿԱՆԵԱՆ

●Տեղի կ'ունենայ Երեքշաբթի 16 եւ Չորեքշաբթի 17 Ապրիլ 1996, երեկոյեան ժամը 8.30ին, Յակոբ Տէր Մելքոնեան սրահին մէջ:

● *Տոմսերը ստանալ Գրատուն «Նահեկաձի»էն:*

SPONSERED BY
G.A.S. AYANIAN AND FILS

Հ. Բ. Ը. Մ.
ՄԵԼԳՈՆԵԱՆ ԿՐԹԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

1996-97 տարեշրջանին համար Կիպրոսի Մելգոնեան Կրթական հաստատութիւնը կարիքն ունի՝

1.- Տնօրէնի մը, որ ունենայ համալսարանական բարձրագոյն վկայական, կրթական ու վարչական լայն փորձառութիւն եւ քաջածանօթ ըլլայ անգլերէն լեզուի:

2.- Հայերէն լեզուի դասատուներու, որոնք ունենան համալսարանական վկայական, նաեւ ուսուցչական փորձառութիւն միջնակարգ եւ երկրորդական բաժիններու մէջ:

3.- Նախընտրաբար համալսարանական դաստիարակ - հսկիչներու (գիշերօթիկ բաժինի համար), որոնք ունենան համապատասխան պատրաստութիւն եւ փորձառութիւն (մանկավարժութիւն, հոգեբանութիւն):

4.- Դիւանատան համար համալսարանական վարիչ քարտուղար մը (executive assistant), որ քաջածանօթ ըլլայ հայերէն եւ անգլերէն լեզուներուն եւ որ կարենայ համակարգիչ գործածել (computer):

Դիմողներէն կը խնդրուի իրենց ձեռագիր դիմումնագիրները եւ յարակից փաստաթուղթերը (անձնագիրի, վկայականի պատճէն, փորձառութեան հաստատագիր, եւայլն) յանձնել Հ. Բ. Ը. Մ.ի Պէյրութի գրասենեակը մինչեւ 30 Ապրիլ 1996:

Հասցէ: Հրոշ Թապէթ, Լ. Կ. Նազարեան վարժարան. Զ. Մովսէսեան Կեդրոն, Ա. յարկ:
Հեռ.- 490765, 484196
Ֆաքս.- 484095

ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ Լ.Բ.Ը.Մ.
ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՍԻՏՆԻԷՆ ԱՐՑԱԽ ՃԱՄԲՈՒՆ ՎՐԱՅ

ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ
Վ. ՕՇԱԿԱՆԻՆ ՀԵՏ

Ի՝ «Խենըղնդնեն» անըղն գիմմին ալիբըծ

Զեկուցաբեր՝ *Պր. ՍԱՐԳԻՍ ԿԻՐԱԿՈՍԵԱՆ*

Տեղի կ'ունենայ Ուրբաթ, 12 Ապրիլ 1996, երեկոյեան ժամը 8.30ին, «Լեւոն Շանթ» Մշակութային Կեդրոնին մէջ:

ՀՐԱՒԷՐ

ՄԱՀԱԶԴ

Տէր եւ տիկին Յակոբ Մելքոնեան եւ գաւակունք
Տէր եւ տիկին Վրէժ Մելքոնեան եւ գաւակունք
Տէր եւ տիկին Բաֆֆի Մելքոնեան եւ դուստրը
Տէր եւ տիկին Ագատ Սարգիսեան եւ գաւակունք
Տէր եւ տիկին Յակոբ Մկրտիչեան եւ գաւակունք
Տիկին Աստղիկ Մելքոնեան եւ գաւակունք
Տէր եւ տիկին Վիգէն եւ Տիրան Մակարեան եւ գաւակունք

եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց մօր, մեծ մօր, քրոջ եւ հարազատին՝

ՄԱՐԻ ՄԵԼՔՈՆԵԱՆԻ

(Ծնեալ՝ Խահգիխեան, Հալէպ)

մահը, որ պատահեցաւ Երկուշաբթի, 8 Ապրիլ 1996, կէսօրէ ետք ժամը 2ին, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը տեղի ունեցաւ Երեքշաբթի, 9 Ապրիլ, կէսօրէ ետք ժամը 3ին, Սուրբ Գրիգոր Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուեցաւ Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

●Ներկայս ընդունիլ իրրեւ մահագր:

●Յաւակցութիւնները պիտի ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, Պուրճ Համուտ, Երեքշաբթի 9, Չորեքշաբթի 10 եւ Հինգշաբթի 11 Ապրիլին:

●Կը խնդրուի փոխան ծաղկեպսակի նուիրատուութիւններ կատարել Արցախի Ցեղասպանին:

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋԻՆ ԽՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎ

ԻՆՉՈ՞Ւ ԵՒ ԻՆՉՊԷ՞Ս ՇԱՀԱՐԿԵԼ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

8, 9 եւ 10 Մայիս 1996, Երեւանի մէջ

●Դիմաւորութեամբ Հայաստանի Նախագահին:

●Կը մասնակցին կառավարական բարձրաստիճան պատասխանատուներ, ելեւմտական մասնագէտներ եւ շահարկման ընկերութեանց ու հիմնարկներու մասնագէտներ:

●Պիտի քննարկուին Հայաստանի մէջ շահարկումի եւ առեւտուրի առիթները:

●Խորհրդաժողովը կազմակերպուած է Հայաստանի Հանրապետութեան կառավարութեան կողմէ, գործակցութեամբ Հայ Գործարարներու Ցորումին եւ աջակցութեամբ **Համաշխարհային Դրամատան** ու **ՄԱԿի Բարգաւաճման Ծրագիր**ին:

ԾԱՆՕԹ.– Արձանագրութեանց եւ յաւելեալ տեղեկութեանց համար դիմել Հայաստանի դեսպանատուն, հեռաձայն՝ (01)402952:

ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

●Մարտ ամսուան նուիրատուութիւններ «Թոչնոց Բոյն»ին. Մի ոմն 200 Տ, տիկին Մարի Փանոսեան 100 Տ, բարեկամուհի մը ոսկեայ առիթով 100 Տ, տ.ր եւ տիկին Նազարէթ եւ Մաալէն Աւագեան (Մոնթրէալ) 50 Բան.Տ, տիկին Մայր Թագուշեան 25 Տ, տիկին Լիլիթ Սվանեան 25 Տ, տիկին Մակի Խաչերեան 20 Տ, տ.ր եւ տիկին Կարպիս Բիլիսեան 20 Տ, տ.ր եւ տիկին Սամուէլ Եղիայեան 20 Տ, տիկին Միսակ Փամպուքեան 20 Տ, Հ.Ե.Ը.ի Երիտասարդներ 1.000.000 լ. ո., մի ոմն 100.000 լ. ո., օրիորդներ Մէյրի եւ Մարալ Զոլոյեաններ 100.000 լ. ո., Թորոնթոյի բարեսէր տիկիններ – Բանասա 57.500 լ. ո., տիկին Սոնիա Պարպիր 50.000 լ. ո., տիկին Մարգարիտա Մեծոյեան 50.000 լ. ո., տ.ր եւ տիկին Միշէլ Զէյրուճեան Ս. Զատկուան առիթով 50.000 լ. ո., տիկին Ժանէթ Պողիկեան ուրախ առիթով մը 25.000 լ. ո., տիկին Մարալ Նահապետեան 25.000 լ. ո., Պերն Նախնիկեանի մահուան Ա. տարելիցին առիթով, տիկին Մարի Նախնիկեան 25.000 լ. ո., Յակոբ Աջապահեանի մահուան առիթով, տ.ր եւ տիկին Գրիգոր Կոսալագեան 20.000 լ. ո., տիկին Սարգիս Արապեան 160 հատ Զատկուան շոմոլա, իր կնոջ ապահիմման առիթով, տիկին Մայր Թագուշեան 20 զոյգ կօշիկ, տիկին Ղեւոնդ Սարգիսեան 15 Բիլօ մոմ, տ.ր եւ տիկին Գրիգոր Սարգեան 15 հատ բուրդ. *Մագակ*, 10 *ռուլօ* կերծան, տ.ր եւ տիկին Համազասպ Արպաշեան ոչխար մը ուրախ առիթով, տ.ր եւ տիկին Սամուէլ Եղիայեան 10 կտոր *սէր*, 6 հատ *ֆիլզօ*, փոքրիկներ Վարանդ եւ Վանայ Թոփալեաններ 6 տուփ *պիսմուիթով շոմոլա*, տիկին Նեբսէս Գազանճեան տասակուոր կերպասեղէններ, օրիորդ Թամար Տասնապետեան 3 տուփ «tete de negre», 1 տուփ *պիսմուիթով շոմոլա*, 1 տուփ «Halls», տ.ր եւ տիկին Յակոբ եւ Սուրէյա Օրջանեան 9 Բիլօ Փրրի Փուր, մէկուկէս միլիոն նահատակներուն յիշատակին առիթով, օրիորդ Սալբի Սարբէլօշկէրեան կարկանդակ մը, տ.ր եւ տիկին Գէորգ Պոլատեան 8 Բիլօ մսաշոր, կանանչութիւն, 10 սնուցիկ բան, օրիորդ Զանի Մեսրոպեան 1 հատ պատի ժամացոյց, տիկին Արէլ Արէլեան 5 հատ խաղալիք իմբիճարժ, Տ. Կոմիտաս Բենի. Փանոսեան 2 Բիլօ 700 կրամ *շոմոլա*, հոգեւոր հոյրեր Վեր.ին Պարոնեան Խմբակի – կէսօրուան նաշ, գեանախնձոր, խորոված, անուշեղէն, պտուղ, սուրճ եւ շոմոլա, Հ.Ե.Հ.Ռ.Մ.էն կէսօրուան նաշ, *համպրկրր*, զովացուցիչ եւ 6 տուփ *պօնիա*:

ԿՈՒԶՈՒԻՆ

●Վարպետ ադամանդաշարներ: Դիմել պրն. Պերճին, հեռ. 09/938603:

ՎԱՐՁՈՒ ԳՈՐԾԱՏԵՂԻ (Կամանը)

●Սանթը Արազ, Պուրճ համուտ, 2րդ յարկ: Հեռ. 03-315898

ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ ՄՈՒՏՔԻ ՆԻՒԹԱԿԱՆ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷՆ ՁԵՐԲԱՋԱՏԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԵՑԷՔ՝

ԱՖՀԻԼի մօտ

●ՆՈՒԱՔԱԳՈՅՆ սակերով
●ԱՌԱՒԵԼԱԳՈՅՆ խնամք
●Վճարման դիւրութիւններ

Հասցէ.- Ազգային Խորհուրդի շէնք, ԱՖԷՏի կից, Հեռ. 263324

ՄՕՏ ՕՐԷՆ
ՀՐԱՊԱՐԱԿԻ ՎՐԱՅ ԿԸ ԳՏՆԷՔ

ՏԱՐՈՒԱՆ ԱՄԵՆԱԿԱՐԵՒՈՐ ԱՆԱԿՆԿԱԼԸ

ԴԻՏԱԿ

ԱՅԺՄԷԱԿԱՆ ԱՄՍԱԳԻՐԸ

Scope International

ARMENIAN MONTHLY MAGAZINE

ԱՄԷՆ ՀԱՅ ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ
Միջազգային Մակարդակով եւ Բարձրորակ Բովանդակութեամբ

ԳԼԽԱՒՈՐ ԽՄԲԱԳԻՐ՝ ՍԷՄ ՐԱԳՈՒՊԵԱՆ

ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ
ՓՈՐՁԱՌՈՒ ԵՒ ՈՒԹԱԿԱՆ ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄԻ ԵՒ ԱՇԽԱՏԱԿԻՑՆԵՐՈՒ

ԱՊԱՀՈՎԵՑԷՔ ԶԵՐ ՕՐԻՆԱԿԸ ԱՄԷՆ ԱՄՍՈՒԱՆ 1ԻՆ ԲԱԺԱՆՈՐԴՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵՑԷՔ ԽՄԲԱԳՐԱՏՈՒՆ
ՀԵՌ. 405170 03-368478 POBOX-175094

☆ *Ի՞նչ կ'ըսեն* ԱՍՏՂԵՐԸ ☆

☆ *ԽՈՑ* (21 *Մարտէն* 20 *Ապրիլ*)
Ձեր ժամանակը պիտի տրամադրէք շինիչ աշխատանքի: Պիտի իրագործէք կարեւոր գործեր ու ինչ որ որոշած էք, ունի նիշդ մեկնակէտ մը:

☆ *ՑՈՒԼ* (21 *Ապրիլէն* 21 *Մայիս*)
Պիտի հանդիպիք ձեզ զարմացնող անձի մը, որուն հետ պիտի ունենաք ջերմ զրոյց մը: Պիտի նկատէք, թէ այդ անձեր փնտռած իսկական անձն է, որուն հետ պիտի բարեկամանաք երկար ժամանակի համար:

☆ *ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ* (22 *Մայիսէն* 21 *Յունիս*)
Չիդերու վրայ պիտի ապրիք. գործերուն դպար մը տուէք եւ դուրս եկէք պտոյտի: Ժամանց մը կրնայ փարատել ձեր հոգերը եւ ապա կրնաք կեդրոնանալ ձեր աշխատանքին:

☆ *ԽԵՑԳԵՏԻՆ* (22 *Յունիսէն* 23 *Յուլիս*)
Նուէր մը ընծայեցէք ձեր սիրելիին: Հանելի անակնկալ մը կրնաք ունենալ: Եթէ համաձայնագիր մը պիտի ստորագրէք, յաւագոյն օրն է այսօր:

☆ *ԱՌԻՒԾ* (24 *Յուլիսէն* 23 *Օգոստոս*)
Բախտը հետապնդելու օրն է. գնեցէք վինակահանութեան տոմս մը կամ այլ ձեւով բախտաւորութեան կերպ մը որդեգրեցէք: *Լոտօ* մը կրնայ ուրախացնել ձեզ: Վերջապէս բախտաւոր է օրը:

☆ *ԿՈՅՍ* (24 *Օգոստոսէն* 23 *Սեպտեմբեր*)
Օրը հպատակաւոր է շահ ապահովելու՝ աշխատանքով կամ բախտով: Վինակահանութեան տոմս մը գնեցէք:

☆ *ԿՇԻՌՔ* (24 *Սեպտեմբերէն* 23 *Հոկտեմբեր*)
Լարուած մթնոլորտ պիտի տիրէ ձեր շուրջը՝ տունը կամ աշխատանքի ձեր միջավայրին մէջ: Բարկութենէն կամ ջղագրգռութենէն խուսափեցէք եւ հետեւեցէք ձեր գծած ուղիին:

☆ *ԿԱՐԻՃ* (24 *Հոկտեմբերէն* 23 *Նոյեմբեր*)
Զոյգերը կրնան դժուարութիւններ ունենալ. եթէ սխալ բնութիւն մը կատարած էք ձեր բնկերը բնութելու, դեռ ուշ չէ, սրբագրեցէք ձեր սխալը եւ հեռացէք այդ անձէն, որ ձեզի յարմար չէ:

☆ *ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ* (24 *Նոյեմբերէն* 21 *Դեկտեմբեր*)
Մի՛ առնէք նախաձեռնութիւն մը, որ կրնայ ձեր դէմ դառնալ: Լաւ մտածեցէք եւ ըստ այնմ որոշեցէք ձեր բնելիքը:

☆ *ԱՅԾԵՂՋԻՒՐ* (22 *Դեկտեմբերէն* 20 *Յունուար*)
Անակնկալ ծախսեր պիտի ստեղծուին: Ափսոս, որ այսօր ձեր բախտին օրը չէ: Մի՛ մասնակցիք վինակահանութեան կամ բախտի ոչ մէկ խաղի:

☆ *ԾՈՎԱՆՈՑՇ* (21 *Յունուարէն* 19 *Փետրուար*)
Զգացական մարզի մէջ պիտի տամ վերջնական որոշում մը: Ձեր կարծիքները կամ տեսակէտները ոչ ոք պիտի հասկրնայ: Եղէք շրջահայեաց եւ հսկեցէք ձեր վարուելակերպին:

☆ *ՋՈՒԿ* (20 *Փետրուարէն* 20 *Մարտ*)
Այսօր ժամանակը չէ արտասովոր զաղափար մը յայտնելու, որովհետեւ անիմաստ պիտի մնայ: Օրը նորութիւններ չունի, բայց յուսահատական չէ:

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 3355
Պատրաստեց՝ Տ. Մ. ԱՂԱՋԱՐԵԱՆ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ

1. *Հոգեվար, մահամերձ:*
2. *Անգլիացի միակ պապը - Ճիւղ:*
3. *Երկայրի տապար - Մովեկերեայ քարաժայռ:*
4. *Հողագործ - Կրկնրուած բաղաձայններ:*
5. *Նուէր - Իգական անուն (հակ.):*
6. *Վէրքի կեղեւ - Բոսոր:*
7. *Այրուրենէն - Մօր մը միակ գաւակը (հակ.):*
8. *Պարսաւ, մեղադրանք:*
9. *Հայաստանի հնավայրերէն (հակ.) - Մկաուտ:*
10. *Պատկերահան - Մառախուղ:*

ՈՒՂՂԱՀԱՅԵԱՑ

1. *Բաժին - Մուռ, խոժոռ - Կրկնուած տառեր:*
2. *Օտար երկիչ - Արական անուն:*
3. *Անիրաւութիւն կամ նեղութիւն - Գեղեցիկ էր:*
4. *Կապան - Բռնէր կամ հրապուրէր:*
5. *Այրուրենէն - Օրուան մասերէն:*
6. *Վաղեմի, առաջուան (հակ.) - Արու գաւակ:*
7. *Մխիթարեան բագմավաստակ հայրերէն:*
8. *Ցամաք - Էգ ոչխար (հակ.):*
9. *Արար նախագահ - Տառի մը անունը:*
10. *Հաւու ձայն հանել - Ջանք, փոյթ:*

ԹԻՒ 3354

ԽԱՉԲԱՌԻՆ ԼՈՒԾՈՒՄԸ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Մ	Ա	Ն	Ա	Ն	Ե	Ի	■	Մ	Ճ
2	Ա	Ր	Ա	Ր	Ի	Շ	■	Մ	Ո	Ր
3	Ս	Ի	Ր	Ե	Լ	■	Ն	Ա	Կ	Ա
4	Ն	Ա	Ե	Ի	■	Կ	Ա	Ր	Ա	Գ
5	Ա	Ն	Կ	Ա	Պ	Ա	Կ	Ի	Ց	■
6	Կ	Ա	■	Հ	Ա	Ի	Ա	Ն	Ի	Լ
7	Ց	Ն	Ծ	Ա	Լ	■	Ջ	Ա	■	Ե
8	Ի	■	Ա	Ր	Ա	Ր	Ա	■	Ե	Շ
9	Ն	Ա	Ց	■	Տ	Ա	Ջ	Ո	Ի	Կ
10	Ջ	Ա	Ր	Բ	■	Մ	Ի	Ն	Ա	Կ

ԹՐՔԱԿԱՆ ՀԱՒԱՍՏԻՔ՝ ԻՐԱՆԻ.

«ԻՍՐԱՅԷԼԻ ԱՌՔԵԻ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՕԴԱՅԻՆ ՍԱՀՄԱՆՆԵՐԸ ԲԱՑ ՉԵՆ»

ԹԵՀԵՐԱՆ, 9 (ՌԷՈԹԸՐ).- Թուրքիա Իրանը վստահեցուց, որ Իսրայէլի հետ ստորագրած իր համաձայնագիրը թրքական խարիսխները չի բանար իսրայէլեան օդուժին դիմաց, հաղորդեց ԻՐՆԱ, երեքշաբթի օր:

ԻՐՆԱ աւելցուց, որ Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարարի օգնական Ալի Թույկան, որ Իրան կ'այցելէ, հերքեց բոլոր այն լուրերը, որոնց համաձայն իսրայէլեան օդուժը պիտի գործածէ թրքական խարիսխներ: Թույկան դիտել տուած է նաեւ, որ մամուլն ու լրատուական ցանցերը չափազանցած են լուրը եւ աղաւաղած՝ իրականութիւնը:

ԻՐԱՆ Չ'ԸՆԴՈՒՆԻՐ ՓԵՐԷՍԻ ԱՄԲԱՍՏԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

ԹԵՀԵՐԱՆ, 9 (ՌԷՈԹԸՐ) - Իրանեան օրաթերթ մը Երեքշաբթի օր մերժեց եւ անընդունելի նկատեց Իսրայէլի վարչապետ Շիմոն Փերէսի ամբաստանութիւնները, թէ՝ Թեհրան կը փորձէ տապալել իր կառավարութիւնը:

«Իրան Նիւզ» օրաթերթը, որ գօրավիգ կը կանգնի նախագահ Հաշեմի Ռաֆսանճանիի քաղաքականութեան, դիտել տուաւ, որ Իրան հրկէական պետութեան դէմ կ'արտայայտուի միայն օրինական եղանակներով: Անիկա աւելցուց, որ Իրան պիտի շարունակէ դէմ դնել Իսրայէլի կողմէ արարական հողերու գրաւման:

Իսրայէլ եւ Միացեալ Նահանգներ կ'ամբաստանեն Իրանը, դիտել տալով, որ անիկա գօրավիգ կը կանգնի Իսրայէլի մէջ տեղի ունեցած անձնասպանական գործողութիւններուն:

ՓԵՐԻ ՃԱՓՈՆ ՊԻՏԻ ԱՅՑԵԼԷ

ԹՈՔԻՕ, 9 (ՌԷՈԹԸՐ) - Միացեալ Նահանգներու պաշտպանութեան նախարար Ուիլիըմ Փերի Ապրիլ 14ին երկօրեայ այցելութիւն մը պիտի տայ Ճափոն: Իրմէ երկու օր վերջ, Ճափոն պիտի այցելէ նախագահ Պիլ Քլինթըն, յայտնեց Ճափոնի պաշտպանութեան նախարարութիւնը, երեքշաբթի օր:

Իր այցելութեան ընթացքին, Փերի տեսակցութիւն պիտի ունենայ պաշտպանութեան գործակալութեան տնօրէն գօրավար Հիտէօ Ուսուիի, արտաքին գործոց նախարար Եուքիհիքօ Իքետայի եւ բարձրաստիճան այլ պաշտօնատարներու հետ:

ԼԻՊԵՐԻԱՅԷՆ ԱՄԵՐԻԿԱՑԻՆԵՐԸ ՀԵՌԱՑՆԵԼՈՒ ԱՇԽԱՏԱՆՔ

ՄՈՆՐՈՎԻԱ, 9 (ՌԷՈԹԸՐ) - Միացեալ Նահանգները Երեքշաբթի օր աշխատանքի անցան՝ Լիպերիայէն դուրս հանելու համար օտարահպատակները:

Լիպերիոյ մէջ երեք օրէ ի վեր ծայր տուած են միջհամայնքային բախումներ, որոնք կրնան քաղաքացիական պատերազմի մը տարողութիւն ունենայ, եթէ շուտով լուծում մը չպահպանուի, կ'ըսեն մեկնաբաններ եւ դէսպեր:

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը յայտնեց, որ ճամբորդատար օդանաւեր ուղարկած է սահմանամերձ Սիերա Լիոնէ, որպէսզի օժանդակեն Լիպերիայէն օտարները հեռացնելու աշխատանքին:

ՏՈՒՏԱԵԻ ՈՒՂՂԱԿԻ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ Կ'ՈՒԶԷ ԵԼՑԻՆԻ ՀԵՏ

ՍԹՈՔՀՈԼՄ, 9 (ՌԷՈԹԸՐ).- Զեչէն ըմբոստ ղեկավար Ճոհար Տուտաեւ կ'ուզէ խաղաղութեան ուղղակի բանակցութիւններու ձեռնարկել Ռուսիոյ նախագահ Պորիս Եելցինի հետ, Զեչենիոյ տագնապին շուտափոյթ աւարտը ապահովելու համար, հաղորդեց շուէտական օրաթերթ մը, երեքշաբթի օր, մէջբերելով Տուտաեւը:

Ղեկավարը յայտնած է, թէ միջնորդներու խոզովակով ապահովուած խաղաղութեան մը ամրապնդումը դժուար պիտի ըլլայ:

Տուտաեւ յայտարարած է, թէ Ռուսիա բնաւ չի կրնար պարտութեան մատնել Զեչենիան:

«ՍԱՐԱԵՒՈՅԻ ՌՈՄԷՈՆ ԵՒ ԺԻԼԻԷԹ»Ը ԿԸ ԹԱՂՈՒԻՆ

Պոսնիոյ պատերազմին մէջ իբրեւ «Ռոմէօ եւ Ժիւլիէթ» նանչցուած զոյգի մը՝ իսլամ Ամիրա Իսմիչի եւ սերպ Պոսէօ Պրիչիչի մահէն 3 տարի ետք, սիրահարներուն անիւնները երէկ դուրս բերուեցան սերպական գինուորական գերեզմանատան մէջ գանուող շիրիմէն եւ փոխադրուեցան Պոսնիոյ վերամիացած մայրաքաղաքը, որուն պատերազմի վայրագութիւններէն կը փորձէին փախուստ տալ անոնք:

Զոհ գացած զոյգը այսօր պիտի թաղուի Սարաեւոյի գերեզմանատան մէջ, ուր անոնց դագաղներուն հողին մէջ գետնդուրս աւարտ պիտի ըլլայ իրենց ուզեցուածքան, որ յոյսով սկսած էր Մայիս 1993ին:

Իրենց ապահովութիւնը երաշխաւորած ըլլալու իմաստասիրութեամբ, 25 տարեկան Ամիրա եւ Պոսէօ, Սարաեւոյի մէջ Պոսնիոյ կառավարական ռազմանակատանը ուղղուած էին գետի սերպական Կրպաւիչա շրջանը: Անոնք կը ծրագրէին մեկնիլ Պելկրատ, ապա՝ արտասահման:

Սակայն անոնք սպաննուած են անցքի նամբուն վրայ, «ոչ ոքի հող» գօտիին մէջ:

Անոնց մարմինները 8 օր արեւուն ապակ մնացած էին, մինչ 2 կողմերը կը վիճէին, թէ ո՞վ սպաննած է զանոնք եւ ո՞վ իր կեանքը պիտի վտանգէ, անոնց մարմինները վերցնելու՝ թաղելու համար:

Ամիրա եւ Պոսէօ սիրահարներ եղած են 8 տարի:

(ՌԷՈԹԸՐ)

ԹՈՒՐՔ – ՔԻՒՐՏ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ ՎԵՐՍՏԻՆ ԿԸ ՍԱՍՏԿԱՆԱՅ

ՏԻԱՐՊԵՔԻՐ, 9 (ՌԷՈԹԸՐ) - Թուրքիոյ հարաւարեւելեան շրջաններուն մէջ քիւրտ ընդդիմադիրներու եւ կառավարութեան ուժերուն միջեւ բախումներու վերսկսան Երեքշաբթի օր: Վերջին երեք օրերուն, ճակատող կողմերը տուած են աւելի քան 100 զոհ, յայտնեցին թղթակիցներ:

Բանակէն բարձրաստիճան պաշտօնատարներ յայտնեցին, որ Քիւրտիստանի Աշխատաւորական Կուսակցութեան դէմ բախումներուն ընթացքին սպաննուած 27 թուրք զինուորներու դիակները Տիարպեքիրէն եւ Պինկէօլէն փոխադրուած են Երեքշաբթի օր: Անկարայի պաշտօնական յայտարարութիւններուն համաձայն, Ուրրաթէն ի վեր շարունակուող բախումներուն, սպաննուած են 90 քիւրտ զինեալներ:

Թրքական ուժերը պաշարման օղակի մը մէջ առած են Թունչելի, Պինկէօլ եւ Տիարպեքիր նահանգներուն սահմանագիծին վրայ գտնուող 300 քիւրտ զինեալները: Թրքական ուժերուն հրամանատար գօրավար Էրոյ Էօգքագնաք դիտել տուաւ, որ ընդդիմադիրները ելք չունին, որովհետեւ բոլոր անցքերը փակ են, անոնց կը մնայ վար առնել զէնքերը եւ անձնատուր ըլլալ:

ԵԼԼԱՄՈՒՂ ԿԸ ԽՈՍՏԱՆԱՅ...

Թուրքիոյ վարչապետ Մեսուութ Եըմմազ Երեքշաբթի օր յայտարարեց, որ հարաւ-արեւելեան շրջաններու վերջին օրերու բախումները պիտի չարգիլեն սահմանափակ բարեկարգումները շրջանի ապահովութեան դրութեան մէջ:

Երմազ դիտել տուաւ, որ յառաջիկայ քանի մը օրերուն, խորհրդարանին պիտի ներկայացուին օրինագիծեր, որոնք պիտի փոխարինեն զինուորական արտակարգ միջոցառումները քրտարնակ շրջաններուն մէջ:

ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՈՃՐԱԳՈՐԾ ՄԸ ՅԱՆՁՆՈՒԱԾ

ՊՈՍՆԻԱ ՕԺԱՆԴԱԿՈՒԹԵԱՆ ԿՈՉ Կ'ԸՆԷ ԾՈՅԻ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒՆ

Աւստրիոյ ոստիկանութիւնը երէկ նախկին Եուկոսլաւիոյ համար կազմուած ՄԱԿի ոճրային ատեանին յանձնեց պոսնիացի խրուաթ բանտապահ մը, որ ամբաստանուած է պոսնիացի սերպերու դէմ պատերազմական ոճիրներ գործած ըլլալու յանցանքով:

Զտրաւքօ Մուչիչ, ատեանին պահանջով, Մարտ 18ին ձերբակալուած էր Վիեննայի մէջ:

ՇԱՀԱՐԿՈՒՄԻ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒ ԱՌԱՋԱՐԿ

Պոսնիացի բարձրաստիճան պատուիրակ Մոհամէտ Սաչիրպէյ երէկ Մոցի արարական երկիրներուն կոչ ուղղեց Պոսնիոյ մէջ շահարկումի ծրագիրներու ձեռնարկելու, ըսելով, որ աւելի քան 3 տարուան պատերազմէն ետք, երկիրը պայքար կը դիմագրաւէ՝ իր տնտեսութիւնը վերակառուցելու համար:

Սաչիրպէյ կը խօսէր Պահրէյնի մէջ, Մոցի Տնտեսական ժողովին ընթացքին:

Պրիւքսէլի մէջ, Ապրիլ 12ին եւ 13ին նախատեսուած նուիրատուներու ժողովը պիտի փորձէ Պոսնիոյ վերակառուցման համար անհրաժեշտ գումարները ապահովել, սակայն Սաչիրպէյի համաձայն, յառաջիկայ քանի մը տարիներուն վերակառուցման համար ճշդուած 5.1 միլիառ տոլարի գումարը Պոսնիոյ կարիքներուն մէկ փոքր համեմատութիւնն է միայն:

(ՌԷՈԹԸՐ)

ՕԹԱՆԻ ՏԱՐԱԾՄԱՆ ՄԱՍԻՆ

ՌՈՒՍԻԱ - ԼԵՀԱՍՏԱՆ ՏԱՐԱԿԱՐԾՈՒԹԻՒՆԸ՝ ԱՆԼՈՅՇ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 9 (ՌԷՈԹԸՐ) - Ռուսիոյ նախագահ Պորիս Եելցին Երեքշաբթի օր յայտնեց, թէ ինքը եւ Լեհաստանի նախագահ Ալեքսանտր Քվաշնիեւսքի չեն յաջողած ՕԹԱՆի դէպի արեւելք ընդարձակման ծրագիրներուն առնչութեամբ իրենց տարակարծութիւնները լուծել իրենց բանակցութեան ընթացքին:

Կրեմլինի մէջ տեղի ունեցած բանակցութեանց աւարտին, նախագահը ըսաւ, որ 2 երկիրները տարբեր կեցուածքներ ունին, սակայն անոնք նկատած են, որ տակաւին ժամանակ կայ այդ հարցին մասին որոշումներ տալու, հետեւաբար՝ շուտափոյթ եզրակացութիւններու պիտի չդիմեն:

Նախկին Վարշաւայի Ուխտին անդամ Լեհաստան կ'ուզէ ՕԹԱՆի անդամ դառնալ: Մոսկուա կ'ընդդիմանայ արեւմտեան զինակցութեան դէպի Արեւելեան եւ Կեդրոնական Եւրոպա ընդարձակման, ըսելով, որ նման քայլ մը սպառնալիք է Ռուսիոյ ապահովութեան:

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԱՐԲԱՆԵԱԿ՝ ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՀՐԹԻՌՈՎ

ՊԱՅՔՈՆՈՒՐ, 9 (ՌԷՈԹԸՐ) - Ռուսական հրթիռ մը Երեքշաբթի օր ամերիկեան հաղորդակցութեանց յատուկ արբանեակ մը ծիրի վրայ դրաւ: Անոր առաքելութիւնը մաս կը կազմէ մէկ միլիառ տոլար արժողութեամբ ծրագիրի մը, որ ամերիկեան - ռուսական գործակցութեան մարկին մէջ նոր էջ մը կը բանայ:

Ռուս բաներեր մը յայտնեց, թէ մինչեւ 2000 թուական նման 20 առաքելութիւններ նախատեսուած են 2 երկիրներուն միջեւ:

ԿԱՐՃ ԼՈՒՐԵՐ

ԼՈՍ ԱՆՃԵԼԷՍ - Ամերիկացի դերասան Պէն Ճոնսըն Երկուշաբթի օր մահացաւ, Արիզոնայի մէջ հիւանդանոցին մէջ: Ան 77 տարեկան էր:

ՈՒԱՇԻՆԳԹՈՆ.- Խրուաթիոյ մէջ անցեալ Չորեքշաբթի օր օդանաւային արկածի մը զոհ գացած Միացեալ Նահանգներու առեւտուրի նախարար Ռոն Պրաուն այսօր պիտի թաղուի Արլինկթընի ազգային գերեզմանատան մէջ:

ՓԵՔԻՆ.- Չինական Քսինհուա լրատուական գործակալութիւնը երէկ հաղորդեց, թէ Չինաստանի մէջ ներկայիս կան 317 միլիոն ընտանիքներ, ինչ որ 1994ի թիւէն 5.54 միլիոն աւելի է, սակայն ընտանիքները աւելի փոքր դարձած են:

ԹՈՔԻՕ.- Փանամական նաւու մը վրայ հրդեհ ծագեցաւ Երեքշաբթի օր, Ճապոնի արեւմտեան ծովեզերքին դիմաց, մէկ զոհ պատճառելով, յայտնեցին ճապոնցի պաշտօնատարներ: Նաւուն վրայ կը գտնուէին եօթը բանուորներ եւ 13 ֆիլիփինեանցիներ, որոնք անձնակազմի անդամներն էին:

(ՌԷՈԹԸՐ)

Speedway
BLANCO CENTER
ՀԵՌ. 585545-268962
ՕՐՈՒԱՆ ՃԱՇԸ
●ՔԱՌԻՈՎ ՀԱՒ
●ԲՐԻՆՁ
●ԱՂՑԱՆ

ՖՐԱՆՍԱ - ՉԻՆԱՍՏԱՆ ԱՌԵՒՏՈՒՐԻ ՆՈՐ ՀՈՐԻԶՈՆՆԵՐ

ՓԱՐԻԶ, 9 (ՌԷՈԹԸՐ).- Չինաստանի վարչապետ Լի Փէնկ Ֆրանսա իր հնգօրեայ այցելութեան առիթով, կը յուսայ շահաբեր պայմանագրութիւններ ապահովել, սակայն այդ պայմանագրութիւնները գաղտնի կը պահին, անոր մարդկային իրաւանց մարմին դէմ նախատեսուած բողոքներուն պատճառով:

Լիի այցելութիւնը կրնայ ապահովել առնուազն 2 միլիառ տոլար արժողութեամբ պայմանագրութիւն մը, որուն մեծագոյն բաժինը եւրոպական «Էրպաս Էնտիւսթրի» օդանաւաշինութեան ընկերութեան կրնայ երթալ:

Ընկերութեան աղբիւրները յայտնեցին, թէ Չինաստան կրնայ համաձայնիլ «Էրպաս» տիպի շուրջ 30 օդանաւեր ապապրել, դէպի Եւրոպա թեքում արձանագրելով եւ չինական դժգոհութիւնը ի յայտ բերելով՝ առեւտրական հարցերու եւ անցեալ ամսուան չինական ռազմափորձերուն գծով ամերիկեան կեցուածքին նկատմամբ:

Ֆրանսական մամուլը հաղորդեց, որ Լի Ֆրանսա իր այցելութիւնը կրճատած է, որովհետեւ մտահոգ է ծրագրուած բողոքի ցոյցերով: Նշենք, որ նոյն պատճառով, ան անցեալ շաբաթ Հոլանտա եւ Լիւքսեմպուրկ նախատեսուած իր այցելութիւնները ջնջած էր:

ՈՒԼԱՇԻՆԳԹՈՆ - ՓԵՔԻՆ ՄԵՂՄԱՅՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

ՓԵՔԻՆ ՊՈՒՇԷՆ ՄԻՋԱՄՏՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ԽՆԴՐԷ

ՓԵՔԻՆ, 9 (ՌԷՈԹԸՐ).- Չինաստանի նախագահ Ճիանկ Ծեմին Երեքշաբթի օր Միացեալ Նահանգներու նախկին նախագահ Ճորճ Պուշին առաջարկած է, որ իր ազդեցութիւնը դնէ ի սպաս Միացեալ Նահանգներ - Չինաստան յարաբերութեանց բարելաւման: Անոնք յարաբերած են յատկապէս առեւտրական, մարդկային իրաւանց կորիզային նիւթերու եւ կազմածներու վաճառքին վերաբերեալ մարգերուն եւ Թայուանի հարցերով:

Պուշ, որ Փեքին կ'այցելէ, իր չին հիւրընկալներուն յայտնած է, թէ կը յուսայ, որ 2 կողմերը կարենան յաղթահարել իրենց դժուարութիւնները, աւելցնելով, որ պատրաստ է մասնակցիլ այդ աշխատանքին:

ՀԻՒՍԻՍԱՅԻՆ ԻՐԼԱՆՏԱՅԻ ՄԷՋ ՆՈՐ ԽՌՈՎՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՊԵԼՖԱՍԹ, 9 (ՌԷՈԹԸՐ).- Հիւսիսային իրլանտայի բողոքական ղեկավար Տէյվիտ Ըրվին Երեքշաբթի օր մտավախութիւն յայտնեց, թէ շրջանին մէջ, բողոքականներու եւ ոստիկանութեան միջեւ Երկուշաբթի օր տեղի ունեցած խռովութիւնները պատճառ պիտի դառնան վայրագութեան արարքներու վերսկսումին:

Խռովութիւնները ծայր տուած էին, երբ ոստիկանութիւնը արգիլած էր բողոքականներու խմբակի մը, որ հարաւային Պելֆասթի մէջ կաթողիկէներու մէկ շրջանը մտնէ:

Ցուցարարները քարեր, շիշեր եւ հրձիգ ռումբեր արձակած են ոստիկանութեան վրայ, խարոյկ մը վառած եւ ճամբուն մէջ նստած են:

Աւելի քան 15 ժամ ետք, ոստիկանները ձգախէժ փամփուշտներ կրակած են ցուցարարներուն վրայ եւ ի վերջոյ անոնց ցոյցին վերջ տուած՝ բիրերով յարձակելով անոնց վրայ: 7 ոստիկաններ եւ 9 քաղաքացիներ վիրաւորուած են խռովութեանց հետեւանքով, որոնք յաւելեալ ճնշում են շրջանին մէջ խաղաղութեան հաստատման միտող ճիգերուն:

ԶԻՈՒԿԱՆՈՎ ԿԸ ՔՆՆԱԴԱՏԷ ՌՈՒՍԻՈՅ ՄԱՄՈՒԼԸ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 9 (ՌԷՈԹԸՐ).- Ռուսիոյ Համայնավար կուսակցութեան պետ Կենատի Զիուկանով Երեքշաբթի օր Ռուսիոյ գանգուածային լրատու այրիւրները ամբաստանեց, ըսելով, որ անոնք կ'արհամարհեն իր նախագահական ընտրապայքարը:

Զիուկանով նախագահական ընտրութեանց թեկնածուներուն շարքին ներկայիս կը նկատուի ամէնէն յայն ժողովրդականութիւն վայելողը: Ան ըսաւ, որ շրջանային թերթեր աւելի յայն տեղ կը տրամադրեն իրեն ու իր կուսակցութեան ընտրական քարոզչութեան, սակայն պատկերասփիւռն ու այլ աղբիւրներ նուազագոյն տեղը կը տրամադրեն միայն:

Զիուկանով ընտրապայքար կը մղէ երկրին տնտեսութիւնը վերականգնելու եւ Ռուսիան դարձեալ հզօր երկրի վերածելու նշանախօսքով: Ան կը վայելէ համակրանքը ազգայնականներու եւ բոլոր անոնց, որոնք վնաս կրեցին շուկայի արեւելումով տնտեսական դրութիւն որդեգրելու Ռուսիոյ ընթացքէն:

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

Լոնտոնի սակարանին մէջ, դրամանիշերու փոխանակման սակը հետեւեալն էր երէկ կէսօրին.

● Մէկ օրերին	1.5242/52$
Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը.	
Մարք	1.4918/28
Զուիցերիական ֆրանք	1.2056/66
Պելճիքական ֆրանք	30.63/67
Ֆրանսական ֆրանք	5.0781/31
Իտալական լիր	1569.9/1.4
Եէն	108.27/37
Շուէտական քրոն	6.7110/10
●Մէկ օնս ոսկին	396.20/396.70$

ԱԶԴԱԿ ՀԵՌ. ԽՄԲ. 239186 (ՊԷՅՐՈՒԹ) .260780-583026 (ՊՈՒՐՃ ՀԱՄՈՒՏ) .260115 (ՏՊԱՐԱՆ)
AZTAG. TEL.RED. 239186 (BEIRUT) .260780-583026 (BOURJ HAMMOUD) . 260115 (IMP.) .P.O.B. 80860. BOURJ HAMMOUD
ԱԶԴԱԿ
هاتف دار التحرير ٢٣٩١٨٦ - بيروت - المطبعة ٢٦٠١١٥
٥٨٣٠٢٦-٢٦٠٧٨٠ برج حمود - ص.ب ٨٠٨٦٠ برج حمود
أزتاك